

# CM 940-F / 941-F / 942-F

Bedienungsanleitung Programmieranleitung



OLYMPIA 
SINCE 1903

# **CE-Erklärung**

# $\epsilon$

## CM 940-F / 941-F / 942-F

The manufacturer hereby declares that the equipment complies with the stipulations defined in the following guidelines and standards:

**DE**Der Hersteller erklärt hiermit, dass das Gerät mit den Bestimmungen der Richtlinien und Normen übereinstimmt:

**FR** Le fabricant déclare par la présente que l'appareil est conforme aux règlements et normes en vigueur:

Por medio de la presente, el fabricante declara que este aparato está conforme a lo dispuesto en las directivas y normas vigentes:

**NL** De fabrikant verklaart hierbij dat het apparaat voldoet aan de bepalingen in de richtlijnen en normen:

Pelo presente o fabricante declaraque o dispositivo está de acordo com as determinações das directrizes e das normas:

SV Tillverkaren förklarar härmedatt apparaten överensstämmer med bestämmelserna i följande direktiv och normer:

2006/95/EC EN 60950-1:2006 + A1:2009 2004/108/EC EN 55022:2006 + A1:2007

> EN 50024:1998 + A1:2001 + A2:2009 EN 61000-3-2: 2006 + A2:2009

EN 61000-3-3: 2008



Doc: 949410001

2. Mai 2011

Heinz Prygoda

**Managing Director** 



Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch!

Wir freuen uns, dass Sie sich für den Kauf der Olympia CM 940-F / 941-F / 942-F Registrierkasse entschieden haben.

Mit der CM 940-F / 941-F / 942-F haben Sie eine hochwertige Registrierkasse erworben, die die neuesten Technologien verwendet, um Ihren Anforderungen gerecht zu werden.

Bitte lesen Sie die Bedienungs-/Programmieranleitung, um sicherzustellen, dass Sie die Funktionen der Registrierkasse optimal nutzen.

Wir wünschen Ihnen beim Gebrauch Ihrer Registrierkasse viel Spaß!

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

Olympia Business Systems Vertriebs GmbH Zum Kraftwerk 1 D-45527 Hattingen Deutschland Internet: www.olympia-vertrieb.de

Diese Bedienungs-/Programmieranleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsgegenstand. Alle angegebenen Daten sind lediglich Nominalwerte. Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein. Wir behalten uns inhaltliche und technische Änderungen vor.

# Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Registrierkasse dient ausschließlich zur Abwicklung von Kassengeschäften in Räumen. Andere Verwendungen gelten als nicht bestimmungsgemäß.

# Allgemeine Hinweise / Sicherheitshinweise

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung den Angaben entspricht, die Sie auf dem Typenschild auf der Rückseite der Registrierkasse finden.
- Ihre Registrierkasse ist ein hoch entwickeltes Gerät. Versuchen Sie bitte niemals, sie zu reparieren. Sollten Reparaturarbeiten erforderlich sein, bringen Sie die Registrierkasse bitte zum nächsten autorisierten Kundendienst bzw. zum Verkäufer.
- Führen Sie auf keinen Fall Metallgegenstände, wie etwa Schraubendreher, Büroklammern usw., in die Registrierkasse ein. Sie können damit die Registrierkasse beschädigen und es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Schalten Sie die Registrierkasse immer ab, nachdem Sie Ihre Arbeiten erledigt haben.
- Stauben Sie die Registrierkasse leicht mit Hilfe eines trockenen Tuchs ab. Verwenden Sie niemals Wasser oder Lösungsmittel wie Lackverdünnung, Alkohol usw., um Ihre Registrierkasse zu reinigen.
- Um die Stromversorgung ganz abzuschalten, müssen Sie den Stecker aus der Netzdose ziehen.
- Setzen Sie die Registrierkasse keiner zu großen Hitze aus.
- Bewahren Sie die Transportsicherung auf. Bei einem eventuellen Transport muss die Registrierkasse mit der Transportsicherung ausgestattet sein.

# **Transportsicherung**

Bevor Sie die Registrierkasse in Betrieb nehmen, entfernen Sie bitte gegebenenfalls vorhandene Transportsicherungsteile und verwahren Sie diese. **Wichtiger Transporthinweis**: Im Transportschadensfall komplettieren Sie die Verpackung bitte wieder mit Bedienungs-/Programmieranleitung und Zubehör.

### **Netzanschluss**

Bevor Sie die Registrierkasse an das Netz anschließen, prüfen Sie bitte, ob die Spannungs- und Frequenzangaben des Leistungsschilds mit denen des örtlichen Netzes übereinstimmen.

**Sicherheitshinweis:** Die Steckdose muss in der Nähe der Registrierkasse angebracht und leicht zugänglich sein. Sie können somit im Notfall die Registrierkasse schnell vom Netz trennen.

**Hinweis:** Bei Trennung vom Netz bleiben alle Daten erhalten. Die Batterien gewährleisten einen Datenerhalt für ca. 2 Monate nach Trennung der Kasse von der Spannungsversorgung.

#### **Druckwerk**

Achtung: Um lange einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, beachten Sie folgende Hinweise:

- Niemals
  - ohne Papier drucken!
  - am Papier ziehen, wenn der Drucker noch arbeitet!
  - mindere Papierqualitäten benutzen!
  - bereits gebrauchte Papierrollen ein zweites Mal benutzen!
  - mit harten Gegenständen im Druckwerk hantieren oder Antriebe von Hand bewegen!
- Beachten Sie die Markierungen, die das Ende der Papierrolle anzeigen. Wechseln Sie die Papierrolle unverzüglich aus.
- Lassen Sie Ihre Kasse / Druckwerk regelmäßig durch Ihren Händler warten.

# Inhaltsverzeichnis

CE-E	rkläru	ıng		2					
Besti	mmu	ngsgemä	ißer Gebrauch	4					
Allge	mein	e Hinweis	se / Sicherheitshinweise	4					
Trans	sports	sicherung	g	4					
Netza	nsch	luss		4					
Druck	kwerk	<b>(</b>		4					
Inhalt	tsverz	zeichnis		5					
1	Gerä	itemerkm	nale	11					
2	Inbe	triebnahn	ne	13					
	2.1	Kassenr	rolle einlegen	13					
	2.2	Aufwick	elspule	13					
		2.2.1	Aufwickelspule einsetzen	13					
		2.2.2	Journal entnehmen	13					
	2.3	Sprache	<del></del>	13					
3	Schlüsselschalter								
4	3.1								
	3.2	Schlüss	el	14					
4	Tast								
	4.1		atur						
		4.1.1	Hubtastaturbeschriftung in Englisch (Original)						
		4.1.2	Hubtastaturbeschriftung in Deutsch						
		4.1.3	Tastaturbeschriftung auswechseln						
	4.2		statur						
		4.2.1	Flachtastaturbeschriftung in Englisch (Original)						
		4.2.2	Flachtastaturbeschriftung in Deutsch						
		4.2.3	Tastaturbeschriftung auswechseln						
	4.3		ng der Tasten						
		4.3.1	Werkseitig auf der Tastatur vorhandene Tasten						
		4.3.2	Werkseitig nicht auf der Tastatur vorhandene Funktionen	20					
5	Kass		en PC programmieren						
	5.1		ion der PC-Software						
	5.2	•	gramm starten						
	5.3		bindung mit der Kasse herstellen						
	5.4	-	gramm anwenden						
		5.4.1	Vorhandenes Grundprogramm verwenden						
		5.4.2	Daten komplett neu programmieren						
	5.5		Ilfenster und Programmiervorgang						
	5.6		iste						
	5.7		om PC zur Kasse laden						
		5.7.1	Senden aller Daten vom PC zur Kasse						
		5.7.2	Senden einzelner Daten vom PC zur Kasse	31					

# (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

	5.8	Daten von der Kasse zum PC laden (Sicherungskopie)	
	5.9	Dateneingabe im Detail	31
6	Proc	grammierung an der Kasse	32
•	6.1	Grundlagen der Programmierung	
		6.1.1 Programmiermenü	
		6.1.2 Programmierung einleiten	
		6.1.3 Programmierung beenden	
	6.2	Texteingabe	
		6.2.1 Textbereiche und maximale Zeichenanzahl	
		6.2.2 Vorgehen zur Texteingabe	
		6.2.2.1 Eingabe von Ziffern, Buchstaben und Sonderzeichen	
		6.2.2.2 Vorhandenen Text löschen	
		6.2.3 Tasten für die Texteingabe	36
		6.2.4 Zeichentabelle	
	6.3	Sprache ändern	37
		6.3.1 Sprache über den PC ändern	38
	6.4	Warengruppen programmieren	39
		6.4.1 Programmierbare Inhalte	39
		6.4.1.1 Warengruppenbezeichnung	39
		6.4.1.2 Warengruppenfestpreise	39
		6.4.1.3 Mehrwertsteuersatzzuordnung	39
		6.4.1.4 Warengruppenstatus	39
		6.4.2 WG-Programmierung	40
		6.4.3 In den Warengruppen navigieren	42
		6.4.4 Warengruppen über den PC programmieren	42
	6.5	PLU / Artikel programmieren	43
		6.5.1 Programmierbare Inhalte	43
		6.5.1.1 PLU-Nummer	43
		6.5.1.2 PLU-Bezeichnung	43
		6.5.1.3 PLU-Festpreise	43
		6.5.1.4 Mehrwertsteuersatzzuordnung	
		6.5.1.5 Warengruppenzuordnung	
		6.5.1.6 PLU-Status	43
		6.5.1.7 LINK-PLU	
		6.5.1.8 2-stellige Kennzahl für Ordergruppe und Ausgabe an Küchendrucker	
		6.5.1.9 Lagerbestand	
		6.5.2 PLU-Programmierung	
		6.5.3 In den PLU navigieren	
		6.5.4 Eine PLU löschen	
		6.5.5 PLU über den PC programmieren	
	6.6	LINK-PLU programmieren	
		6.6.1 Programmierbare Inhalte	
		6.6.1.1 LINK-PLU-Nummer	
		6.6.1.2 LINK-PLU-Bezeichnung	
		6.6.1.3 LINK-PLU-Festpreise	
		6.6.1.4 Mehrwertsteuersatzzuordnung	
		6.6.1.5 Warengruppenzuordnung	
		6.6.1.6 LINK-PLU-Status	
		6.6.2 LINK-PLU-Programmierung	
		6.6.3 In den LINK-PLU navigieren	
		6.6.4 Eine LINK-PLU löschen	
		6.6.5 Link-PLU über den PC programmieren	58

# (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

6.7	Bediene	rsystem		59
	6.7.1	Program	mierbare Inhalte	59
		6.7.1.1	Bedienername	59
		6.7.1.2	Bedienerpasswort	59
		6.7.1.3	Provision	59
		6.7.1.4	Bedienerattribute / Bedienerrechte	60
	6.7.2	Bediene	r programmieren	61
	6.7.3	Bediene	rsystem aktivieren / deaktivieren	63
	6.7.4	Sich als	Bediener an der Kasse anmelden	64
	6.7.5	Bediene	r über den PC programmieren	65
6.8	Finanzw	egebezeio	chnung programmieren	66
	6.8.1	Finanzw	egebezeichnung über den PC programmieren	67
6.9	Betragsr	mäßigen A	Aufschlag (+) programmieren	68
	6.9.1	Betragsn	näßigen Aufschlag (+) über den PC programmieren	68
6.10	Betragsr	mäßigen N	Nachlass (-) programmieren	69
	6.10.1	Betragsn	mäßigen Nachlass (-) über den PC programmieren	69
6.11	Prozenti	ualen Aufs	schlag (%+) programmieren	70
	6.11.1	Prozentu	ualen Aufschlag (%+) über den PC programmieren	70
6.12	Prozenti	ualen Nacl	hlass (%-) programmieren	70
	6.12.1	Prozentu	ualen Nachlass (%-) über den PC programmieren	70
6.13	Training	spasswort	programmieren	71
	6.13.1	Trainings	spasswort über den PC programmieren	72
6.14	Kassenr	nummer pr	rogrammieren	73
	6.14.1	Kassenn	nummer über den PC programmieren	73
6.15	Systemo	ptionen		74
	6.15.1	Systemo	ptionen im Detail	74
	6.15.2	Systemo	ptionen programmieren	78
	6.15.3	Systemo	ptionen ausdrucken	78
	6.15.4	Systemo	ptionen über den PC programmieren	79
6.16	Datum u	ınd Uhrzei	t programmieren	80
6.17	Fremdw	ährung pro	ogrammieren	81
6.18	X- / Z-Be	erichtsaus	druck programmieren	82
	6.18.1	Statusnu	ımmern	82
	6.18.2	Statusnu	ımmern programmieren	83
	6.18.3	Inhalte d	les Berichtsdrucks über den PC programmieren	84
6.19	Bediene	r-PLU pro	grammieren	85
6.20	RS 232	Schnittste	lle programmieren	86
	6.20.1	Program	mierbare Inhalte und ihre Statusnummern	86
	6.20.2	Program	mierung der RS 232 Schnittstelle	87
6.21	Mehrwe	rtsteuer pr	ogrammieren	88
	6.21.1	Mehrwer	tsteuersätze über den PC programmieren	89
6.22	Kopfzeil		mmieren	
	6.22.1	•	en über den PC programmieren	
6.23	Fußzeile	n program	nmieren	92
	6.23.1	Fußzeile	n über den PC programmieren	92
6.24	Zusatzte		ammieren	
	6.24.1	Zusatzte	xte über den PC programmieren	94
6.25	Orderbo	nnamen p	orogrammieren	95
	6.25.1	Ordergru	uppen über den PC programmieren	96
6.26	Küchenk	onnamen	programmieren	97
6.27	Grafisch	es Logo a	uswählen	98
	6.27.1	Grafisch	es Logo über den PC festlegen	99

# **Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F**

6.28.2 Tastatur auf Werkseinstellung zurücksetzen 6.28.4 Tastatur auf Werkseinstellung zurücksetzen 6.28.4.1 Hubbastaturbelegung über den PC programmieren 6.28.4.1 Hubbastaturbelegung über den PC programmieren 6.28.4.2 Flachtastatur über den PC programmieren 6.29 Dallas-Schlüssel programmieren 6.30 ECR Funktionstyp festlegen 6.30.1 ECR-Funktionstyp über den PC programmieren 6.31 Dezimalpunkt / Dezimalstellen festlegen 6.31.1 Dezimalstellen über den PC programmieren 6.32 Runden programmieren 6.32.1 Runden für Ein-/Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1 Runden für Ein-Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.3 Runden für die PC programmieren 6.32.3 Runden für der PC programmieren 6.32.3 Runden für ber den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.32.1 Runden Werden PC programmieren 7.2 Warenguppen registrieren 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.3 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.3 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Linden PuU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PUU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.5 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PUU-Registrierung für Festpreis 2 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PUU-Registrierung für Festpreis 3 re		6.28		r programmieren	
6.28.4 Tastatur auf Werkseinstellung zurücksetzen 6.28.4 Tastaturbelegung über den PC programmieren 6.28.4.2 Flachtastatur über den PC programmieren 6.28.4.2 Flachtastatur über den PC programmieren 6.29 Dallas-Schlüssel programmieren 6.30.1 ECR-Funktionstyp lüber den PC programmieren 6.30.1 ECR-Funktionstyp über den PC programmieren 6.31.1 Dezimalpunkt / Dezimalstellen festlegen 6.31.2 Runden für Ein-Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1 Runden für Ein-Auszahlungen und Auszahlungen programmieren 6.32.1.1 Runden für Ein-Auszahlungen und Auszahlungen programmieren 6.32.1.2 Runden für Ein-Meusen und Auszahlungen programmieren 6.32.2 Rundungsmethode festlegen 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.1 Fehlermeldungen beenden 7.2 Warengruppen registrieren 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.4 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.4 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PLU-Reg			6.28.1	Tastencodes	
6.28.4 Tastaturbelegung über den PC programmieren 6.28.4.1 Hubtastaturbelegung über den PC programmieren 6.29 Dallas-Schlüssel programmieren 6.30 ECR Funktionstyp festlegen 6.30.1 ECR-Funktionstyp über den PC programmieren 6.30.1 Dezimalpunkt / Dezimalstellen festlegen 6.31 Dezimalpunkt / Dezimalstellen über den PC programmieren 6.32 Runden programmieren 6.32.1 Runden programmieren 6.32.1 Runden für Ein-/Auszahlungen und Auszahlungen programmieren 6.32.1.1 Runden für Einzahlungen und Auszahlungen programmieren 6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.2 Runden über den PC programmieren 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.2 Warengruppen registrieren 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Zinfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.3 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 PLU registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.4 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung edes Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit BC-Karte / Scheck. 7.5.3 Zahlung mit BC-Karte / Scheck. 7.5.3 Zahlung mit K				, <del>e</del>	
6.28 4.1 Hubtastatur belegung über den PC programmieren 6.28 4.2 Flachtastatur über den PC programmieren 6.30 ECR Funktionstyp festlegen 6.30 ECR Funktionstyp festlegen 6.30.1 ECR-funktionstyp über den PC programmieren 6.30.1 Dezimalpunkt / Dezimalstellen über den PC programmieren 6.31.1 Dezimalstellen über den PC programmieren 6.32.1 Runden für Ein- / Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1.1 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.2 Runden über den PC programmieren 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.1 Fehlermeldungen beenden 7.2 Warengruppen registrieren 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1 Zinfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.4 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 3 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon VG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 3 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.4 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 3 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung mit Festpreis 3 registriert wurden 7.3.6 Beispielbon PLU-Registrierung her Festpreis 3 registriert wurden 7.3.7 Be				<u> </u>	
6.29 Dallas-Schlüssel programmieren 6.30 ECR Funktionstyp festlegen 6.30.1 ECR-Funktionstyp über den PC programmieren 6.30.1 Dezimalstellen festlegen 6.31.1 Dezimalstellen festlegen 6.32.1 Runden für Ein- /Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1 Runden für Ein- /Auszahlungen und Auszahlungen programmieren 6.32.1.1 Runden für einzahlungen und Auszahlungen programmieren 6.32.1.2 Runden für einzahlungen und Auszahlungen programmieren 6.32.2.2 Rundungsmethode festlegen 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.3 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1 Einfache PUL-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PUL-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.6 Beispielbon PLU-Registrierung ohne Festpreis 7 7.5 Beispielbon PLU-Registrierung ohne Festpreis 7 7.5 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5 Zahlung mit Kerditvergabe.			6.28.4		
6.29 Dallas-Schlüssel programmieren 6.30 ECR Funktionstyp festlegen 6.30.1 ECR-Funktionstyp über den PC programmieren 6.31 Dezimalpunkt / Dezimalstellen über den PC programmieren 6.32 Runden programmieren 6.32 Runden programmieren 6.32 Runden programmieren 6.32.1 Runden für Ein-/Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.2 Rundungsmethode festlegen 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.2 Warengruppen registrieren 7.2 Warengruppen registrieren 7.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 7.3.1.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.4 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 7 7.3.5 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.4 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.5 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.6 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.7 Elnfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.8 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.9 Einfache PLU-Registrierung des Rückgelds 7.5.1 Zahlung mit Karte. 7.5.2 Zahlung mit Karte. 7.5.3 Zahlung durch Kreditvergabe.					
6.30 ECR Funktionstyp festlegen. 6.30.1 ECR-Funktionstyp über den PC programmieren. 6.31 Dezimalpunkt. / Dezimalstellen festlegen. 6.31.1 Dezimalstellen über den PC programmieren. 6.32 Runden programmieren. 6.32.1 Runden für Ein / Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren. 6.32.1.1 Runden für Ein / Auszahlungen und Auszahlungen programmieren. 6.32.2 Runden für Ein / Mehrwertsteuerberechnung programmieren. 6.32.3 Runden über den PC programmieren. 6.32.3 Runden über den PC programmieren. 6.32.3 Runden über den PC programmieren. 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren. 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren. 7.2 Warengruppen registrieren. 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.2.3 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1. 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren. 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.3.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1. 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1. 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1. 7.3.3 Einfache PU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.3.3 Einfache PU-Registrierung mit Festpreis 1. 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.3.3 Einfache PU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.3.4 Mehrfache PU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.3.5 Beispielbon PU-Registrierung mit Festpreis 2 zegistriert wurden. 7.3.6 Beispielbon PU-Registrierung mit Festpreis 2 zegistriert wurden. 7.3.7 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 zegistriert wurden. 7.3.8 Einfache PU-Registrierung mit Festpreis 2 zegistriert wurden. 7.3.9 Beispielbon PU-Registrierung dee Rückgelds. 7.3.1 Zahlung mit Karte. 7.3.2 Zahlung mit Karte. 7.3.3 Zahlu				, <del>y</del>	
6.30 L ECR-Funktionstyp über den PC programmieren 6.31 Dezimalpunkt / Dezimalstellen festlegen 6.31.1 Dezimalstellen über den PC programmieren 6.32 Runden programmieren 6.32.1 Runden für Ein - / Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1.1 Runden für Einzahlungen und Auszahlungen programmieren 6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.1 Fehlermeldungen beenden 7.2 Warengruppen registrieren 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.3 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.3.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.4 Mehrache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.6 Beispielbon PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.7 Beingistrierung mit Bestpreis 2 registriert wurden 7.3.8 Beispielbon PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.9 Beispielbon PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.				, •	
6.31 Dezimalpunkt / Dezimalstellen festlegen 6.31.1 Dezimalstellen über den PC programmieren 6.32.1 Runden programmieren 6.32.1 Runden für Ein: /Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.2 Rundungsmethode festlegen 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.1 Fehlermeldungen beenden 7.2 Warengruppen registrieren 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2 Einfache WG-Registrierung met Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2 Einfache WG-Registrierung met Festpreis 2 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung met Festpreis 1 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung 7.2.5 Identische WG-Registrierung 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 7.3.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.6 Beispielbon PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.7 Beispielbon PLU-Registrierung des Petpreis 2 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung des Petpreis 3 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung des Petpreis 3 7.3.6 Beispielbon PLU-Registrierung des Petpreis 3 7.3.7 Beispielbon PLU-Registrierung des Petpreis 3 7.3.7 Zahlung mit Karte. 7.3.8 Zahlung mit Karte. 7.3.9		6.30		,, ,	
6.31.1 Dezimalstellen über den PC programmieren. 6.32 Runden programmieren. 6.32.1 Runden programmieren. 6.32.1 Runden für Ein- / Aluszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren. 6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren. 6.32.2 Rundungsmethode festlegen. 6.32.3 Runden über den PC programmieren. 6.33.1 Datumsformat programmieren. 6.33.1 Datumsformat programmieren. 6.33.1 Datumsformat programmieren. 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren. 7.2 Heinfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.2.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden. 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden. 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren. 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.3.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung ohne Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.6 Beispielbon PLU-Registrierung ele Restpreis 2 registriert wurden. 7.3.7 Beispielbon PLU-Registrierung ele Restpreis 2 registriert wurden. 7.3.2 Zahlung mit Kate. 7.3.3 Zahlung mit Kate.				· · ·	
6.32 Runden programmieren 6.32.1.1 Runden für Ein-/Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1.2 Runden für Einzahlungen und Auszahlungen programmieren 6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.2 Rundungsmethode festlegen 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.33.3 Datumsformat programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.1 Fehlermeldungen beenden 7.2 Warengruppen registrieren 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1.3 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 7.3.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck. 7.5.3 Zahlung mit EC-Karte / Scheck. 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe.		6.31		·	
6.32.1 Runden für Ein-/Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.1.1 Runden für Einzahlungen und Auszahlungen programmieren 6.32.1 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.2 Runden über den PC programmieren 6.33.3 Datumsformat programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.1 Fehlermeldungen beenden 7.2 Warengruppen registrieren 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.2.5 Identische WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung eigistrieren 7.2.7 PLU registrieren 7.2.8 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung her Festpreis 1 registriert wurden 7.3.6 Beispielbon PLU-Registrierung elestpreis 1 registriert wurden 7.3.7 Beispielbon PLU-Registrierung elestpreis 2 registriert wurden 7.3.8 Beispielbon PLU-Registrierung elestpreis 2 registriert wurden 7.3.9 Beispielbon PLU-Registrierung elestpreis 2 registriert wurden 7.3.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 Registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung elestpreis 2 Registriert wurden 7.3.4 Mehrfache				, g	
6.32.1.1 Runden für Einzahlungen und Auszahlungen programmieren 6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.2 Runden über den PC programmieren 6.33.3 Runden über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.2 Warengruppen registrieren 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung ehe Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ehe Festpreis 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.3.6 Beispielbon PLU-Registrierung ehe Festpreis 7.3.7 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck. 7.5.3 Zahlung mit EG-Karte / Scheck. 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe.		6.32		, •	
6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.33.3 Datumsformat programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.1 Fehlermeldungen beenden 7.2 Warengruppen registrieren 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.6 Beispielbon PLU-Registrierung 7.3.7 Beispielbon PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.8 Beispielbon PLU-Registrierung 7.3.9 Beispielbon PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck. 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe.			6.32.1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
6.32.2 Rundungsmethode festlegen 6.32.3 Runden über den PC programmieren 6.33.1 Datumsformat programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren 7.1 Fehlermeldungen beenden 7.2 Warengruppen registrieren 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe.					
6.32.3 Runden über den PC programmieren. 6.33 Datumsformat programmieren. 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren. 7.1 Fehlermeldungen beenden. 7.2 Warengruppen registrieren. 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.2.2.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden. 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis. 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung. 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren. 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung. 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden. 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 1 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung. 7.4 Mischabgabe. 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen. 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds. 7.5.2 Zahlung mit Karte. 7.5.3 Zahlung mit Karte. 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe.				and the second s	
6.33 Datumsformat programmieren 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren.  7 Bedienung				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
7 Bedienung				,	
7.1 Fehlermeldungen beenden 7.2 Warengruppen registrieren. 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.1.3 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren. 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3 PLU registrieren. 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.3.6 Beispielbon PLU-Registrierung 7.3.7 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe.		6.33		·	
7.1 Fehlermeldungen beenden 7.2 Warengruppen registrieren. 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 1 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe			6.33.1	Datumsformat über den PC programmieren	113
7.2 Warengruppen registrieren	7		_		
7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3 PLU registrieren 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.3.6 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.7 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.8 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung mit Karte	7			<u> </u>	
7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.3.6 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung mit Karte		7.2	ū	•••	
7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung . 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung. 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte. 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe			7.2.1		
7.2.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe					
7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe				·	
7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3 PLU registrieren 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.3.6 Beispielbon PLU-Registrierung 7.3.7 Mischabgabe 7.3.8 Den abschließen / Zahlweisen 7.5.9 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.1 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe			7.2.2	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung				, <del>-</del>	
7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung  7.3 PLU registrieren 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe				, g	
7.2.5 Identische Warengruppen registrieren 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung 7.3 PLU registrieren 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe				· ·	
7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung  7.3 PLU registrieren  7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1  7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden  7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden  7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 registriert wurden  7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden  7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden  7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis  7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung  7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung  7.4 Mischabgabe  7.5 Bon abschließen / Zahlweisen  7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds  7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck  7.5.3 Zahlung mit Karte  7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe					
7.3 PLU registrieren 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe			7.2.5		
7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck. 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe.			_	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe		7.3	_		
7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe			7.3.1		
7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe				· · · · ·	
7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe				· · · · ·	
7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe			7.3.2	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	
7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck 7.5.3 Zahlung mit Karte 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe				· · · · ·	
7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung 7.4 Mischabgabe				· · · · ·	
7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung				· ·	
7.4 Mischabgabe					
7.5 Bon abschließen / Zahlweisen				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
<ul> <li>7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds</li> <li>7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck</li> <li>7.5.3 Zahlung mit Karte</li> <li>7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe</li> </ul>					
7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck		7.5			
7.5.3 Zahlung mit Karte					
7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe				-	
g g				Zahlung mit Karte	
7.5.5 Zahlung mit kombinierten Zahlweisen				Zahlung durch Kreditvergabe	
			7.5.5	Zahlung mit kombinierten Zahlweisen	124

# (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

	7.6	Zahlungen mit Fremdwährung	125				
		7.6.1 Zahlung mit Fremdwährung und passendem Betrag	125				
		7.6.2 Zahlung mit Fremdwährung und Rückgeld	125				
		7.6.2.1 Erläuterungen zum Bon	126				
	7.7	Aufschläge und Nachlässe registrieren	127				
		7.7.1 Betragsmäßige Aufschläge und Nachlässe registrieren	127				
		7.7.2 Prozentuale Aufschläge und Nachlässe registrieren	128				
	7.8	Fehleingabe löschen (Korrekturen)	128				
	7.9	Stornierungen	129				
		7.9.1 Sofortstorno	129				
		7.9.2 Storno	129				
		7.9.3 Gesamtstorno					
	7.10	<b>9</b>					
	7.11	3.					
	7.12	3 3					
	7.13						
	7.14						
	7.15						
	7.16	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
		7.16.1 Rechnungskopie drucken					
		7.16.2 Nachbon drucken	133				
8	Rest	aurantfunktionen (Tischsystem)	134				
	8.1	Tisch eröffnen	134				
	8.2	Tisch schließen	134				
	8.3	Waren auf einen Tisch registrieren	134				
	8.4	Tischansicht drucken	135				
	8.5	Tisch abrechnen	135				
		8.5.1 Tisch ohne Bewirtungsbeleg abrechnen	135				
		8.5.2 Tisch mit Bewirtungsbeleg abrechnen	136				
	8.6	Tisch umbuchen	137				
	8.7	Teilzahlung (Split) an einem Tisch	138				
	8.8	Korrekturen/Stornierungen innerhalb des Tischsystems					
	8.9	Ordergruppensystem					
	8.10	Außer-Haus-Verkäufe	140				
9	Trair	ningsmodus	141				
	9.1	Trainingsmodus einschalten	141				
	9.2	Trainingsmodus beenden	142				
10	Flekt	tronisches Journal (EJ)	143				
. •	10.1	Elektronisches Journal (EJ) ausdrucken					
	10.1	10.1.1 EJ mit allen Details ausdrucken					
		10.1.2 EJ nur mit den Summen ausdrucken					
	10.2						
		10.2.1 EJ ausdrucken und löschen					
		10.2.2 EJ ohne Ausdruck löschen					
11	Kaaa	senberichte	4 4 6				
11	11.1						
	11.2						
	11.3						
	11.4						
	11.5						
		1					

# (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

12	Kass	endaten	löschen	149
13	Prob	leme bes	seitigen	150
	13.1	Displayı	meldungen	150
	13.2		rstörungen	
14	Optio	onen		151
	14.1	Steckpla	atz für eine SD-Karte zur Datensicherung	151
		14.1.1	Daten auf SD-Karte speichern	151
		14.1.2	Daten von SD-Karte empfangen	151
	14.2	Steckpla	atz für einen USB-Stick zur Datensicherung	152
		14.2.1	Daten auf USB-Stick speichernFehler! Textma	arke nicht definiert.
		14.2.2	Daten von USB-Stick empfangenFehler! Textma	arke nicht definiert.
	14.3	Barcode	e-Scanner	153
		14.3.1	Geeignete Barcode-Scanner mit PS/2-Stecker	156
		14.3.2	Barcode-Scanner einrichten	156
		14.3.3	Einsatz des Barcode-Lesegeräts zum Programmieren von Artikeln an der Kass	e156
	14.4	Akku		157
		14.4.1	Technische Daten	157
		14.4.2	Montage des Akkus	157
	14.5	Geldsch	neinprüfgerät (Euro)	158
	14.6	Dallas-S	Schloss mit 4 Schlüsseln	158

# 1 Gerätemerkmale

Merkmal	CM 940-F	CM 941-F	CM 942-F					
Kassenlade	keine	kleine	große					
Gewicht	2,1 kg	5,1 kg	8,0 kg					
Funktionstypen	Friseurversion, Bäckereiversion, Restaurantversion							
Tastaturtyp	Hubtastatur (mit 48 Tasten) oder Flachtastatur (mit 84 Tasten)							
Anzahl Warengruppen		99						
Anzahl PLU		4.096						
Anzahl LINK-PLU		50 (max. 3 je P	LU)					
Anzahl Bediener-PLU		60						
Anzahl Bediener		16						
Anzahl Mehrwertsteuersätze		8						
Anzahl Kopfzeilen		8						
Anzahl Fußzeilen		8						
Anzahl grafische Logos		23						
Anzahl Zusatztexte		30						
Anzahl Odergruppen		7						
Anzahl Tischspeicher		70						
Programmierung	manuell und mittels PC-Software							
Programmierbarkeit	<ul> <li>Sprache (Deutsch, Eng Französisch, Niederlän</li> <li>Funktionstypen</li> <li>Tastatur</li> <li>Dallas-Schlüssel</li> <li>RS 232 Schnittstelle (z eines Küchendruckers)</li> <li>65 Systemeinstellunger</li> <li>11 Einstellmöglichkeite Berichtsausgabe</li> <li>Grafisches Logo</li> <li>Kopf- und Fußzeilen</li> <li>Kassennummer</li> <li>Passwörter (s. u.)</li> <li>Bediener</li> </ul>	um Anschluss n n für die	Datum & Zeit Datumsformat Dezimalstellen (0 bis 3) Rundungsweisen (speziell auch für Ein-/Auszahlungen und die Mehrwertsteuerberechnung) Mehrwertsteuersätze Warengruppen PLU LINK-PLU (verknüpfte PLU) Bediener-PLU Finanzwege Fremdwährung Aufschläge und Nachlässe (betragsmäßig und prozentual) diverse Texte (s. u.)					
Programmierbare Passworte	<ul><li>Bedienerpasswort</li><li>Trainingspasswort</li></ul>	•	diverse Texte (s. u.)					
Programmierbare Texte	<ul> <li>Warengruppenbezeicht</li> <li>PLU-Bezeichnung</li> <li>LINK-PLU-Bezeichnung</li> <li>Bedienernamen</li> <li>Fremdwährungstext</li> </ul>	•	Finanzwegebezeichnung Kopf- und Fußzeilen Zusatztexte für die Küche Orderbonnamen Küchenbonname					
Zahlweisen	<ul><li>Bar</li><li>Scheck</li><li>Karte</li></ul>	•	Kredit 1 Kredit 2					

# (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

Merkmal	CM 940-F	CM 941-F	CM 942-F					
Kassenberichte	<ul> <li>X1/Z1-Finanzbericht Tag</li> <li>X2/Z2-Finanzbericht Monat</li> <li>X/Z Warengruppenbericht Ta</li> <li>X/Z-PLU-Bericht Tag/Monat</li> </ul>	X2/Z2-Finanzbericht Monat  X/Z Warengruppenbericht Tag/Monat  * X/Z-Bediener-PLU-Bericht Tag/Monat  * X/Z-Bediener-PLU-Bericht Tag/Monat						
zusätzliche Merkmale	<ul> <li>Datensicherung über SD-Kal</li> <li>Elektronisches Ringjournal (*</li> <li>Trainingsmodus</li> <li>Nachbon</li> <li>Rechnungskopie</li> </ul>							
Schloss / Schlüssel	<u> </u>	llas-Schloss/-Schlüssel						
Display								
Bedienerdisplay	display Alphanumerisches 5-Zeilen-LC-Display 128x64							
Kundendisplay	Numerisches Display (10-Stellen-LCD)							
Drucker	Fujitsu FTP-628 MLC							
Druckertyp		Thermodrucker						
Papierbreite		57,5 ± 0,5 mm						
Papier		Thermopapier						
Schnittstellen	1 RJ-45 Anschluss für eine Schublade							
	1 PS/2-Anschluss für einen Barcode-Scanner							
	1 USB-Anschluss für einen PC oder einen USB-Stick							
		1110 202 00110110 0011111110110110						
	zum Anschluss eines Küchendruckers oder einer Waage							
Netzspannung	1 SD-Card-Steckplatz für die Sicherung der Programmierung     220 V							
Leistungsaufnahme		25 W						
Temperaturbereich		0 – 40 °C						
Optionen (nicht im Lieferumfang ent- halten, kostenpflichtig)	<ul> <li>Akku: Zum Betreiben der Kasse ohne Netzkabel für ca. 5 Stunden Betriebsdauer (OLYMPIA Artikelnummer 947990002)</li> <li>Geldscheinprüfgerät (Euro): Prüft alle Geldscheine auf Echtheit (OLYMPIA Artikelnummer 947990003)</li> </ul>							
	Barcode-Scanner LS 6000 (OLYMPIA Artikelnummer 947990001)							
	Dallas-Schloss mit 4 Schlüsseln (OLYMPIA Artikelnummer 947990005)							

## 2 Inbetriebnahme

## 2.1 Kassenrolle einlegen

Achtung: Verwenden Sie nur Thermopapier!

- Druckwerkdeckel entfernen.
- 2. Papiertransporteinheit nach oben klappen.
- Thermopapierrolle von 57 mm Breite und maximal 70 mm Durchmesser so einlegen, dass das Thermopapier von unten kommend am Druckwerk vorbeigeführt wird, siehe Abb. 1.
- 4. Papierstreifen über die Abrisskante legen und die Papiertransporteinheit wieder verriegeln.
- Je nach Nutzung (Bonmodus oder Journalmodus) Papierstreifen an der Abrisskante des Druckwerks abreißen oder an der Aufwickelspule befestigen (Papierkante muss dabei gerade abgeschnitten sein, siehe Abb. 2).
- 6. Druckwerkdeckel wieder aufsetzen.



Die Aufwickelspule wird benötigt, wenn der Bon aufgewickelt werden soll. Dazu muss über die Systemoption 14 (Statusziffer 1) der Journalmodus aktiviert werden (siehe Kapitel 6.15).



- 1. Druckwerkdeckel öffnen.
- 2. Aufwickelspule herausnehmen.
- 3. Ende des Journalstreifens in den Schlitz der Aufwickelspule einfädeln und in entgegengesetzte Richtung umknicken. Dann das Papier ein Stück von Hand aufwickeln.
- 4. Aufwickelspule in die dafür vorgesehenen Spulenführungen einsetzen. Wichtig: Der nicht abnehmebare Teil der Spule muss sich rechts beim Spulenantrieb befinden.
- 5. Druckwerkdeckel schließen.

### 2.2.2 Journal entnehmen

- 1. Aufwickelspule herausnehmen.
- 2. Schmale Seite der Spule abnehmen, siehe Abb. 3.
- 3. Journalrolle von der Spule abziehen, siehe Abb. 3.

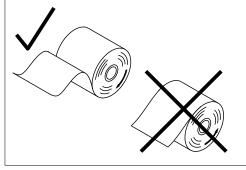


Abb. 1

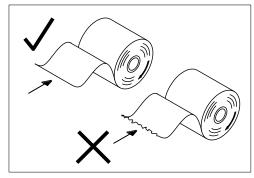


Abb. 2

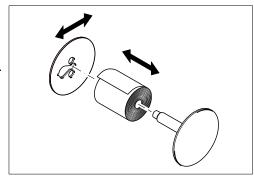


Abb. 3

## 2.3 Sprache

Die Texte im Display und auf den Bons können in vier verschiedenen Sprachen abgebildet werden:

- Englisch
- Deutsch (Werkseinstellung)
- Französisch
- Niederländisch

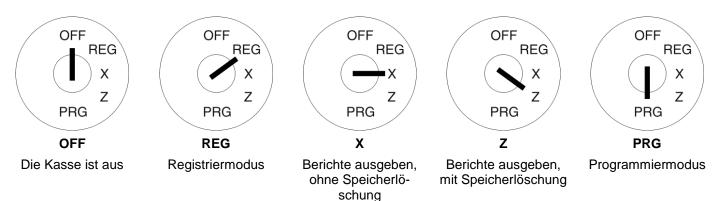
Achtung: Um eine neue Sprache zu aktivieren, müssen Sie alle Speicher löschen! Beachten Sie Ihre Nachweisund Aufbewahrungspflichten gegenüber den Finanzbehörden für Programmierungen und Kassenberichte (siehe Kapitel 11)! Wechseln Sie deshalb die Sprache Ihrer Kasse nur, bevor Sie die Kasse in Betrieb nehmen!

Um eine andere Sprache als Deutsch einzustellen (siehe Kapitel 6.3).

# 3 Schlüsselschalter

## 3.1 Schlüsselschalterpositionen

Der Schlüsselschalter kann in fünf Positionen geschaltet werden:



### 3.2 Schlüssel

Der Kasse liegen insgesamt sechs Schlüssel bei:

Kennzeichnung	Anzahl	Schalterposition								
des Schlüssels	Schlüssel	OFF	REG	Х	Z	PRG				
S	2	х	х	х						
Z	2	х	х	х	х					
Р	2	х	х	х	х	х				

## 4 Tastatur

Die Kasse ist mit Hub- oder Flachtastatur erhältlich.

#### 4.1 Hubtastatur

Werkseitig ist die Tastatur mit deutschen Texten versehen.

Sie haben aber die Möglichkeit, andere Sprachen in die Tasten einzulegen. Der Registrierkasse liegen hierfür Tastaturblätter in verschiedenen Sprachen bei.

## 4.1.1 Hubtastaturbeschriftung in Englisch (Original)

					PLU	DP SHIFT	PRINT SIZE	X	Receipt FC FC
FEED	EC	<b>7</b> @	8 ABC	9 DEF	4/16/28	8/20/32	12/24/36	50,00	#/NS
%- RA	RETOUR	<b>4</b> вні	5 JKL	<b>6</b>	3/15/27	7/19/31	11/23/35	20,00	CARD
%+ PO	VOID	1 PQRS	<b>2</b>	3 wxyz	2/14/26	6/18/30	10/22/34	10,00	SUB-TOTAL
CLR	CLERK	0,,#	<b>00</b>	DEL	1/13/25	5/17/29	9/21/33	5,00	CASH

## 4.1.2 Hubtastaturbeschriftung in Deutsch



# 4.1.3 Tastaturbeschriftung auswechseln

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- Entfernen Sie die klare Tastenkappe von der Taste.
   Wenn es Ihnen leichter fällt, können Sie zuvor vorsichtig die gesamte Taste abziehen.
- 2. Tauschen Sie die alte Tastaturbeschriftung durch eine neue Tastaturbeschriftung aus.
- Stecken Sie die klare Tastenkappe auf die Taste.
   Wenn Sie zuvor die gesamte Taste abgezogen haben, stecken Sie die Taste vorsichtig wieder auf.

# (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

#### 4.2 Flachtastatur

Hinweis: Bei Verwendung der Flachtastatur muss der ECR-Typ der Kasse auf 0 gestellt werden (Friseurversion) (sie-

he Kapitel 6.30).

## 4.2.1 Flachtastaturbeschriftung in Englisch (Original)

BON _	BON ON/OFF	RA -%	PA +%	DP- SHIFT	NS #	DEPT 6	PLU 6	PLU 12	PLU 18	PLU 24	PLU 30	PLU 36	PLU 42
Print- Size	PLU	Clerk	Х	Split	<b>A</b>	DEPT 5	PLU 5	PLU 11	PLU 17	PLU 23	PLU 29	PLU 35	PLU 41
Return	7	8	9	Trans fer	•	DEPT 4	PLU 4	PLU 10	PLU 16	PLU 22	PLU 28	PLU 34	PLU 40
Void	4	5	6	Change VAT	Card	DEPT 3	PLU 3	PLU 9	PLU 15	PLU 21	PLU 27	PLU 33	PLU 39
EC	1	2	3	Bill print	Sub Total	DEPT 2	PLU 2	PLU 8	PLU 14	PLU 20	PLU 26	PLU 32	PLU 38
CLR	0	00		Table	Cash	DEPT 1	PLU 1	PLU 7	PLU 13	PLU 19	PLU 25	PLU 31	PLU 37

# 4.2.2 Flachtastaturbeschriftung in Deutsch

BON _	BON Ein- Aus	Ein- Zahlung -%	Aus- Zahlung +%	WG- Ebene	KV #	WG 6	PLU 6	PLU 12	PLU 18	PLU 24	PLU 30	PLU 36	PLU 42
Schrift Größe	PLU	Bediener	х	Split	•	WG 5	PLU 5	PLU 11	PLU 17	PLU 23	PLU 29	PLU 35	PLU 41
Retour	7	8	9	Um- buchen	•	WG 4	PLU 4	PLU 10	PLU 16	PLU 22	PLU 28	PLU 34	PLU 40
Storno	4	5	6	Außer- Haus	Karte	WG 3	PLU 3	PLU 9	PLU 15	PLU 21	PLU 27	PLU 33	PLU 39
Sofort- Storno	1	2	3	Rech- nung	ZW- Summe	WG 2	PLU 2	PLU 8	PLU 14	PLU 20	PLU 26	PLU 32	PLU 38
CLR	0	00		TISCH	BAR	WG 1	PLU 1	PLU 7	PLU 13	PLU 19	PLU 25	PLU 31	PLU 37

## 4.2.3 Tastaturbeschriftung auswechseln

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1. Entfernen Sie den transparenten Tastaturschutz aus Kunststoff, indem Sie diesen ggf. mit Hilfe eines schmalen Gegenstands vorsichtig anheben und unterhalb der zwei unteren Ecken hervorziehen.
- Entnehmen Sie die alte Tastaturbeschriftung in der gleichen Weise wie den transparenten Tastaturschutz, siehe Punkt 1.
- 3. Legen Sie eine neue Tastaturbeschriftung ein. Die unteren Ecken der Tastaturbeschriftung müssen unter die Laschen in die Ecken des Tastaturfelds geschoben werden.
- 4. Setzen Sie in gleicher Weise den transparenten Tastaturschutz wieder ein, siehe Punkt 3.

# 4.3 Erklärung der Tasten

# 4.3.1 Werkseitig auf der Tastatur vorhandene Tasten

**Hinweis:** Die nachfolgende Übersicht über die Tasten kennzeichnet, ob sich eine Taste auf der Hubtastatur (H) oder auf der Flachtastatur (F) befindet.

Taste	Н	F	Erklärung						
Bon-transport	Н		Durch Gedrückthalten der Taste Bontransport werden der Bon oder das Journalpapier						
BON		F	ausgegeben, so lange, bis die Taste losgelassen wird.						
%-/Ein- zahlung	Н		Mehrfachfunktion. Entweder: Als Taste %- prozentualer Abzug im Verkauf oder auf eine Zwischensumme. Der Gesamtbetrag der Taste %- wird im Finanzbericht aufge-						
Ein- Zahlung -%		F	zeichnet. Oder, wenn die Kasse nicht im Verkauf ist: Als Taste Einzahlung, um Beträge einzuzahlen.						
%+/Aus- zahlung	Н		Mehrfachfunktion. Entweder: Als Taste %+ prozentualer Aufschlag im Verkauf oder auf eine Zwischensumme. Der Gesamtbetrag der Taste %+ wird im Finanzbericht aufge-						
Aus- Zahlung +%		F	zeichnet. Oder, wenn die Kasse nicht im Verkauf ist: Als Taste Auszahlung, um Beträ- ge auszuzahlen.						
CLR	Н		Die Taste CLR löscht alle Einträge, die über die numerische Tastatur oder über die Taste X vorgenommen wurden, bevor diese mit einer Warengruppen- oder Funktions-						
CLR		F	taste gespeichert werden. Die Taste CLR wird auch zum Löschen von Fehleingaben verwendet.						
Sofort- storno	Н		Die Taste Sofortstorno wird benutzt, um eine falsche Registrierung unmittelbar nach ih-						
Sofort- Storno		F	rer Eingabe zu löschen. Der Finanzbericht registriert die Stornosumme						
Retour	Н		Die Taste Retour wird für Rückzahlungsvorgänge verwendet. Der Gesamtrückzah-						
Retour		F	lungsbetrag wird im Finanzbericht aufgezeichnet.						
Storno	Н		Die Taste Storno wird benutzt, um innerhalb einer noch nicht abgeschlossenen Registrierung einen Storniervorgang vorzunehmen. Der Finanzbericht registriert die Storno-						
Storno		F	summe.						
Bediener	Н		Mit der Taste Bediener wird ein Bediener angemeldet.						
Bediener		F							

<sup>-</sup> Fortsetzung nächste Seite -

Taste	Н	F	Erklärung
7 8 9 DEF  4 5 6 MNO  1 PQRS 2 TUV 3 WXYZ  0 SP DEL	н		Numerische Tasten: Die numerischen Tasten werden zur Eingabe von Ziffern verwendet.
7 8 9 4 5 6 1 2 3 0 00 ·		F	Die Taste . DEL bzw wird für die Eingabe des Dezimalpunkts benötigt.
PLU	Н		
PLU		F	Artikeltaste (Price-Look-Up-Funktion) PLU
PLU 2 PLU 3  bis  PLU 40 PLU 41 PLU 42		F	Mit den PLU-Tasten von 1 bis 42 können bestimmte PLU direkt angewählt werden.
WG Ebene	Н		Die Taste WG Ebene wird zum Wechsel zwischen den drei Warengruppenebenen benötigt.
WG- Ebene		F	Im Programmiermodus wird mit der Taste in das gleiche Feld der nächsten Eingabe gesprungen.
Split		F	Mit dieser Taste werden Artikel von einem Tisch separiert, um sie getrennt abzurechnen.
Um- buchen		F	Mit dieser Taste werden Artikel auf eine andere Tischnummer umgebucht.
Außer- Haus		F	Diese Taste dient für Außer-Haus-Verkäufe: Mit ihr wird einmal der reguläre Mehrwertsteuersatz 1 auf den reduzierten Mehrwertsteuersatz 2 umgestellt.
Rech- nung		F	Mit dieser Taste wird eine Zwischenrechnung oder ein Tischrückblick ausgegeben.
тіѕсн		F	Mit dieser Taste wird ein Tisch eröffnet und eine Tischbuchung beendet.

Taste	Н	F	Erklärung						
Schrift- größe	Н		Über die Taste kann die Schriftgröße für den Bon verändert werden.						
Schrift- Größe		F	eser die Taete Kami die Gemmigreise für den Ben Verandert Merdem						
x	Н		Mit der Taste X werden mehrere Einträge für Warengruppen oder Retouren eingege-						
X		F	ben (Multiplikation).						
4/16/28 8/20/32 12/24/36									
3/15/27 7/19/31 11/23/35									
2/14/26 6/18/30 10/22/34	Н								
1/13/25 5/17/29 9/21/33			Die Warengruppentasten dienen zum Registrieren von Warengruppen.						
WG WG WG 4		1							
WG WG WG 1		F							
5,00 10,00 20,00 50,00	Н		In der Handelsversion der Kasse befinden sich vorinstallierte Finanzfesttasten für die häufig benötigten Beträge.						
Bon ein/aus	Н		Mit der Taste Bon ein/aus wird der Bondruck aus- oder eingeschaltet.						
	Н		Die Tasten ▲ und ▼ werden benötigt, um im Display nach oben oder unten zu blät-						
		F	tern.						
Fremd- währung	H		Die Taste Fremdwährung wird für Umrechnungen in eine Fremdwährung verwendet.						
#/KV	Н		Die Taste #/KV (KV = Kein Verkauf) wird für nicht summierende Aktionen benutzt. Sie erzeugt einen bis zu 7-stelligen numerischen Eintrag auf dem Bon. Dieser Eintrag wirkt						
KV #		F	sich nicht auf andere Verkaufssummen aus.  Die Taste #/KV wird auch verwendet, um die Kassenlade zu öffnen.						
Karte	Н								
Karte		F	Die Taste Karte wird für Karten-Transaktionen verwendet.						

Taste	Н	F	Erklärung
Zwischensumme	Н		Durch Drücken der Taste Zwischensumme wird die Gesamtsumme der Verkäufe an-
ZW- Summe		F	gezeigt oder eine Rechnungskopie erstellt.
BAR	Н		Die Taste BAR wird für Bargeld-Transaktionen verwendet.
BAR		F	Die Taste DATI wird für Dargelu-Transaktionen verwendet.

# 4.3.2 Werkseitig nicht auf der Tastatur vorhandene Funktionen

Die nachfolgenden Funktionen können bei Bedarf auf die Tastatur programmiert werden:

**Hinweis:** In der nachfolgenden Tabelle ist gekennzeichnet, auf welcher Tastatur die Funktion werkseitig <u>nicht</u> vorhanden ist: Hubtastatur (H) oder Flachtatastur (F).

Funktion	Н	F	Erklärung						
5,00, 10,00, 20,00 und 50,00 *		F	Die Tasten dienen zur Eingabe häufig durch Kunden gegebener Beträge.						
- und + *	Н	F	Die Tasten dienen zum Registrieren von betragsmäßigen Nachlässen und Aufschlägen.						
AUSSER HAUS *	Н		Mit dieser Taste wird infolge eines Außer-Haus-Verkaufs der Steuersatz verändert: Mehrwertsteuersatz 1 (normal, z. Zt. 19 %) wird einmalig auf den Mehrwertsteuersatz 2 (reduziert, z. Zt. 7 %) umgestellt.						
BEWIRTUNGSBELEG *	Н	F	Nach Drücken der Taste wird im Anschluss an die Rechnung der Vordruck für den Bewirtungsbeleg gedruckt.						
FREMDWÄHRUNG bzw. FW 1 *		F	Diese Tasten werden zum Umrechnen von Fremdwährung in lokale Währung be-						
FW 2 *	Н	F	nötigt.						
KREDIT 1 und KREDIT 2 *	Н	F	Finanzwegetasten für die Bezahlung mittels Kreditvergabe.						
OHNE STEUER *	Н	F	Die Berechnung der Mehrwertsteuer für eine Ware wird einmalig abgestellt.						
PREIS 1) *	Н	F	Nach Drücken dieser Taste wird bei der WG-/PLU-Registrierung bis auf Weiteres immer Festpreis 1 registriert.						
PREIS 2 *	Н	F	Nach Drücken dieser Taste wird bei der WG-/PLU-Registrierung bis auf Weiteres immer Festpreis 2 registriert.						
PREIS Neul *	Н	F	Diese Taste wird für die freie Preiseingabe bei der PLU-Registrierung benötigt.						
RECHNUNG *	Н		Zwischenrechnung oder Tischrückblick ausgeben.						

<sup>-</sup> Fortsetzung nächste Seite -

# **Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F**

# - Fortsetzung -

Funktion	Н	F	Erklärung
SCHECK *	Н	F	Finanzwegetaste für die Bezahlung mittels EC-Karte/Scheck.
STEUER 1 *	Н	F	Die Berechnung der Mehrwertsteuer für eine Ware wird für die Dauer eines Bons mit Mehrwertsteuersatz 1 berechnet.
STEUER 2 *	Н	F	Die Berechnung der Mehrwertsteuer für eine Ware wird für die Dauer eines Bons mit Mehrwertsteuersatz 2 berechnet.
SPLIT *	Н		Die Taste wird benötigt, um Artikel von einem Tisch zu separieren.
TASTATUREBENE *	Н	F	Die Taste wird benötigt, um zwischen den Tastaturebenen umzuschalten.
TISCH *	Н		Die Taste ist erforderlich, um einen Tisch zu eröffnen (Tischnummer eingeben, dann diese Taste drücken) und um eine Tischbuchung zu beenden.
TRAINING *	Τ	F	Über diese Taste wird der Trainingsmodus ein- und ausgeschaltet.
UMBUCHEN *	Н		Mit dieser Taste werden Bestellungen auf eine andere Tischnummer umgebucht.
ZUSATZTEXTE *	Н	F	Funktioniert nur in Verbindung mit der Tischfunktion: Über diese Taste kann einer PLU Zusatztext hinzugefügt werden.

<sup>\*</sup> Vorschlag für die Beschriftung der Taste, auf die diese Funktion programmiert wird.

# 5 Kasse über den PC programmieren

Sie haben die Möglichkeit, die Kasse alternativ zum manuellen Programmieren (siehe Kapitel 6), über Ihren PC zu programmieren. Dazu liegt der Kasse folgendes Zubehör bei:

- ein USB-Kabel zum Verbinden von Kasse und PC und
- eine Daten-CD mit dem empfohlenen PC-Programm OLYMPIA-ECR Management System.

Hinweis:

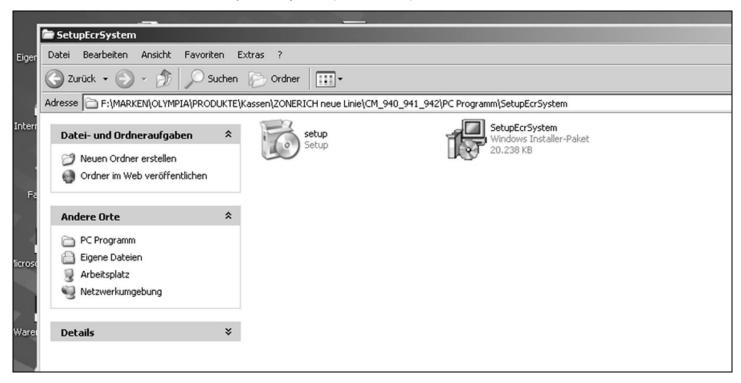
Wir empfehlen Ihnen, die Kasse nur mit dem Programm **OLYMPIA-ECR Management System** zu programmieren. Das erleichtert die Eingabe der verschiedenen Kasseneinstellungen zum Teil erheblich und verschafft Ihnen zudem eine bessere Übersicht über die programmierten Daten, da Sie diese am Monitor schnell, einfach und in übersichtlicher Weise einsehen können. Außerdem können Sie die programmierten Einstellungen abspeichern, so dass Sie im Fall eines Systemresets eine Sicherungskopie haben, die Sie dann nur noch von Ihrem PC auf die Kasse übertragen müssen.

Hinweis: Folgen Sie den nachfolgenden Anweisungen in der beschriebenen Reihenfolge!

#### 5.1 Installation der PC-Software

Hinweis: Installieren Sie die Software, bevor Sie das USB-Kabel anschließen!

- 1. Legen Sie die Daten-CD in Ihren PC ein.
- 2. Warten Sie, bis der Inhalt der CD auf dem Monitor angezeigt wird.
- 3. Öffnen Sie den Dateiordner **Setup ECR-System** (siehe Abb. 4).



#### Abb. 4

- 4. Doppelklicken Sie auf das darin befindliche Programm **SetUpEcrSystem**, um das PC-Programm zu installieren.
- 5. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm erscheinen:
  - Klicken Sie auf NEXT,
  - bestätigen Sie den Pfad mit NEXT,
  - bestätigen Sie erneut mit NEXT.
- Fortsetzung nächste Seite -

Der Installationsvorgang startet. Die Programmiersoftware wird - solange Sie keine Änderungen vorgenommen haben - automatisch unter **C:\Programme** installiert.

6. Schließen Sie am Ende die Installation mit CLOSE ab.

**Hinweis:** Während der Installation wurde eine Verknüpfung mit der Bezeichnung **ECRSYSTEM** auf den Desktop gelegt. Über dieses Ikon kann das Programm einfach mit einem Doppelklick gestartet werden.

## 5.2 PC-Programm starten

- 1. Öffnen Sie das Programm ECRSYSTEM:
  - Doppelklicken Sie auf das Ikon, welches das Programm bei der Installation auf dem Desktop des PC angelegt hat, oder
  - gehen Sie unter C:\Programme\EcrSystem auf EcrSystem.exe.

Ein Fenster mit dem Namen Login erscheint.

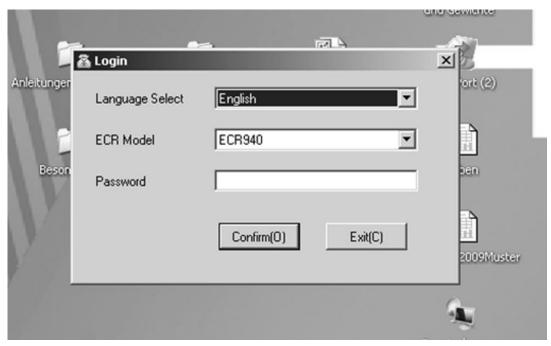


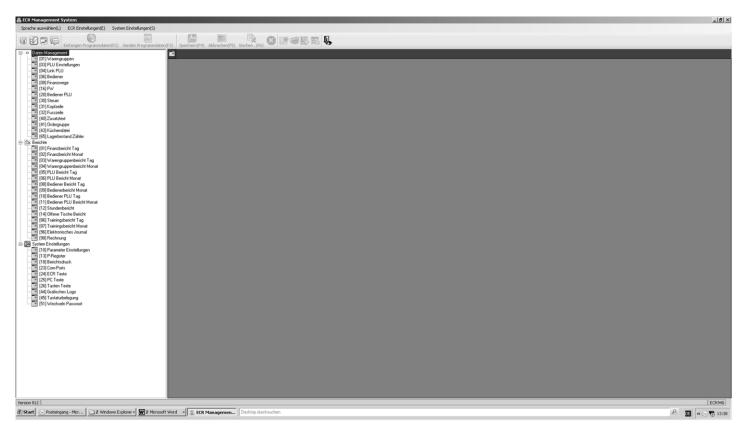
Abb. 5

- 2. Wählen Sie die Sprache Language Select) aus.
- 3. Wählen Sie das Kassenmodell (ECR Model) aus.
- 4. Drücken Sie die Schaltfläche Confirm(0).

**Hinweis:** Beim ersten Start brauchen Sie kein Passwort einzugeben.

Es erscheint die Übersichtsmaske, in der Sie alle Einstellungen vornehmen können (siehe Abb. 6):

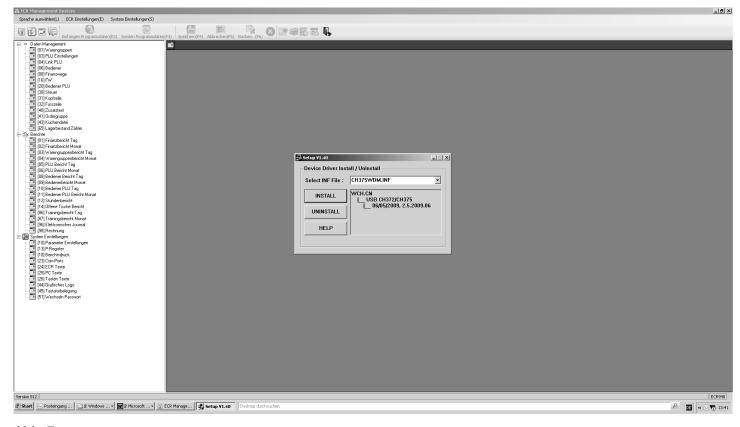
# (iii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F



#### Abb. 6

Aktivieren Sie die USB-Schnittstelle:

- 5. Wählen Sie in der Menüleiste die Einstellungen unter SystemEinstellungen (S) an.
- 6. Wählen Sie den Unterpunkt Setup USB Driver an. Folgendes Fenster öffnet sich (siehe Abb. 7):



### Abb. 7

# Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

- Fortsetzung -
- 7. Ändern Sie die vorgegebenen Werte nicht.
- 8. Klicken Sie auf INSTALL.
- 9. Bestätigen Sie mit OK.
- 10. Schließen Sie das Fenster durch Anklicken des Kreuzes oben rechts.

## 5.3 PC-Verbindung mit der Kasse herstellen

- 1. Stecken Sie das eine Ende des USB-Kabels in die hintere USB-Schnittstelle an der Kasse.
- 2. Stecken Sie das das andere Ende des USB-Kabels in eine USB-Schnittstelle an Ihrem PC.

Der Harwareassistent meldet sich automatisch.

- 3. Bestätigen Sie, den Treiber wie empfohlen zu installieren.
- 4. Warten Sie so lange, bis der Assistent den Treiber aktiviert hat und dies bestätigt.
- 5. Drücken Sie FERTIGSTELLEN.

# 5.4 PC-Programm anwenden

Sie können nun wählen,

- ob Sie eine der vorbereiteten Musterdateien als Basisdatei öffnen wollen oder
- ob Sie alle Daten vollständig neu eingeben wollen.

Auf der Daten-CD werden folgende drei voreingestellte Grundprogramme mitgeliefert:

- zwei Grundprogramme zum Betrieb der Kasse als Handelsversion
- ein Grundprogramm f
  ür den Betrieb der Kasse als Gastroversion

**Tipp:** Die Kassenprogrammierung wird in der Regel vereinfacht, wenn Sie eines der drei mitgelieferten Grundprogramme laden und Ihren Anforderungen entsprechend anpassen. Senden Sie anschließend das vollständig programmierte Programm an die Kasse.

Wir empfehlen, eine vorhandene Datei zu öffnen.

## 5.4.1 Vorhandenes Grundprogramm verwenden

### Vorhandenes Grundprogramm öffnen

- Klicken Sie auf System Einstellungen (S).
- 2. Wählen Sie Öffnen.

Die auf der CD im Ordner Anwendungen befindlichen Musteranwendungen werden zur Auswahl gestellt.

- 3. Wählen Sie aus, welche Version Sie laden wollen.
- Klicken Sie auf den Button [Öffnen]. Das ausgewählte Grundprogramm wird geöffnet.

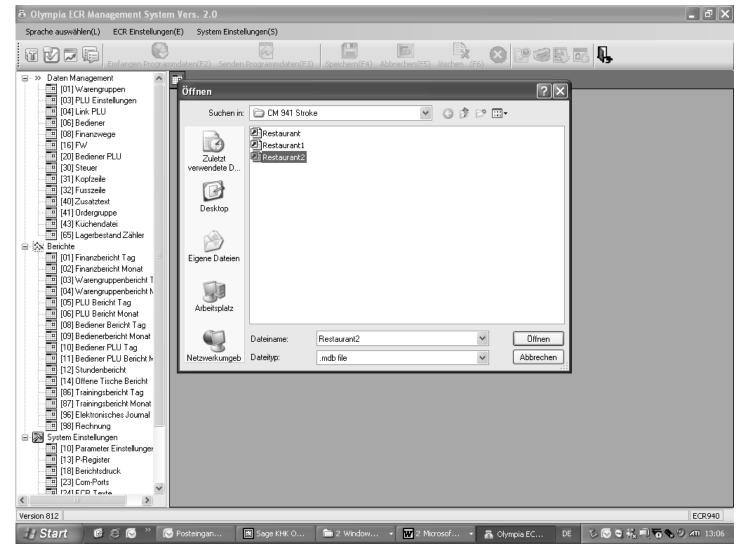


Abb. 8

## Vorhandenes Grundprogramm mit neuem Namen abspeichern

Speichern Sie das Grundprogramm zuerst unter einem neuen Namen ab:

- 1. Klicken Sie auf System Einstellungen (S).
- 2. Wählen Sie Speichern unter...
- 3. Sie können die vorhandenen Daten entsprechend Ihren Anforderungen bearbeiten (übernehmen, ändern, ergänzen und/oder löschen) (siehe Kapitel 5.5).

#### 5.4.2 Daten komplett neu programmieren

Speichern Sie Ihre Programmierung unter einem neuen Namen ab:

- Klicken Sie auf System Einstellungen (S).
- Wählen Sie Speichern unter... 2.
- Sie können Sie die Daten entsprechend Ihren Anforderungen programmieren (siehe Kapitel 5.5). 3.

#### 5.5 Auswahlfenster und Programmiervorgang

Wenn Sie ein mitgeliefertes Grundprogramm oder eine neue Datei geöffnet haben, werden Ihnen die programmierbaren Inhalte links in einem Auswahlfenster gelistet (siehe Abb. 8).

- Klicken Sie auf die Plus-Zeichen, um sich die Inhalte anzeigen zu lassen, die sich hinter den Oberbegriffen verbergen (siehe Abb. 8).
- Die Zahlen in Klammern entsprechen den Programmiernummern aus der Bedienungsanleitung für die Tastaturbedienung (siehe Kapitel 6.1.1).

Um einen Inhalt zu programmieren, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Klicken Sie mit der linken Maustaste einmal auf den gewünschten Inhalt. Im rechten Fenster öffnet sich eine Eingabemaske.
- Füllen Sie die Eingabemaske über die Tastatur Ihres PCs aus.

Hinweis: Wenn Sie Ihre Eingaben auf der Grundlage eines der voreingestellten Grundprogramme vornehmen, sind an manchen Stellen bereits Einträge vorhanden, die Sie übernehmen oder

überschreiben können. Haben Sie eine neue Datei

erstellt, sind diese Felder leer.

Gehen Sie so alle Inhalte durch und programmieren Sie. was Sie benötigen.

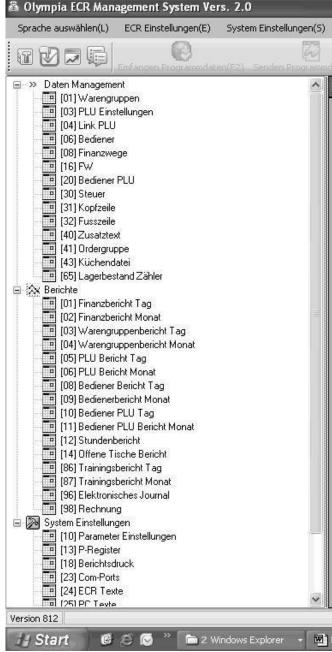


Abb. 9

# (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

Beispiel: Kopfzeilen (auf der Basis eines vorprogrammierten Grundprogramms) programmieren

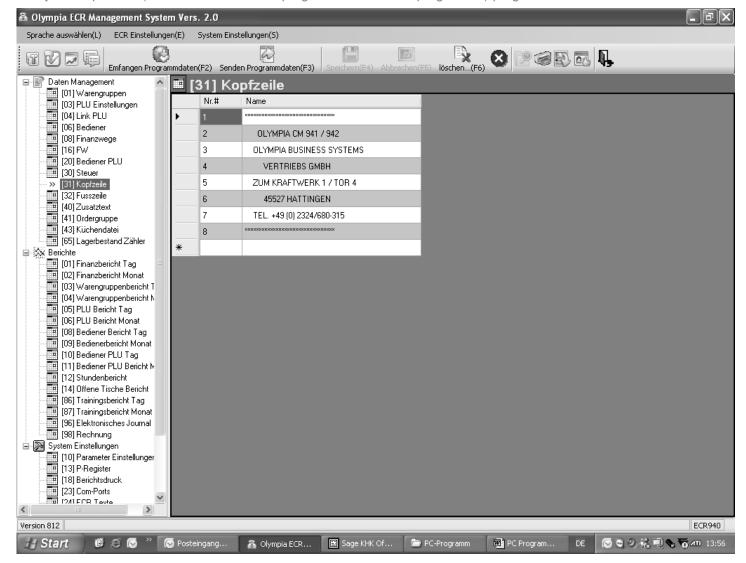


Abb. 10

Um die Felder mit Daten zu füllen:

- 1. Klicken Sie mit der linken Maustaste in das betreffende Feld.
- 2. Geben Sie über die Rechnertastatur den gewünschten Inhalt ein.
- 3. Doppelklicken Sie in ein Feld, um sich die Einstellmöglichkeiten anzeigen zu lassen und diese direkt auszuwählen. Hinweis: Funktioniert nicht bei allen Feldern.

### 5.6 Menüleiste

In der Menüleiste stehen Ihnen außerdem verschiedene Funktionen zur Verfügung:



Abb. 11

### Bedeutung der Menüs und Buttons

Nr.	Bedeutung	Nr.	Bedeutung
Α	Sprache für die PC-Software auswählen	7	Speichern
В	ECR Einstellungen	8	Abbrechen
С	SystemEinstellungen	9	Löschen (eines Datensatzes, aller Datensätze)
1	Parameter Einstellung	10	- nicht belegt -
2	Tastaturbelegung	11	Suchen
3	Graphisches Logo	12	Druckansicht
4	Daten Management	13	Import von Excel
5	Empfangen einzelner Programmdaten	14	Export nach Excel
6	Senden einzelner Programmdaten	15	Programm schließen

**Hinweis**: Die Bedeutung der Buttons sehen Sie auch, wenn Sie mit dem Mauspfeil über die Buttons fahren und den Mauszeiger dort einen Moment stehen lassen.

- Über den Button [Senden Daten F3] (Nr. 6) können Sie den aktuellen Programmierinhalt vom PC-Programm/Rechner in die Kasse übertragen (siehe Kapitel 5.7).
- Über den Button [Empfangen Daten F2] (Nr. 5) können Sie den aktuellen Programmierinhalt von der Kasse in das PC-Programm holen (siehe Kapitel 5.8).

Hinweis: Speichern Sie Ihre Eingaben regelmäßig zwischen, um unbeabsichtigten Datenverlust zu vermeiden!

## 5.7 Daten vom PC zur Kasse laden

## 5.7.1 Senden aller Daten vom PC zur Kasse

Wenn Sie die komplette Programmierung beendet haben, senden Sie alle Daten zur Kasse:

- 1. Klicken Sie auf das Symbol Daten Management
- 2. Klicken Sie auf den Button [Senden Daten] (siehe Abb. 12).

Danach beginnt die Datenübertragung. Ein entsprechendes Fenster auf dem Monitor informiert Sie über den aktuellen Stand der Übertragung.

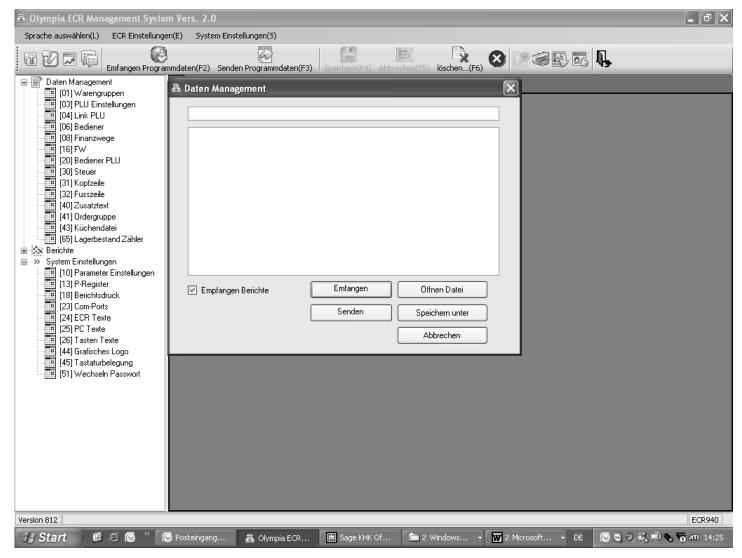


Abb. 12

Wichtig: \*\*\* Nach jeder Datenübertragung muss die Kasse softwarebedingt einmal ausgeschaltet werden! \*\*\*

#### 5.7.2 Senden einzelner Daten vom PC zur Kasse

- 1. Wählen Sie die zu übertragenden Inhalte aus dem Auswahlfenster aus und lassen Sie sich diese auf dem Monitor anzeigen (siehe Kapitel 5.5).
- 2. Klicken Sie auf Senden Daten [F3].

**Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass unter **Senden Programmdaten** jeweils nur der aktuelle Bildschirminhalt übertragen wird!

Während die Daten zur Kasse übertragen werden, erscheint im Display der Kasse der Hinweis ONLINE STATUS.

**Hinweis:** Wenn Sie eine PLU-Datei übetragen, fragt die Kasse Sie in einem Dialogfenster, ob nur neue PLU gesendet werden sollen oder alle PLU (inklusive aller Änderungen) komplett ersetzt werden sollen. Erst nach dieser Abfrage und der getätigten Auswahl beginnt die Datenübertragung.

- 3. Warten Sie, bis die Anzeige erlischt.
- 4. Ist die Datenübertragung beendet, schalten Sie die Kasse aus und ggf. wieder ein.

Wichtig: \*\*\* Nach jeder Datenübertragung muss die Kasse softwarebedingt einmal ausgeschaltet werden! \*\*\*

## 5.8 Daten von der Kasse zum PC laden (Sicherungskopie)

Wenn Sie die Programmierung direkt an der Kasse vorgenommen haben, empfehlen wir Ihnen, sich über das PC-Programm eine Sicherungskopie zu erstellen, da die Programmierung an der Kasse sehr aufwändig ist.

1. Klicken Sie auf das Symbol Daten Management



2. Klicken Sie auf den Button [Empfangen Daten] (siehe Abb. 12).

Danach beginnt die Datenübertragung. Ein entsprechendes Fenster auf dem Monitor informiert Sie über den aktuellen Stand der Übertragung.

Speichern Sie die Datei folgendermaßen ab:

- 3. Klicken Sie auf System Einstellungen (S).
- 4. Wählen Sie Speichern unter...

### 5.9 Dateneingabe im Detail

In Kapitel 6 der Bedienungsanleitung wird beschrieben, wie die Dateneingabe über die Tastatur der Kasse vorgenommen wird. In Kapitel 6 werden die einzelnen Funktionen und die erforderlichen Eingaben beschrieben.

Wenn Sie diese Eingaben über den PC machen möchten, finden Sie am Ende eines jeden Unterkapitels von Kapitel 6 die entsprechende PC-Eingabemaske dargestellt. Wie Sie die Eingabemaske ausfüllen, erklärt Ihnen Kapitel 5.5. Die grundlegende Vorgehensweise ist immer identisch.

Bei Fragen zu den Feldern hilft Ihnen oftmals die **Eingabehilfe**. Diese erreichen Sie durch einen Doppelklick mit der linken Maustaste auf das entsprechende Feld.

# 6 Programmierung an der Kasse

# 6.1 Grundlagen der Programmierung

- Bei der Program
   Befindet sich de zeigt: Neben ein
- Bei der Programmierung der Kasse muss der Schlüsselschalter immer in der Position PRG stehen.
  - Befindet sich der Schlüsselschalter in Position PRG, wird im Display das **Programmiermenü** angezeigt: Neben einer 2-stelligen **Programmiernummer** wird angezeigt, was programmiert werden kann.
  - Wenn ein Merkmal bereits so wie gewünscht programmiert ist, kann der Programmierschritt in der Regel übersprungen werden.

## 6.1.1 Programmiermenü

Displayanzeige in Deutsch	Displayanzeige in Englisch	Bedeutung
90.PROGRAMME DRUCKEN	90.PRINT PROG DUMP	Programmierte Daten ausdrucken
01.WARENGRUPPEN	01.DEPARTMENT	Warengruppen programmieren
03.PLU	03.PLU	PLU programmieren
04.LINK PLU	04.LINK PLU	LINK-PLU programmieren
06.BEDIENER	06.CLERK	Bediener programmieren
08.FINANZWEG	08.TENDER MEDIA	Zahlweisen programmieren
09.+ /- TASTE	09.KEY + /-	Betragsmäßige Aufschläge/Nachlässe programmieren
10.+% / -%	10.KEY +%/-%	Prozentuale Aufschläge/Nachlässe programmieren
11.PASSWORT	11.PASS CODE	Passwort programmieren
12.MASCHINE NUMMER	12.MACHINE NUMBER	Kassennummer programmieren
13.SYSTEM EINSTELLUNG	13.P REGISTER	Kasseneinstellungen (Systemoptionen) programmieren
14.DATUM- ZEIT	14.DATE&TIME	Datum und Uhrzeit programmieren
16.FREMDWÄHRUNG	16.FC	Fremdwährungen programmieren
18.DRUCKAUSWAHL BER.	18.REPORT PRINTS	Berichtsausdrucke einstellen
20.BEDIENER PLU	20.CLERK PLU	Bediener PLU programmieren
23.COM PORT EINSTELL	23.COM PORTs Setting	Anschlüsse programmieren
30.STEUER	30.TAX GROUP	Mehrwertsteuersätze programmieren
31.KOPFZEILEN	31.LOGO MESSAGE	Kopfzeilen (Logotext) programmieren
32.FUSSZEILEN	32.AD MESSAGE	Fußzeilen programmieren
40.ZUSATZTEXTE	40.COOKING MESSAGE	Zusatztexte programmieren
41.ORDERBON-NAME	41.ORDER MESSAGE	Namen Ordergruppen programmieren
43.NAME KÜCHENDRUCKER	43.KITCHEN Files	Küchendrucker-Daten programmieren
44.GRAFISCHES LOGO	44.GRAPHIC LOGO	Grafisches Logo auswählen
45.TASTATUR	45.KEYBOARD	Tastaturbelegung ändern

<sup>-</sup> Fortsetzung nächste Seite -

Displayanzeige in Deutsch	Displayanzeige in Englisch	Bedeutung
46.DALLAS SCHLÜSSEL	46.DALLAS KEYS	Dallas-Schlüssel programmieren
47.ECR FUNKTIONS-TYP	47.ECR TYPE	Kassentyp einstellen
48.DEZIMAL PUNKT	48.DECIMAL POINT	Dezimalstellen einstellen
49.SPRACHE	49.LANGUAGE	Sprache programmieren
50.RUNDUNG PO-RA%	50.ROUNDING PO-RA%	Rundungsmethode programmieren
51.RUNDUNG STEUER	51.ROUND TAX	Steuer-Rundungsmethode programmieren
52.DATUMS FOMAT	52.DATE FORMAT	Datumsformat programmieren
53.RUNDUNG BETRAG	53.ROUNDING AMOUNT	Betragsrundung programmieren
80.SPEICHER LÖSCHEN	80.MEMORY CLEAR	Alle Datenspeicher löschen
81.SD CARD	81.SD CARD BACKUP	Datensicherung erstellen
82.USB STICK	82.USB STICK BACKUP	Daten USB-Stick senden und empfangen

**Hinweis:** Die Reihenfolge der nachfolgenden Programmierkapitel (ab Kapitel 6.4) entspricht im Wesentlichen der Reihenfolge in diesem Programmiermenü.

# 6.1.2 Programmierung einleiten

Um einen der Menüpunkte zu programmieren, gehen Sie folgendermaßen vor:



- . Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. Wählen Sie den zu programmierenden Menüpunkt aus:
  - Blättern Sie mit den Tasten ▲ und ▼ durch das Programmiermenü bis zur gewünschten Stelle.
     Oder:
  - Geben Sie die Programmiernummer über die numerischen Tasten ein.
- 3. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste BAR.

## 6.1.3 Programmierung beenden



Drücken Sie Taste Zwischensumme, um die Programmierung zu beenden und im Menü eine Ebene zurückzugehen.

## 6.2 Texteingabe

Bei der Programmierung verschiedener Bereiche können Texte programmiert werden.

Hinweis: Die Programmierung der Texte erfolgt direkt über die Tastatur der Kasse.

#### 6.2.1 Textbereiche und maximale Zeichenanzahl

In folgenden Bereichen können Texte programmiert werden:

Texteingabe bei der Programmierung von	Maximal Anzahl Zeichen pro Textzeile
Warengruppen	18
PLU	18
LINK-PLU	18
Bediener	18
Fremdwährung	18
Finanzweg	18
Kopfzeilen	32
Fußzeilen	32
Zusatztexte für die Küche	18
Orderbonnamen	18
Küchenbonnamen	18

# 6.2.2 Vorgehen zur Texteingabe

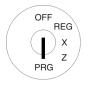
#### 6.2.2.1 Eingabe von Ziffern, Buchstaben und Sonderzeichen

- 1. Nach Drücken einer Taste werden alle Zeichen, die auf dieser Taste hinterlegt sind, angezeigt.
- 2. Die Eingabe von Ziffern, Buchstaben und Sonderzeichen erfolgt, wie Sie es von der Eingabe bei einem Mobiltelefon kennen. Beispiel:
  - Zur Eingabe eines A drücken Sie 1x die Taste 8 ABC.
  - Zur Eingabe eines B drücken Sie 2x die Taste 8 ABC
  - Zur Eingabe eines C drücken Sie 3x die Taste 8 ABC
  - usw.

**Hinweis:** Alternativ können Sie jeden Buchstaben durch Drücken der Tasten ▲ und ▼ anwählen.

- 3. Speichern Sie jeden Buchstaben durch Drücken der Taste [BAR].
- 4. Die Ziffern in Klammern zeigen an, wie viele Zeichen eingegeben werden können (hintere Ziffer) und wie viele Ziffern bereits eingegeben wurden (vordere Ziffer). Beispiel: (1/18) Es wurde ein Zeichen von insgesamt 18 möglichen Zeichen eingegeben.
- 5. Speichern Sie die Eingabe durch Drücken der Taste BAR
- 6. Bestätigen Sie die Eingabe noch mal durch Drücken der Taste BAR
- 7. Beenden Sie die Eingabe durch Drücken der Taste Zwischensumme
- Fortsetzung nächste Seite -







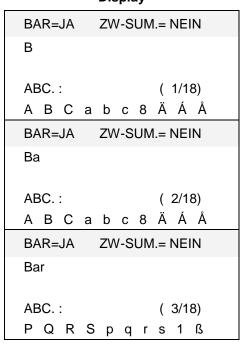








### Display



## 6.2.2.2 Vorhandenen Text löschen

Drücken Sie im Eingabebereich für Text die Taste CLR, um vorhandenen Text zu löschen.

# 6.2.3 Tasten für die Texteingabe

Taste	Funktion
7 8 9 DEF  4 5 6 MNO  1 2 3 WXYZ	Zur Eingabe von Ziffern, Buchstaben und Sonderzeichen durch gegebenenfalls mehrfaches Drücken der betreffenden Taste.
7 @	Zur Eingabe von Ziffern und Sonderzeichen.
<b>O</b> .#	Zur Eingabe von Ziffern und Sonderzeichen.
<b>00</b> sp	Zum Einfügen einer Leerstelle.
DEL	Zum Löschen des zuletzt eingegebenen Zeichens.
CLR	Zum Löschen der gesamten Eingabe.

# 6.2.4 Zeichentabelle

Taste	Ve	rfüç	gba	re Z	'eic	hen																							
8 ABC	Α	В	О	а	b	С	8	Ä	Á	Å	Æ	Ą	À	Â	Ć	Ç	ä	á	å	æ	ą	à	â	O	Ć				
9 DEF	D	Е	F	d	е	f	9	Đ	Ė	È	Ê	ė	е	è	é	Ê	ë												
<b>4</b> GHI	G	Н	I	g	h	:-	4	·G	ĺ	-	Î	Ϊ	g	í	ì														
5 JKL	J	Κ	Г	j	k	Ι	5	Ł	ł																				
<b>6</b> MNO	М	Z	0	m	n	0	6	Ń	Ñ	Ö	Ó	Ø	Ő	Ō	ó	Ô	ñ	ń	ö	ó	Ø	ő	Ō	Ó	ô	ò			
1 PQRS	Р	О	R	S	р	q	r	Ø	1	ß	S.	Ś		р		Ś													
<b>2</b> TUV	Т	U	٧	t	u	>	2	Ü	Ú	Ű	ů	Ù	Û	ü	ů	ű	û	ù	ú										
3 wxyz	W	X	Υ	Z	V	X	у	Z	3	Ý	Ź	Z	Ź	Z															
0,,#		0	!	"	#	\$	%	,	&	(	)	*	+	,	ı	•	/		;	٧	II	^	?						
7 @	7	@	€	[	\	]	^	_	{	1	}	?	i	Ø	$\uparrow$	1	Σ	Ø	Æ	Œ		Ċ	Ι	Ι	Ш	Γ	J	<b>↑</b>	

## 6.3 Sprache ändern

Die Texte im Display und auf den Bons können in vier verschiedenen Sprachen abgebildet werden:

Englisch, Deutsch (Werkseinstellung), Französisch und Niederländisch.

Achtuna:

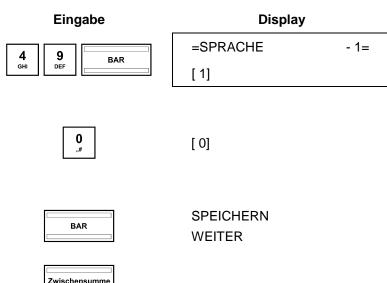
Um eine neue Sprache zu aktivieren, müssen Sie alle Speicher löschen! Beachten Sie Ihre Nachweisund Aufbewahrungspflichten gegenüber den Finanzbehörden für Programmierungen und Kassenberichte (siehe Kapitel 11)! Wechseln Sie deshalb die Sprache Ihrer Kasse nur, bevor Sie die Kasse in Betrieb nehmen!

Hinweis: Um eine andere Sprache als Deutsch einzustellen, gehen Sie folgendermaßen vor:

Beispiel: Als Sprache soll Englisch eingestellt werden.



- 1. Schlüsselschalter auf PRG.
  - Programmiernummer 49 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2)
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 4. Geben Sie die Statusnummer der gewünschten Sprache über die numerischen Tasten ein:
  - 0 für Englisch
  - 1 für Deutsch
  - 2 für Französisch oder
  - 3 für Niederländisch.
- Speichern Sie die Programmierung durch Drücken der Taste BAR.
- 6. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.

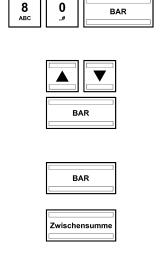


Damit die Sprachänderung aktiv wird, müssen Sie nun noch die Speicher löschen:

- Programmiernummer 80 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 8. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Im Display werden die löschbaren Informationen angezeigt.

- 10. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 11. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit Taste BAR.
- Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



SPEICHER LÖSCHEN
ALLE BERICHTE
E-JOURNAL LÖSCHEN
ALLE PROGRAMME
ALLE BEDIENER
ALLE WARENGRUPPEN
ALLE PLU
ALLE TISCHE
ALLES LÖSCHEN

1=

## 6.3.1 Sprache über den PC ändern

Für die Festlegung der Sprache mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Hier werden verschiedene Parametereinstellungen programmiert. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

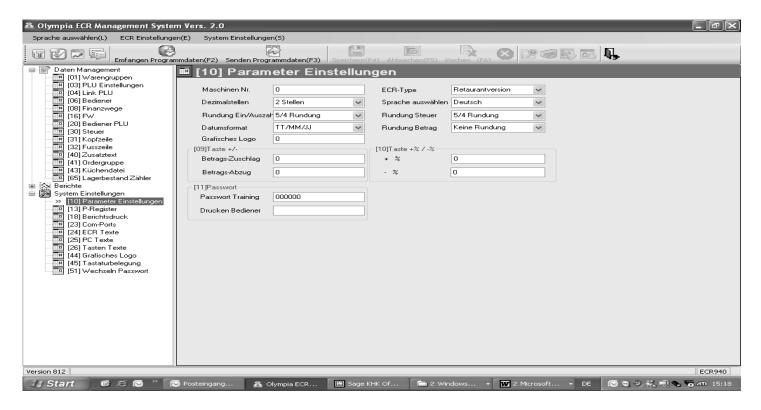


Abb. 13

## 6.4 Warengruppen programmieren

Es können 99 Warengruppen programmiert werden.

Hinweis:

Werkseitig ist den Warengruppen 1 bis 8 der Mehrwertsteuersatz 1 mit 19 % und den Warengruppen 9 bis 24 der Mehrwertsteuersatz 2 mit 7 % schon zugeordnet. Alle Warengruppen sind als Aufrechnungswarengruppen mit freier Preiseingabe angelegt. Wenn Sie mit diesen Einstellungen arbeiten können, brauchen Sie an dieser Stelle nichts mehr zu programmieren.

## 6.4.1 Programmierbare Inhalte

Für jede Warengruppe müssen bzw. können Sie folgende 4 Merkmale programmieren bzw. festlegen:

#### 6.4.1.1 Warengruppenbezeichnung

Programmieren Sie eine individuelle Warengruppenbezeichnung. Diese Programmierung ist optional. Ab Werk sind allgemeine Standardbezeichnungen vorprogrammiert.

#### 6.4.1.2 Warengruppenfestpreise

Es können zwei Warengruppenfestpreise programmiert werden. Warengruppenfestpreis 1 ist dabei häufig der reguläre Preis, Warengruppenfestpreis 2 entspricht einem reduzierten Preis, z. B. im Rahmen einer Happy Hour oder für nicht mehr ganz frische Waren.

Die Eingabe von Warengruppenfestpreisen ist optional. Wenn Sie keine Festpreise eingeben (Festpreis ist 0.00), arbeitet die Registrierkasse nur mit der offenen Preiseingabe.

Geben Sie einen Festpreis bei der Programmierung immer mit der Anzahl eingestellter Dezimalstellen und mit Dezimalpunkt ein.

## 6.4.1.3 Mehrwertsteuersatzzuordnung

Ordnen Sie jeder Warengruppe einen Mehrwertsteuersatz zu.

## 6.4.1.4 Warengruppenstatus

Mit dem Warengruppenstatus legen Sie fest, ob es sich um eine positive oder negative Warengruppe und um eine Aufrechnungs- oder Einzelpostenwarengruppe handelt.

Warengruppentyp	WG-Statusnummer
Positive Aufrechnungswarengruppe	00
Positive Einzelpostenwarengruppe	01
Negative Aufrechnungswarengruppe (z. B. für Pfandrückzahlungen)	02
Negative Einzelpostenwarengruppe	03

## 6.4.2 WG-Programmierung



- Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. **Programmiernummer 01** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

## Warengruppenbezeichnung programmieren (optional):

- 4. Mit den Tasten ▲ und ▼ zu dem Eingabebereich für die Warengruppenbezeichnung wechseln.
- 5. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 6. Löschen Sie die alte Warengruppenbezeichnung mit Taste CLR.

Geben Sie den Text ein (max. 18 Zeichen) (siehe Kapitel 6.2).

Speichern Sie jeden Buchstaben mit Taste BAR!

7. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

## Warengruppenfestpreis-1 programmieren (optional):

- 8. Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu dem Eingabebereich für den Warengruppenfestpreis-1.
- 9. Geben Sie den Festpreis-1 ein (inklusive Dezimalstellen und Dezimalpunkt).
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.
   Die Kasse wechselt automatisch zum n\u00e4chsten Programmierschritt.

## Warengruppenfestpreis-2 programmieren (optional):

- 11. Geben Sie den Festpreis-2 ein (inklusive Dezimalstellen und Dezimalpunkt).
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.
   Die Kasse wechselt automatisch zum n\u00e4chsten Programmierschritt.

## Mehrwertsteuersatz zuordnen:

- 13. Geben Sie die Steuersatznummer ein.
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.
   Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

## Warengruppenstatus definieren:

- 15. Geben Sie die WG-Statusnummer ein.
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.
   Die Kasse wechselt automatisch zum Speichern der gesamten Programmierung.

#### **Programmierte Warengruppe speichern:**

17. Bestätigen Sie mit Taste BAR

Im Display wird die Speicherung der Programmierung bestätigt. Nun befindet sich das System am Anfang der nächsten Warengruppe. Das Programmieren weiterer Daten kann fortgesetzt werden.

**Tipp:** Programmieren Sie alle Warengruppen direkt hintereinander weg!

18. Verlassen Sie die Warengruppenprogrammierung durch Drücken der Taste Zwischensumme

# (iii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

## Beispiel:

Warengruppe 1 soll eine positive Aufrechnungswarengruppe mit einem regulären Festpreis 1 von 14,90 € und einem reduzierten Festpreis 2 von 9,90 € werden, die mit "ABC" bezeichnet wird und die mit dem reduzierten Mehrwertsteuersatz 2 von 7 % arbeiten soll.



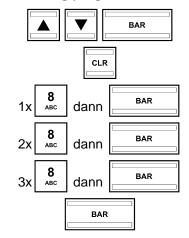
# Eingabe Display

## Warengruppenprogrammierung einleiten:

<b>0</b> ,,#	1 nrs	BAR
--------------	----------	-----

=WARENGRUPPE	1 – 1=
[WARENGRUPPE0	1 ]
0,00	PREIS-1
0,00	PREIS-2
1	TAX#
00	STATUS

## Warengruppenbezeichnung programmieren:



WARENGRUPPE01

Α

AΒ

ABC

[ABC ]

## Warengruppenfestpreis-1 programmieren:

	1 PQRS	<b>4</b> вні	DEL	9 DEF	<b>0</b> ,,#	BAR

0.00 PREIS-1

14.90 PREIS-1

## Warengruppenfestpreis-2 programmieren:

9 DEF	DEL	9 DEF	0,,#	BAR

0.00 PREIS-2

9.90

PREIS-2

## Mehrwertsteuersatz zuordnen:

<b>2</b>	BAR

2

1

TAX#

TAX#

<sup>-</sup> Fortsetzung nächste Seite -

## - Fortsetzung -



## 6.4.3 In den Warengruppen navigieren

- Gehen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zur obersten Zeile und drücken Sie anschließend mehrfach die Taste BAR, um zwischen den WG-Speicherplätzen zu wechseln.
- Durch Drücken der Taste WG-Ebene können Sie zur gleichen Position in der nächsten PLU wechseln.

## 6.4.4 Warengruppen über den PC programmieren

Für die Programmierung von Warengruppen mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

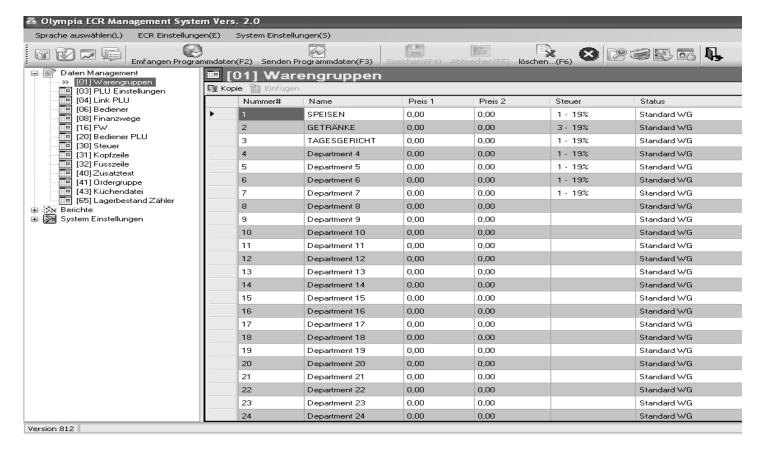


Abb. 14

## 6.5 PLU / Artikel programmieren

Es können 4.096 PLU (Price-Look-Up) programmiert werden.

### 6.5.1 Programmierbare Inhalte

Für jede PLU müssen bzw. können Sie folgende 9 Merkmale programmieren bzw. festlegen:

#### 6.5.1.1 PLU-Nummer

Es stehen 4.096 Speicherplätze zur Verfügung.

Über einen Barcode-Scanner können bis zu 13-stellige EAN-Barcodes eingelesen werden.

## 6.5.1.2 PLU-Bezeichnung

Programmieren Sie eine individuelle PLU-Bezeichnung (max. 18 Zeichen). Diese Programmierung ist optional. Ab Werk sind allgemeine Standardbezeichnungen vorprogrammiert.

## 6.5.1.3 PLU-Festpreise

Es können zwei PLU-Festpreise programmiert werden. PLU-Festpreis 1 ist dabei häufig der reguläre Preis, PLU-Festpreis 2 entspricht einem reduzierten Preis, z. B. im Rahmen einer Happy Hour oder für nicht mehr ganz frische Artikel wie beispielsweise Blumen, Brot, Obst, Gemüse usw.

Die Eingabe von PLU-Festpreisen ist optional. Wenn Sie keine Festpreise eingeben (Festpreis ist 0.00), arbeitet die Registrierkasse nur mit der offenen Preiseingabe.

Geben Sie einen Festpreis bei der Programmierung immer mit der Anzahl eingestellter Dezimalstellen und mit Dezimalpunkt ein.

#### 6.5.1.4 Mehrwertsteuersatzzuordnung

Ordnen Sie jeder PLU einen Mehrwertsteuersatz zu.

#### 6.5.1.5 Warengruppenzuordnung

Ordnen Sie jeder PLU eine Warengruppe zu.

## 6.5.1.6 PLU-Status

Mit dem PLU-Status legen Sie fest, ob es sich um eine positive oder negative PLU handelt.

PLU-Typ	PLU-Statusnummer
Positive PLU	00
Negative PLU	01

#### 6.5.1.7 LINK-PLU

LINK-PLU werden mit einer "normalen" PLU verknüpft (verlinkt). Wird dann die "normale" PLU registriert, wird automatisch auch die LINK-PLU mitregistriert. Zum Einsatz kommen LINK-PLU z. B. beim Verkauf von Getränken in Pfandflaschen. Die Pfandflasche ist dann die LINK-PLU. Pro PLU können maximal 3 LINK-PLU programmiert werden.

**Hinweis:** Es muss erst die LINK-PLU erstellt werden, bevor diese im Rahmen einer PLU-Programmierung mit einer PLU verlinkt werden kann (siehe Kapitel 6.6).

#### 6.5.1.8 2-stellige Kennzahl für Ordergruppe und Ausgabe an Küchendrucker

- (a) Die erste Ziffer der 2-stelligen Kennzahl definiert die Ordergruppe (Order #), zu der die PLU gehören soll.
- (b) Die zweite Ziffer der 2-stelligen Kennzahl definiert für die PLU die Form der Ausgabe an den Küchendrucker (KD #).

#### (a) Ordergruppe / Ordernummer (Order #)

Ordergruppen funktionieren nur, wenn die Kasse als Restaurantversion betrieben wird. Sie sorgen dafür, dass Artikel mit der gleichen Ordernummer (Order #) auf den gleichen Bon gedruckt werden. Die Bons mit den verschiedenen Ordernummern werden nacheinander ausgegeben. So können die bestellten Speisen, Getränke und andere Verkäufe übersichtlich aufgelistet werden (siehe auch Kapitel 6.25).

Es können maximal 7 Ordergruppen angelegt werden. Die Ordernummern sind 1, 2, 3, 4, 5, 6 und 7.

Hinweis: Die Orderbonnamen können manuell umprogrammiert werden (siehe Kapitel 6.25).

# (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

**Hinweis:** Betreiben Sie die Kasse als Handelsversion (siehe Kapitel 6.30), programmieren Sie an dieser Stelle die 0.

Die Orderfunktion steht dann nicht zur Verfügung.

## (b) Ausgabe an den Küchendrucker (KD #)

Die Bestellungen können über einen externen Küchendrucker direkt an die Küche übermittelt werden (siehe auch Kapitel 6.26).

Hinweis: Ein Küchendrucker muss über die Systemoption 9 (Statusziffer 2) aktiviert sein, damit die Ausgabe an einen

Küchendrucker funktioniert.

Es gibt **acht verschiedene Varianten von Küchenbons**, die die Ausgabe von Sammelbons und Einzelbons auf folgende Art und Weise kombinieren:

			Ausgabeart (Bonart)			
Varianten	KD#	Sammelbon	Einzelbon			
		Sammendon	je gleiche Artikel	je Artikel		
Variante 1	1	Х				
Variante 2	2	Х				
Variante 3	3	Х				
Variante 4	4	Х				
Variante 5	5	Х	х			
Variante 6	6		Х			
Variante 7	7	Х		Х		
Variante 8	8			Х		

#### Varianten 1 bis 4: Konsolidierter Bon

Ausgegeben wird nur ein Bon mit der gesamten Bestellung.

TISCH# 100 KD#1

1 STEAK
1 PIZZA
1 SCHNITZEL

02-01-2011 12:30 0433 Bediener 01

#### Variante 5

Ausgegeben wird zuerst ein Sammelbon mit der gesamten Bestellung. Anschließend werden jeweils Einzelbons für alle gleichen Artikel ausgedruckt.

TISCH# 001	KD#5
1 STEAK 2 PIZZA	
02-01-2011 12:30 0433	Bediener 01
Teilschnit	t
TISCH# 001	KD#5
1 STEAK	
02-01-2011 12:30 0434	Bediener 01
Teilschnit	t
TISCH# 001	KD#5
2 PIZZA	

<sup>-</sup> Fortsetzung nächste Seite -

## - Fortsetzung -

#### Variante 6

Ausgegeben werden ausschließlich Einzelbons für alle gleichen Artikel.

TISCH# 001 KD#6

1 STEAK

02-01-2011 12:30 0434 Bediener 01

------Teilschnitt----
TISCH# 001 KD#6

2 PIZZA

02-01-2011 12:30 0435 Bediener 01

#### Variante 8

Für jeden Artikel werden ausschließlich Einzelbons ausgegeben.

************	
TISCH# 001	KD#8
1 STEAK	
02-01-2011 12:30 0434	Bediener 01
Teilschnit	t
TISCH# 001	KD#8
1 PIZZA	
02-01-2011 12:30 0435	Bediener 01
Teilschnit	t
TISCH# 001	KD#8
1 PIZZA	
02-01-2011 12:30 0436	Bediener 01

#### Variante 7

Ausgegeben wird zuerst ein Sammelbon mit der gesamten Bestellung. Anschließend werden für jeden Artikel Einzelbons ausgedruckt.

TISCH# 001 KD#7

1 STEAK
2 PIZZA

02-01-2011 12:30 0433 Bediener 01

Hinweis: Die Variantennummern (KD #) der

Küchenbons können in

Küchenbonnamen umprogrammiert

werden (siehe Kapitel 6.26).

# (iii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

#### 6.5.1.9 Lagerbestand

Beim Lagerbestand handelt es sich um die vorhandene Stückzahl eines Artikels.

Hinweis:

Damit der aktuelle Lagerbestand einer PLU in den Berichten gedruckt werden kann, muss über die Systemoption 11 (Statusziffer 1) der Zähler PLU Lagerbestand eingeschaltet werden (siehe Kapitel 6.15).

# (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

## 6.5.2 PLU-Programmierung



- Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. Programmiernummer 03 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- B. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Es wird immer die erste programmierte PLU angezeigt.

### PLU-Nummer eingeben:

- 4. Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu dem Eingabebereich für die PLU-Nummer.
- 5. Geben Sie über die numerischen Tasten ein, welche PLU Sie programmieren möchten.
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

  Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

**Hinweis:** Ist eine PLU-Nummer, die Sie programmieren wollen, schon angelegt, meldet Ihnen das Display "**PLU-NR.SCHON BELEGT!**". Die Kasse wechselt aber trotzdem zu dem Speicherplatz, damit Sie gegebenenfalls Änderungen vornehmen können.

## PLU-Bezeichnung programmieren (optional):

- 7. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 8. Geben Sie den Text ein (max. 18 Zeichen) (siehe Kapitel 6.2). Speichern Sie jeden Buchstaben mit Taste BAR
- 9. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

### PLU-Festpreis-1 programmieren (optional):

- 10. Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu dem Eingabebereich für den PLU-Festpreis-1.
- 11. Geben Sie den Festpreis-1 ein (inklusive Dezimalstellen und Dezimalpunkt).
- 12. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

  Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

#### PLU-Festpreis-2 programmieren (optional):

- 13. Geben Sie den Festpreis-2 ein (inklusive Dezimalstellen und Dezimalpunkt).
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.
   Die Kasse wechselt automatisch zum n\u00e4chsten Programmierschritt.

#### Mehrwertsteuersatz zuordnen:

- 15. Geben Sie die Steuersatznummer ein.
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.
   Die Kasse wechselt automatisch zum n\u00e4chsten Programmierschritt.

## Warengruppe zuordnen:

- 17. Geben Sie die Warengruppennummer 2-stellig ein.
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.
   Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

#### PLU-Status definieren:

- 19. Geben Sie die PLU-Statusnummer ein.
- 20. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

  Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.
- Fortsetzung nächste Seite -

# (iii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

## - Fortsetzung -



#### LINK-PLU 1 programmieren (optional):

- 21. Geben Sie die PLU-Nummer ein.
- 22. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

  Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

### LINK-PLU 2 programmieren (optional):

- 23. Geben Sie die PLU-Nummer ein.
- 24. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

  Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

## LINK-PLU 3 programmieren (optional):

- 25. Geben Sie die PLU-Nummer ein.
- 26. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

  Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

## Kennzahl für Ordergruppe und Ausgabe an Küchendrucker programmieren (optional):

- 27. Geben Sie die 2-stellige Kennzahl für Ordergruppe und Ausgabe an Küchendrucker ein.
- 28. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

  Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

## PLU-Lagerbestand eingeben (optional):

- 29. Geben Sie die Anzahl PLU im Lager ein.
- 30. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 31. Bestätigen Sie noch mal mit Taste BAR.

Im Display wird angezeigt, dass die Programmierungen gespeichert werden.

## PLU-Programmierung beenden:

32. Nachdem alle PLUs programmiert und gespeichert wurden, beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste ZW-Summe.

## Beispiel:

PLU-Nummer 22 ist eine positive PLU (PLU-Status = 00) und soll mit "Pizza" bezeichnet werden. PLU-Nummer 22 soll einen regulären Festpreis von 8,90 € und einem reduzierten Festpreis 2 von 6,- € haben und der Warengruppe 01 zugeordnet werden. Es gilt Mehrwertsteuersatz 1. PLU-Nummer 22 soll mit der LINK-PLU-Nummer 33 verknüpft werden. PLU-Nummer 22 soll zur Ordergruppe 2 gehören und Küchenbons sollen gemäß Variante 5 ausgegeben werden (Kennzahl für Ordergruppe und Ausgabe an Küchendrucker = 25). Der Lagerbestand beläuft sich zum Zeitpunkt der Programmierung auf 100 Stück.



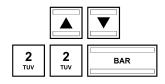
# Eingabe PLU-Programmierung einleiten:

Display

0	3 wxyz	BAR
,,,,	· · · · ·	

=PLU	1- 1		
[	1]Nr.		
[ 1	]		
0,00	PREIS-1		
0,00	PREIS-2		
0	STEUER#		
1	LINK WG		
00	STATUS		
0	LINK PLU 1		
0	LINK PLU 2		
0	LINK PLU 3		
00	ORDER # / KD#		
0	BESTAND		
SPEICHE	SPEICHERN		
LÖSCHEN	l		

#### PLU-Nummer eingeben:

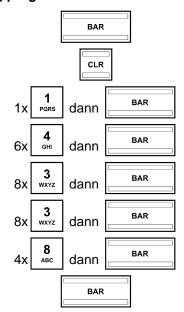


1]Nr.

[ 22]Nr.

[22 ]

## PLU-Bezeichnung programmieren:



22

ſ

Р

Ρi

Piz

Pizz

Pizza

[Pizza ]

# - Fortsetzung -

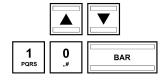
OFF REG	Eingabe	Disp	lay
	PLU-Preis-1 programmieren:		
PRG		0.00	PREIS-1
	8 . DEL 9 0 BAR	8.90	PREIS-1
F	PLU-Preis-2 programmieren:		
		0.00	PREIS-2
	6 DEL 0 BAR BAR	6.00	PREIS-2
N	Mehrwertsteuersatz zuordnen		
		0	STEUER#
	1 BAR	1	STEUER#
V	Warengruppe zuordnen:		
		1	LINK WG
	1 BAR	1	LINK WG
F	PLU-Status definieren:		
		0	STATUS
	0 .# BAR	00	STATUS
L	LINK-PLU 1 programmieren:		
		00	LINK PLU 1
	3 BAR BAR	33	LINK PLU 1
L	LINK-PLU 2 programmieren:		
		00	LINK PLU 2
	0 .# BAR	00	LINK PLU 2
L	LINK-PLU 3 programmieren:		
		00	LINK PLU 3
	0# BAR	00	LINK PLU 3

<sup>-</sup> Fortsetzung nächste Seite -

### - Fortsetzung -



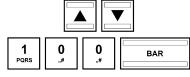
# Kennzahl für Ordergruppe oder Ausgabe an Küchendrucker programmieren:



00 ORDER # / KD#

10 ORDER # / KD#

Lagerbestand eingeben:



BESTAND

100 BESTAND

PLU-Programmierung speichern und beenden:



SPEICHERN... LÖSCHEN...

0

## 6.5.3 In den PLU navigieren

- Gehen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zur obersten Zeile und drücken Sie anschließend mehrfach die Taste BAR, um zwischen den PLU-Speicherplätzen zu wechseln.
- Durch Drücken der Taste WG-Ebene können Sie zur gleichen Position in der nächsten PLU wechseln.

## 6.5.4 Eine PLU löschen



- Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. Programmiernummer 03 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 4. Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu dem Eingabebereich für die PLU-Nummer.
- 5. Geben Sie die zu löschende PLU-Nummer ein.
- 6. Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu LÖSCHEN...
- 7. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 8. Führen Sie den Löschvorgang durch Drücken der Taste BAR durch oder drücken Sie die Taste Zwischensumme, um den Löschvorgang abzubrechen.

## 6.5.5 PLU über den PC programmieren

Für die Programmierung von PLU/Artikeln mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

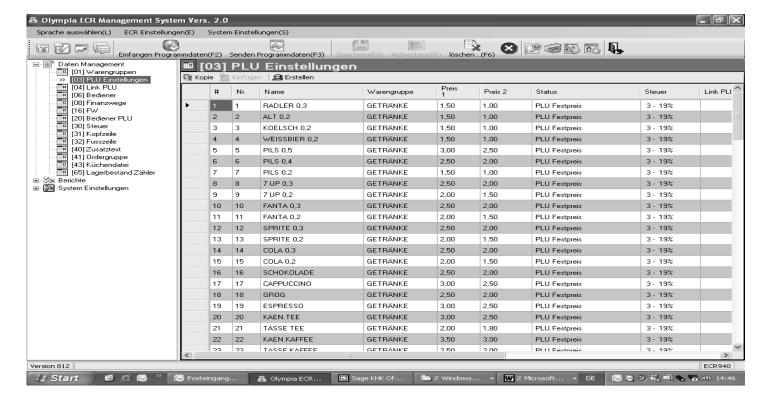


Abb. 15

## 6.6 LINK-PLU programmieren

LINK-PLU werden mit einer "normalen" PLU verknüpft (verlinkt). Wird die "normale" PLU registriert, wird automatisch auch die LINK-PLU mitregistriert. Insgesamt können maximal 50 LINK-PLU programmiert werden.

## 6.6.1 Programmierbare Inhalte

Die Programmierung einer LINK-PLU entspricht im Wesentlichen der Programmierung einer PLU. Für jede LINK-PLU müssen bzw. können Sie folgende **9 Merkmale** programmieren bzw. festlegen:

#### 6.6.1.1 LINK-PLU-Nummer

Es stehen 50 Speicherplätze zur Verfügung.

#### 6.6.1.2 LINK-PLU-Bezeichnung

Programmieren Sie eine individuelle LINK-PLU-Bezeichnung (max. 18 Zeichen). Diese Programmierung ist optional. Ab Werk sind allgemeine Standardbezeichnungen vorprogrammiert.

#### 6.6.1.3 LINK-PLU-Festpreise

Es können zwei PLU-Festpreise programmiert werden. PLU-Festpreis 1 ist dabei häufig der reguläre Preis, PLU-Festpreis 2 entspricht einem reduzierten Preis, z. B. im Rahmen einer Happy Hour oder für nicht mehr ganz frische Artikel wie beispielsweise Blumen, Brot, Obst, Gemüse usw.

Die Eingabe von PLU-Festpreisen ist optional. Wenn Sie keine Festpreise eingeben (Festpreis ist 0.00), arbeitet die Registrierkasse nur mit der offenen Preiseingabe.

Geben Sie einen Festpreis bei der Programmierung immer mit der Anzahl eingestellter Dezimalstellen und mit Dezimalpunkt ein.

#### 6.6.1.4 Mehrwertsteuersatzzuordnung

Ordnen Sie jeder LINK-PLU einen Mehrwertsteuersatz zu.

## 6.6.1.5 Warengruppenzuordnung

Ordnen Sie jeder LINK-PLU eine Warengruppe zu.

## 6.6.1.6 LINK-PLU-Status

Mit dem LINK-PLU-Status legen Sie fest, ob es sich um eine positive oder negative PLU handelt.

PLU-Typ	LINK-PLU-Statusnummer
Positive LINK-PLU	00
Negative LINK-PLU	01

## 6.6.2 LINK-PLU-Programmierung



- 1. Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. **Programmiernummer 04** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Es wird immer die erste programmierte PLU angezeigt.

## LINK-PLU-Nummer eingeben:

- 4. Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu dem Eingabebereich für die LINK-PLU-Nummer.
- 5. Geben Sie über die numerischen Tasten ein, welche LINK-PLU Sie programmieren möchten.
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.
   Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

## LINK-PLU-Bezeichnung programmieren:

- 7. Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu dem Eingabebereich für die LINK-PLU-Bezeichnung.
- 8. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 9. Geben Sie den Text ein (max. 18 Zeichen) (siehe Kapitel 6.2). Speichern Sie jeden Buchstaben mit Taste BAR!
- 10. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

## LINK-PLU-Festpreis-1 programmieren:

- 11. Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu dem Eingabebereich für den LINK-PLU-Festpreis-1.
- 12. Geben Sie den Festpreis-1 ein (inklusive Dezimalstellen und Dezimalpunkt).
- 13. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

  Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

#### LINK-PLU-Festpreis-2 programmieren:

- 14. Geben Sie den Festpreis-2 ein (inklusive Dezimalstellen und Dezimalpunkt).
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.
   Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

## Mehrwertsteuersatz zuordnen:

- 16. Geben Sie die Steuersatznummer ein.
- 17. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

  Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

## Warengruppe zuordnen:

- 18. Geben Sie die Warengruppennummer 2-stellig ein.
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.
   Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Programmierschritt.

## LINK-PLU-Status programmieren:

- 20. Geben Sie die LINK-PLU-Statusnummer ein.
- 21. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

  Nun befindet sich das System wieder am Anfang der programmierten LINK-PLU.
- 22. Nachdem alle PLUs programmiert und gespeichert wurden, beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste BAR und ZWISCHENSUMME.

# (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

## Beispiel:

LINK-PLU-Nummer 5 ist eine positive PLU (PLU-Status 00) und soll mit "\*\*\*" bezeichnet werden. LINK-PLU-Nummer 5 soll einen Festpreis von 3,30 € haben und der Warengruppe 9 zugeordnet werden. Es gilt Mehrwertsteuersatz 1. Der Lagerbestand beläuft sich zum Zeitpunkt der Programmierung auf 150 Stück.



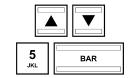
## Eingabe

## LINK-PLU-Programmierung einleiten:



=linkPLU	1- 1
[0]	FREIE PLU#
] [	]
0,00	PREIS 1
0,00	PREIS 2
0	STEUER #
0	LINK WG
00	STATUS
SPEICHERN	
LÖSCHEN	

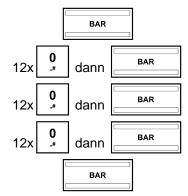
## LINK-PLU-Nummer eingeben:



го	. 1	EDEIE	ם ו	L
[0	'	FREIE	PLU	Jŧ

# [5] FREIE PLU#

## LINK-PLU-Bezeichnung programmieren:



[			]

\*\*

\*\*\*

[\*\*\*

]

#### LINK-PLU-Preis-1 programmieren:

			lacksquare	
3 wxyz	DEL	3 wxyz	0,,#	BAR

0.00	PREIS 1
0.00	111101

3.30 PREIS 1

#### LINK-PLU-Preis-2 programmieren:

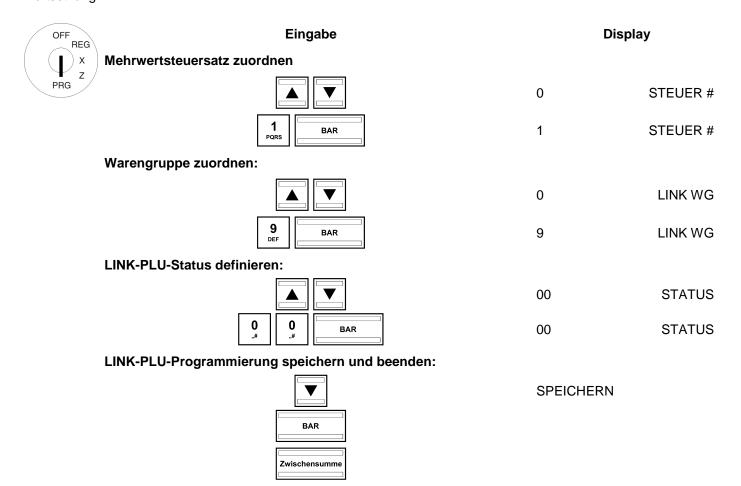
<b>0</b> ,,#	BAR

0.00	PREIS 2

0.00 PREIS 2

<sup>-</sup> Fortsetzung nächste Seite -

## - Fortsetzung -



## 6.6.3 In den LINK-PLU navigieren

- Gehen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zur obersten Zeile und drücken Sie anschließend mehrfach die Taste BAR, um zwischen den programmierten LINK-PLU-Speicherplätzen zu wechseln.
- Durch Drücken der Taste WG-Ebene können Sie zur gleichen Position in der nächsten programmierten LINK-PLU wechseln.

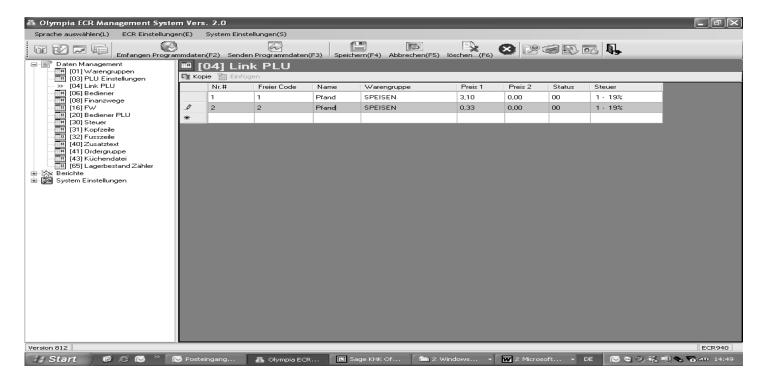
#### 6.6.4 Eine LINK-PLU löschen



- 1. Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. Programmiernummer 04 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 4. Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu dem Eingabebereich für die LINK-PLU-Nummer.
- 5. Geben Sie die zu löschende LINK-PLU-Nummer ein.
- 6. Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu LÖSCHEN...
- 7. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 8. Führen Sie den Löschvorgang durch Drücken der Taste BAR durch oder drücken Sie die Taste Zwischensumme, um den Löschvorgang abzubrechen.

## 6.6.5 Link-PLU über den PC programmieren

Für die Programmierung von Link-PLU mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.



#### Abb. 16

## 6.7 Bedienersystem

Das Bedienersystem dient der Zuordnung von Transaktionen zu den einzelnen Bedienern und ist für maximal 16 Bediener ausgelegt. Wenn das Bedienersystem aktiv ist, müssen sich die Bediener mit Ihrer Bedienernummer und Ihrem Bedienerpasswort an der Kasse anmelden. Werkseitig ist das Bedienersystem nicht aktiv.

## 6.7.1 Programmierbare Inhalte

Für jeden Bediener bzw. jede Bedienernummer müssen bzw. können Sie folgende Merkmale festlegen:

#### 6.7.1.1 Bedienername

Programmieren Sie den individuelle Bedienernamen (max. 18 Zeichen). Diese Programmierung ist optional. Ab Werk werden anstelle eines individuellen Bedienernamens die Bedienernummern von 01 bis 16 dargestellt.

## 6.7.1.2 Bedienerpasswort

Sie können für jeden Bediener ein 6-stelliges Bedienerpasswort programmieren, mit dem sich der Bediener an der Kasse anmelden muss. Das Bedienerpasswort besteht nur aus Zahlen kann zwischen 000001 und 999999 liegen.

Hinweis: Programmieren Sie 000000, wenn kein Bedienerpasswort erwünscht ist.

#### 6.7.1.3 Provision

#### **Provisionssatz**

Der Provisionssatz legt fest, wieviel Prozent des zugrundeliegenden Betrags ein Bediener an Provision erhält.

Hinweis: Der Provisionssatz kann maximal 2-stellig und nur ohne Kommastellen eingegeben werden.

#### **Provisionsfaktor**

Der Provisionsfaktor definiert die Grundlage für die Provisionsberechnung:

Grundlage für Provisionsberechnung	Kennziffer für Provisionsfaktor
Bruttoabgabeumsatz	0
Nettoabgabeumsatz	1

#### 6.7.1.4 Bedienerattribute / Bedienerrechte

Sie können der Kasse in 3 Schritten für jeden Bediener verschiedene Attribute zuweisen. Diese Attribute bestimmen, welche Funktionen von einem Bediener ausgeführt werden dürfen. Zum Programmieren der Bedienerattribute gibt es 3 verschiedene Statusnummern. Jede Statusnummer ist 2-stellig. Jede Ziffer einer Statusnummer kann gemäß den nachfolgend aufgeführten Tabellen zwischen 0 und 7 liegen.

Hinweis: Die Werkseinstellungen sind fett gedruckt.

Statusnummer 1																	
Statusziffer 1								Statusziffer 2									
Bedienerattribute:	0	1	2	3	4	5	6	7	Bedienerattribute:	0	1	2	3	4	5	6	7
[RETOUR] gesperrt		х		х		х		х	X-Bericht gesperrt		х		х		х		х
[STORNO] gesperrt			х	х			х	х	Z-Bericht gesperrt			х	х			х	х
[KEIN VERKAUF] gesperrt					х	х	х	х	Auszahlung gesperrt					х	х	х	х

Statusnummer 2																	
Statusziffer 1								Statusziffer 2									
Bedienerattribute:	0	1	2	3	4	5	6	7	Bedienerattribute:	0	1	2	3	4	5	6	7
"Z-Bericht Monat" gesperrt		х		х		х		х	Zugriff auf alle Tische (Manager)*		х		х		х		х
(reserviert)			х	х			х	х	(reserviert)			х	х			х	х
(reserviert)					х	х	х	х	(reserviert)					х	х	х	х

<sup>\*</sup> Ein Bediener mit diesem Recht hat Zugriff auf alle Aktionen; er ist ein Manager.

Statusnummer 3																	
Statusziffer 1							Statusziffer 2										
Bedienerattribute:	0	1	2	3	4	5	6	7	Bedienerattribute:	0	1	2	3	4	5	6	7
Training erlaubt		х		х		х		х	Kellner-Gesamtbericht ge- sperrt / nur Eigenbericht		х		х		х		х
(reserviert)			х	х			х	х	(reserviert)			х	х			х	х
X-Bericht Monat gesperrt					х	х	х	х	(reserviert)					х	х	х	х

#### Hinweise

- Werkseitig sind für jeden Bediener alle Rechte freigegeben (Statusnummern 1 bis 3 auf **00** gesetzt).
- Um für einen Bediener alle Rechte zu sperren, geben Sie für alle Statusnummern die 77 ein.
- Training (Statusnummer 3, Statusziffer 1)
  - Im Trainingsmodus (siehe Kapitel 9) können alle Aktionen an der Kasse geübt werden, ohne in den Umsatz und in die Kassenberichte einzugehen. Die geübten Aktionen werden nur im Trainingsbericht (siehe Kapitel 11.2) gespeichert. Hier wird festgelegt, wer den Trainingsmodus nutzen darf.
  - Um den Text Training aus- bzw. einzuschalten, programmieren Sie die Systemoption 14 (Statusziffer 1) entsprechend (siehe Kapitel 6.15).

## 6.7.2 Bediener programmieren

Beispiel:

Für Bediener Nr. 2 soll der Name "Eva" programmiert werden. Das Passwort soll 222222 sein. Bediener Nr. 2 soll eine Provision in Höhe von 3 % des Nettoabgabeumsatzes erhalten und alle Bedienerrechte besitzen mit Ausnahme des Ausdruckens von Z-Berichten.

**Eingabe** 



1.	Schlüsselschalter auf PRG.
2.	Programmiernummer 06
	anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).

Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Wechseln Sie mit Taste BAR zum gewünschten Bedienerspei-

Wechseln Sie mit den Tasten 

und 

zum Eingabebereich für

Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Löschen Sie den bestehenden

Geben Sie den Bedienernamen ein (Texteingabe siehe Kapi-

Schließen Sie die Texteingabe

 Die Kasse wechselt automatisch zum Eingabebereich PASS-

11. Geben Sie das aktuelle Passwort ein (Werkseinstellung: 000000).

stellig eingeben!

12. Bestätigen Sie mit Taste BAR

Passwort immer nur 6-

mit Taste BAR ab.

den Bedienernamen.

cherplatz.

Text.

tel 6.2).

WORT.

Hinweis:

6.

7.

Im Display wird der erste Bediener angezeigt.

9	_	
	=BEDIENER	1- 1=
	[01	] PASSWORT
0 6 BAR	0 0	KOMM.RATE% KOMM.FAKTOR
	00	STATUS1
	00	STATUS2
	00	STATUS3
	SPEICHERN	
BAR	BEDIENER	2- 1=
	[02	]
BAR		
2x g dann BAR	Е	
6x tuv dann BAR	Ev	
4x 8 dann BAR	Eva	
BAR	[Eva	]
		PASSWORT
0 0 0 .#  0 0 .#  BAR	****	PASSWORT

**Display** 

<sup>-</sup> Fortsetzung nächste Seite -

2

2

## - Fortsetzung -



- 13. Geben Sie im Eingabebereich PASSWORT NEU ein neues 6stelliges Passwort ein (nur Zif-
- 14. Bestätigen Sie mit Taste BAR

Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Eingabebereich.

- 15. Wiederholen Sie die Passworteingabe im Eingabebereich BE-STÄTIGEN.
- 16. Bestätigen Sie mit Taste BAR

Die Kasse zeigt den Speichervorgang im Display an und wechselt anschließend automatisch zum nächsten Eingabebereich KOMM. RATE%.

- 17. Geben Sie den Provisionssatz ein (ohne Dezimalstellen).
- 18. Bestätigen Sie mit Taste BAR

Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Eingabebereich KOMM. FAKTOR.

- 19. Geben Sie die Kennziffer für den Provisionsfaktor ein.
- 20. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Eingabebereich STATUS1.

- 21. Geben Sie die 2-stellige Statusnummer 1 ein.
- 22. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Eingabebereich STATUS2.

- 23. Geben Sie die 2-stellige Statusnummer 2 ein.
- 24. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Die Kasse wechselt automatisch zum nächsten Eingabebereich STATUS3.

**<sup>2</sup>** TUV TUV TUV **2** τυν 2 2 PASSWORT NEU BAR 2 2 2 **2** 2 2 \*\*\*\*\* **BESTÄTIGEN** TUV 0 KOMM.RATE% 3 3 KOMM.RATE% BAR 0 KOMM.FAKTOR 1 KOMM.FAKTOR 1 BAR 00 STATUS1 2 02 STATUS1 BAR 00 STATUS2 10 STATUS2 BAR 00 STATUS3

<sup>-</sup> Fortsetzung nächste Seite -

# Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

### - Fortsetzung -



- 25. Geben Sie die 2-stellige Statusnummer 3 ein.
- 26. Bestätigen Sie mit Taste BAR

0 0 ..#

00 STATUS3

Hinweis: Wenn ein Merkmal

bereits so wie gewünscht programmiert ist, kann der Programmierschritt auch übersprungen

werden.

## Bedienerprogrammierung speichern und beenden:

- 27. Bestätigen Sie **SPEICHERN...** mit Taste BAR.
- 28. Führen Sie die Programmierung für andere Bediener fort oder beenden Sie die Bedienerprogrammierung durch Drücken der Taste ZWISCHENSUMME.



SPEICHERN WEITER



## 6.7.3 Bedienersystem aktivieren / deaktivieren

Das Bedienersystem wird über die Systemoption 3 (Statusziffer 2) aktiviert/deaktiviert (siehe Kapitel 6.15).

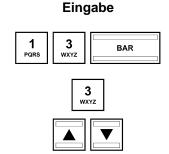


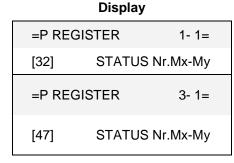
- . Schlüsselschalter auf PRG.
- Programmiernummer 13 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 4. Geben Sie über die numerischen Tasten die 3 ein.
- Wechseln Sie mit den Tasten

   und 
   in das Eingabefeld.
- 6. Geben Sie die Statusziffern 43 ein, um das Bedienersystem zu aktivieren (bei Beibehaltung der anderen Merkmale in Werkseinstellung).

#### Oder:

- Geben Sie die Statusziffern 47 ein, um das Bedienersystem zu deaktivieren.
- 8. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste
   Zwischensumme.







[43] STATUS Nr.Mx-Myoder[47] STATUS Nr.Mx-My



SPEICHERN WEITER

Zwischensumm

**Hinweis:** Nach dem nächsten Einschalten der Kasse muss sich ab sofort jeder Bediener an der Kasse anmelden.

## 6.7.4 Sich als Bediener an der Kasse anmelden

kurzen Moment im Display angezeigt.

**Beispiel:** Bediener Nr. 2 (Bedienername = Eva, Bedienernummer = 2, Bedienerpasswort = 222222) meldet sich an der Kasse an.

in allen **Eingabe Display** Schlüssel-**BEDIENER** schalterpositionen **ANMELDEN** WEITER BEDIENER NR: Geben Sie die Bedienernummer **2** ein (1, 2, 3, ... oder 16). 2. Bestätigen Sie mit Taste BAR Bediener oder BAR. Haben Sie ein Passwort programmiert, werden Sie jetzt aufgefordert, **PASSWORT** dieses einzugeben. Geben Sie das 6-stellige Be-**2 2** TUV **2** TUV dienerpasswort ein. Bestätigen Sie mit Taste BAR **2** 2 2 Hinweis: Im Registriermodus wird Eva der programmierte Bedienername für einen

Hinweis:

Über die Systemoption 4 (Statusziffer 2) können Sie festlegen, ob sich ein Bediener nach jeder abgeschlossenen Transaktion neu an der Kasse anmelden muss. Werkseitig ist die Kasse so eingestellt, dass ein Bediener so lange an der Kasse angemeldet bleibt, bis der Schlüsselschalter in die Position OFF gestellt wird.

BAR

## 6.7.5 Bediener über den PC programmieren

Für die Programmierung von Bedienern mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

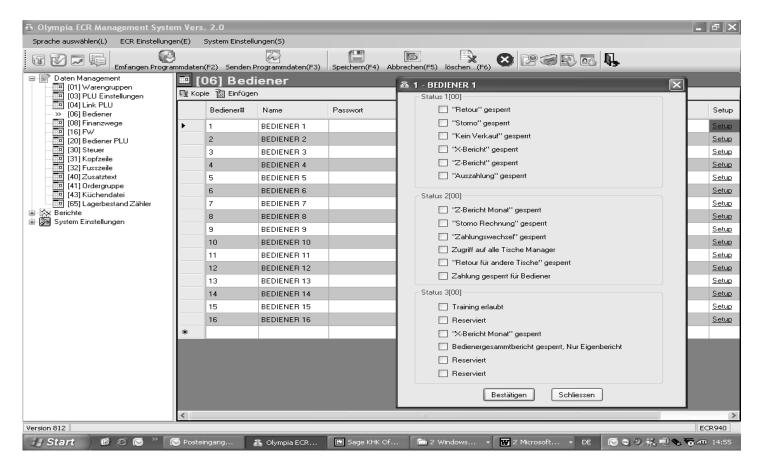


Abb. 17

## 6.8 Finanzwegebezeichnung programmieren

Der Finanzweg legt fest, wie ein Kauf bezahlt werden soll. Es gibt fünf verschiedene Finanzwege. Die zwei gebräuchlichsten Finanzwege sind bereits als Taste auf der Tastatur angelegt:

- BAR
- Karte

Zusätzlich können auf der Tastatur noch diese drei Finanzwege angelegt werden:

- Scheck
- Kredit 1
- Kredit 2

Die Bezeichnung der Finanzwege wird in den Bons und Kassenberichten verwendet und kann bei Bedarf umprogrammiert werden:

**Beispiel:** Der Finanzweg 4 "Kredit 2" soll in "XYZ" umbenannt werden.



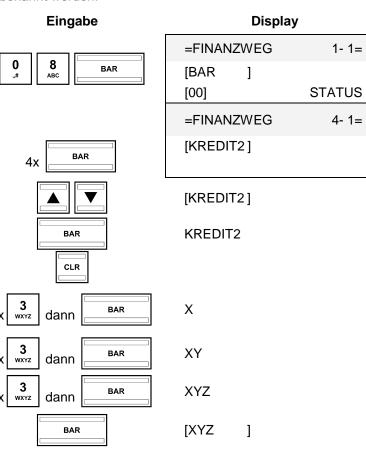
2.

- . Schlüsselschalter auf PRG.
- Programmiernummer 08 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 4. Wählen Sie den gewünschten Finanzweg aus: Wechseln Sie zwischen den verschiedenen Finanzwegen mit der Taste BAR.
- Wechseln Sie mit den Tasten

   und 
   in das Eingabefeld.
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 7. Löschen Sie den bestehenden Text.
- 8. Geben Sie die neue Bezeichnung ein (Texteingabe siehe Kapitel 6.2).
- 9. Schließen Sie die Texteingabe mit Taste BAR ab.

Hinweis: Das Feld STATUS ist softwarebedingt reserviert und kann/darf nicht umprogrammiert werden!

 Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



## 6.8.1 Finanzwegebezeichnung über den PC programmieren

Für die Programmierung von Finanzwegebezeichnungen mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

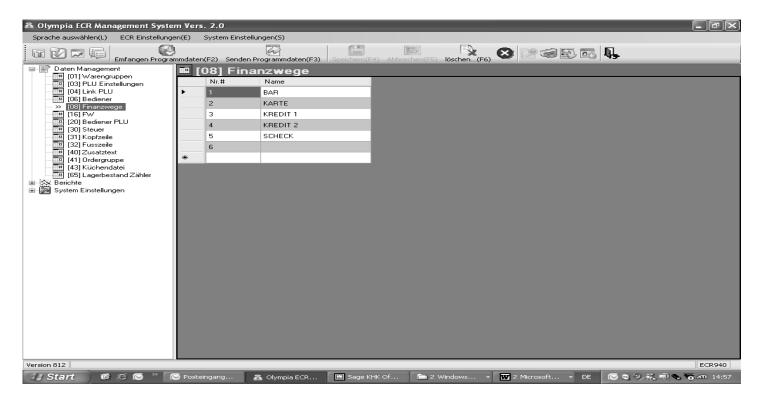


Abb. 18

## 6.9 Betragsmäßigen Aufschlag (+) programmieren

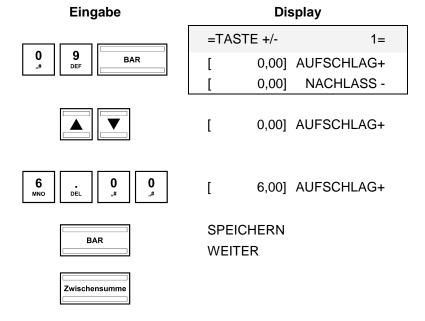
Mit dieser Programmierung legen Sie einen festen Betrag für den Aufschlag fest.

**Hinweis:** In Werkseinstellung ist die Taste für den betragsmäßigen Aufschlag nicht auf der Tastatur angelegt. Wie Sie die Tastatur umprogrammieren, erfahren Sie in Kapitel 6.28.

Beispiel: Es soll ein betragsmäßiger Aufschlag von 6,- € programmiert werden.



- Schlüsselschalter auf PRG.
   Programmiernummer 09 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- Wechseln Sie mit den Tasten 
   und ▼ zum Eingabebereich
   [ ] AUFSCHLAG+.
- Geben Sie über die numerischen Tasten den Betrag des Aufschlags ein (mit Dezimalpunkt und Dezimalstellen).
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste
   Zwischensumme



## 6.9.1 Betragsmäßigen Aufschlag (+) über den PC programmieren

Für die Programmierung betragsmäßiger wie prozentualer Aufschläge und Nachlässe mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Hier werden verschiedene Parametereinstellungen programmiert. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

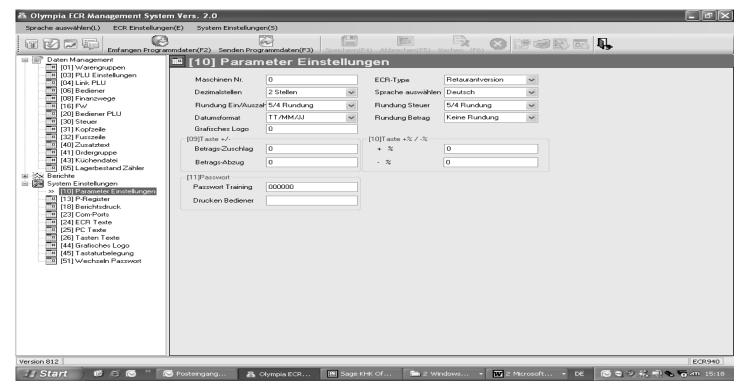


Abb. 19

## 6.10 Betragsmäßigen Nachlass (-) programmieren

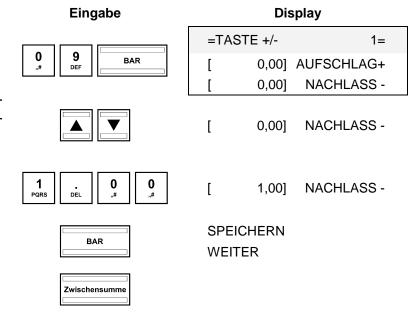
Mit dieser Programmierung legen Sie einen festen Betrag für den Nachlass fest.

**Hinweis:** In Werkseinstellung ist die Taste für den betragsmäßigen Nachlass nicht auf der Tastatur angelegt. Wie Sie die Tastatur umprogrammieren, erfahren Sie in Kapitel 6.28.

Beispiel: Es soll ein betragsmäßiger Nachlass von 1,- € programmiert werden.



- Schlüsselschalter auf PRG.
   Programmiernummer 09 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- Wechseln Sie mit den Tasten 
   und ▼ zum Eingabebereich
   [ ] NACHLASS -.
- Geben Sie über die numerischen Tasten den Betrag des Nachlasses ein (mit Dezimalpunkt und Dezimalstellen).
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



# 6.10.1 Betragsmäßigen Nachlass (-) über den PC programmieren

Siehe Kapitel 6.9.1.

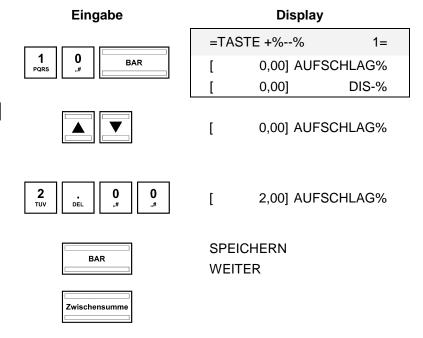
## 6.11 Prozentualen Aufschlag (%+) programmieren

Mit dieser Programmierung legen Sie einen Prozentwert für den prozentualen Aufschlag fest.

Beispiel: Es soll ein prozentualer Aufschlag von 10 % programmiert werden.



- Schlüsselschalter auf PRG.
   Programmiernummer 10 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Wechseln Sie mit den Tasten 
   und ▼ zum Eingabebereich
   [ ] AUFSCHLAG%.
- Geben Sie über die numerischen Tasten den Betrag des Aufschlags ein (mit Dezimalpunkt und Dezimalstellen, Wert zwischen 0,01 und 99,99).
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 7. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



# 6.11.1 Prozentualen Aufschlag (%+) über den PC programmieren

Siehe Kapitel 6.9.1.

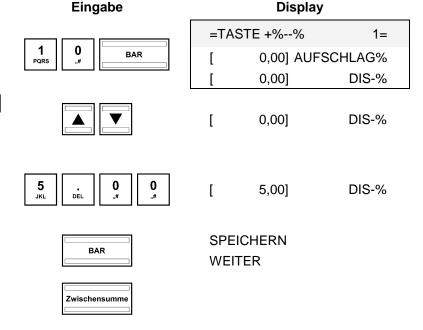
# 6.12 Prozentualen Nachlass (%-) programmieren

Mit dieser Programmierung legen Sie einen Prozentwert für den prozentualen Nachlass fest.

Beispiel: Es soll ein prozentualer Nachlass von 5 % programmiert werden.



- Schlüsselschalter auf PRG.
- Programmiernummer 10 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- Wechseln Sie mit den Tasten 
   und ▼ zum Eingabebereich
   I 1 DIS-%.
- Geben Sie über die numerischen Tasten den Prozentwert des Nachlasses ein (mit Dezimalpunkt und Dezimalstellen, Wert zwischen 0,01 und 99,99).
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 7. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



# 6.12.1 Prozentualen Nachlass (%-) über den PC programmieren

Siehe Kapitel 6.9.1.

## 6.13 Trainingspasswort programmieren

Sie können ein 6-stelliges Passwort für den Trainingsmodus eingeben, das immer dann eingegeben werden muss, wenn ein Bediener die Kasse im Trainingsmodus bedienen will.

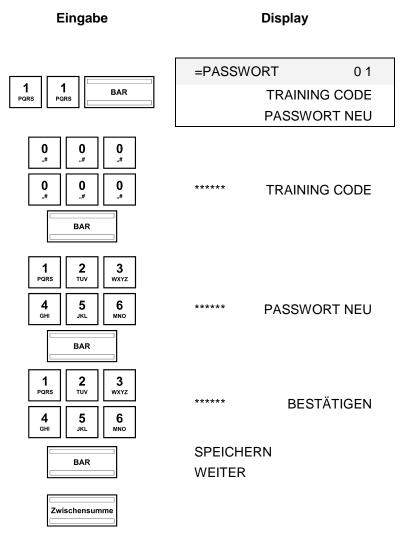
Beispiel: Als Trainingspasswort soll 123456 programmiert werden.



- Schlüsselschalter auf PRG.
   Programmiernummer 11 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 4. Geben Sie im Eingabebereich TRAINING CODE das aktuelle Passwort ein (Werkseinstellung: 000000).

**Hinweis:** Passwort immer nur 6-stellig eingeben!

- 5. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Geben Sie im Eingabebereich PASSWORT NEU ein neues 6stelliges Passwort ein (nur Ziffern).
- 7. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Wiederholen Sie die Passworteingabe im Eingabebereich BE-STÄTIGEN.
- 9. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 10. Beenden Sie die Bedienerprogrammierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



## 6.13.1 Trainingspasswort über den PC programmieren

Für die Programmierung eines Trainingspassworts mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Hier werden verschiedene Parametereinstellungen programmiert. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

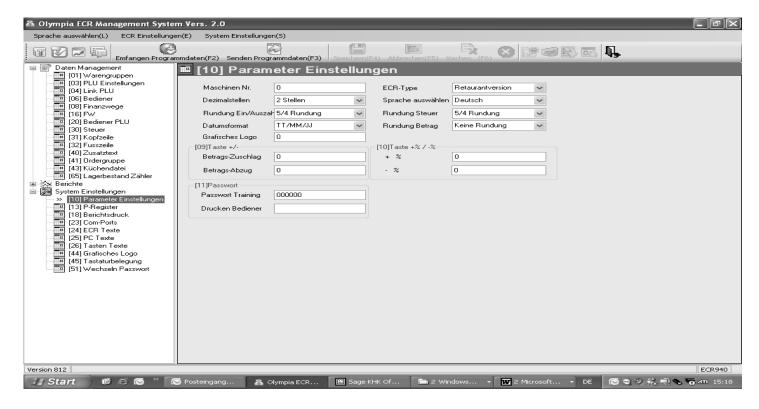


Abb. 20

#### 6.14 Kassennummer programmieren

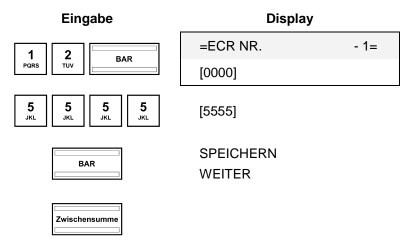
Sie können Ihrer Kasse eine beliebige 4-stellige Kassennummer zuweisen, die auf allen Bons und Berichten ausgedruckt wird.

Hinweis: Wenn die Kassennummer 0000 ist, wird keine Kassennummer gedruckt.

Beispiel: Als Kassennummer soll 5555 programmiert werden.



- Schlüsselschalter auf PRG.
   Programmiernummer 12 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 4. Geben Sie über die numerischen Tasten die Kassennummer ein.
- 5. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 6. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



#### 6.14.1 Kassennummer über den PC programmieren

Für die Programmierung der Kassennummer mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Hier werden verschiedene Parametereinstellungen programmiert. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

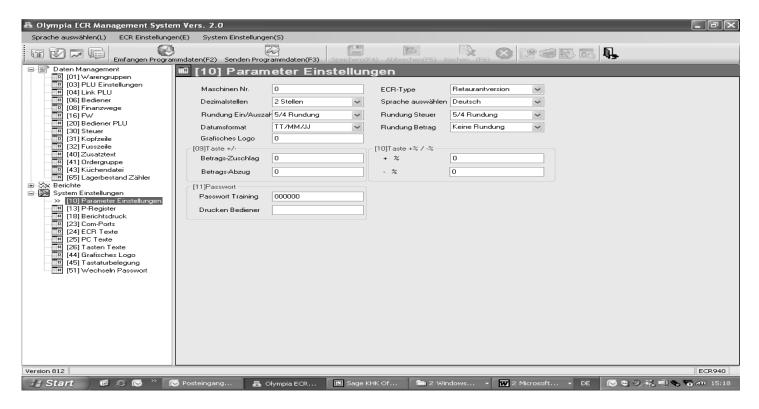


Abb. 21

#### 6.15 Systemoptionen

Über die Systemoptionen können 65 verschiedene Kassenmerkmale eingestellt werden. Werkseitig sind die Systemoptionen für den normalen Kassenbetrieb bereits voreingestellt (fett gedruckte Ziffern).

Die Programmierung der einzelnen Merkmale ist zu 14 Systemoptionen gebündelt. Je Systemoption können bis zu 6 verschiedene Merkmale programmiert werden. Jede Systemoption wird dabei durch eine 2-stellige Ziffer (Statusnummer) eindeutig bestimmt: Sowohl die erste als auch die zweite Statusziffer kann einen Wert von 0 bis 7 einnehmen. Die richtige 2-stellige Statusnummer ermitteln Sie in Kapitel "Systemoptionen im Detail".

**Hinweis:** Die Bündelung von Merkmalen zu Systemoptionen bringt es mit sich, dass Sie zwingend immer alle Merkmale einer Systemoption programmieren müssen, auch wenn Sie nur ein Merkmal ändern wollen!

Hinweis: Bei manchen Systemoptionen gibt es softwarebedingt "reservierte" Bereiche, die mit keinem Merkmal belegt sind.

#### 6.15.1 Systemoptionen im Detail

Hinweis: Die Werkseinstellungen sind fett gedruckt.

Hinweis: Die Systemoptionen müssen in der Regel bei einer standardmäßigen Verwendung der Kasse nicht verändert

werden.

Systemoption 1: Inhalte v	on B	ons	/Re	chn	ung	en f	est	lege	en								
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Steuerbetrag auf Rechnung drucken		х		х		х		х	PLU-Nummer auf Rechnung drucken		х		х		х		х
Netto-Betrag auf Rechnung drucken			х	х			х	х	Datum auf Rechnung drucken			x	х			х	х
Steuersymbol auf Rechnung drucken					х	х	х	х	Uhrzeit auf Rechnung drucken					х	х	х	х

Systemoption 2: Inhalte vo	n B	ons	/Re	chn	ung	en 1	fest	lege	en								
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
(reserviert)		х		х		х		х	Artikelanzahl auf Rechnung drucken		х		х		х		х
Bon-Nummer auf Rechnung drucken			х	х			х	х	Logotext auf Rechnung drucken			х	х			x	х
Zwischensumme drucken nach Taste [ZWISCHENSUMME]					х	х	x	х	Kellnername auf Rechnung drucken					х	Х	x	х

# **Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F**

Systemoption 3																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Z1-Zähler nach Z1-Bericht zurücksetzen		х		х		х		х	Bon-Nummer nach Z1- Bericht zurücksetzen		х		х		х		х
Z2-Zähler nach Z2-Bericht zurücksetzen			х	х			х	х	Null-Preis einer PLU erlaubt			х	х			х	х
GT-Zähler nach Z1-Bericht zurücksetzen					x	х	х	х	Bedienersystem nicht aktiv					х	х	х	х

Systemoption 4																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Kein Ausdruck mit Null im Z1/Z2-Bericht		х		х		х		x	Uhrzeit im 12-Stunden-Format		х		х		х		х
Ausgabe eines Doppelbons			х	х			х	x	Bedieneranmeldung nach jeder Transaktion			х	х			х	х
+% / -% Ergebnis zu Warengruppe / PLU nur Zwischensumme					х	х	х	x	+% / -% Ergebnis zu Warengruppe / PLU nur Verkaufsartikel					x	Х	Х	х

Systemoption 5																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Wechsel der Preisebene wird beibehalten		х		х		х		х	Grundwährung Fremdwährung 1		х		х		х		х
Drucken der Warengruppen			х	х			х	х	(reserviert)			х	х			х	х
(reserviert)					х	х	х	х	(reserviert)					х	х	Х	х

Systemoption 6																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
(reserviert)		х		х		х		х	Summe Fremdwährung 1 nach Taste [FW1] drucken		х		х		х		x
(reserviert)			х	х			х	х	Rückgeld Fremdwährung 1 nach Taste [FW1] drucken			х	х			х	x
(reserviert)					х	х	х	х	Umrechnungskurs nach Taste [FW1] drucken					х	х	х	x

# **Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F**

Systemoption 7																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Steuerbetrag wird nach Zahlungsbetrag gedruckt		х		х		х		х	Kein Druck Netto und Steuer gesamt		х		х		х		х
Nur Druck des Steuer- Gesamtbetrags auf Rechnung			х	х			х	х	(reserviert)			х	Х			х	х
Kein Druck des Steuersatzes auf Rechnung					х	х	х	х	Grafisches Logo auf Rechnung drucken					x	х	х	х

Systemoption 8																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
(reserviert)		x		х		х		х	Elektronisches Ringjournal (sonst nur normales Elektronisches Journal)		х		х		х		х
Sammelbon im Direktverkauf			х	х			х	х	Elektronisches Journal deaktiviert			х	х			х	х
(reserviert)					х	х	х	х	"Retouren" reduzieren nicht Zähler bezahlter Tische					x	х	х	х

Systemoption 9																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Tischzwang		х		х		х		х	Küchendrucker aktiv		х		х		X		х
Drucken Sammelbon und Talon bei Tischfunktion			x	х			х	х	(reserviert)			х	х			х	х
(reserviert)					Х	х	х	х	Bei Fehler Küchendrucker umleiten auf internen Drucker					Х	х	Х	х

Systemoption 10																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Z-Bericht nicht möglich, wenn Tische offen sind		х		х		х		х	Gleiche Artikel werden auf Sammelbon nicht addiert		х		х		х		х
(reserviert)			х	х			х	х	Drucken der PLU-Nummer auf Sammelbon und Küchendrucker			х	х			х	х
Drucken Preis auf Sammelbon					x	х	х	х	Drucken PLU-Preis auf Sammelbon und Küchendrucker					x	х	х	х

Systemoption 11																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Drucken ZW-Summe auf Sammelbon		х		x		х		х	Druck grafisches Logo auf Orderbon		х		х		х		х
Zähler PLU-Lagerbestand aus			х	х			х	х	Druck Kopfzeilen auf Orderbon			х	х			х	х
Steuer wird von Einzelbeträgen addiert					х	х	х	х	Nach Buchung PLU zurück zur Basis-Ebene-Tastatur					x	х	х	х

Systemoption 12																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Druck Menge auf X-/Z- Bericht		х		х		х		х	Null-Preis-PLU: Druck nur auf Bon, nicht auf Rechnung		х		х		x		х
(reserviert)			х	х			х	х	(reserviert)			х	х			х	х
Küchendrucker aktiv im Direktverkauf					х	х	х	х	Display Sleep-Mode nicht aktiv					х	x	х	х

Systemoption 13																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Steuer 1 und Steuer 3 addieren		x		х		х		х	Dallas-Schlüssel aktiv		x		х		х		х
(reserviert)			х	х			х	х	(reserviert)			х	х			х	х
Tastenton aus					х	х	х	х	Z-Zähler zurücksetzen nach alle Berichte löschen					Х	х	х	х

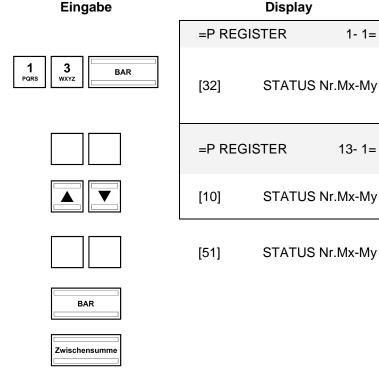
Systemoption 14																	
Statusziffer 1									Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Kein Druck "Training"		х		х		х		х	(reserviert)		х		х		х		х
(reserviert)			х	х			х	х	Einzelpreis auf Orderbon			х	х			х	х
Journalmotor ein (Journalmodus – der Bon wird aufgespult)					х	х	х	х	Drucken Gesamtumsatz mit offenen Tischen					х	Х	Х	х

#### 6.15.2 Systemoptionen programmieren

Tipp: Überlegen Sie vor Beginn der Programmierung in Ruhe, wie Sie die einzelnen Merkmale programmieren möchten und notieren Sie sich die einzugebende 2-stellige Statusnummer.



- Schlüsselschalter auf PRG.
- **Programmiernummer 13** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- Bestätigen Sie mit Taste BAR. Im Display werden die erste Systemoption und deren aktueller Status angezeigt.
- Geben Sie die Nummer der Systemoption ein, die Sie programmieren möchten, z. B. die 13.
- Wechseln Sie mit den Tasten und |▼ zum Eingabebereich [ ].
- Geben Sie die gewünschte 2stellige Statusnummer ein, z. B. die 51 (um die Tastentöne auszuschalten).
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme .



#### 6.15.3 Systemoptionen ausdrucken



- Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. Programmiernummer 90 ist automatisch ausgewählt (siehe Kapitel 6.1.2).
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Im Display wird angezeigt, was ausgedruckt werden kann.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲ und **▼ P-REGISTER** aus.
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.

# BAR

BAR

**Eingabe** 



1- 1=

#### 6.15.4 Systemoptionen über den PC programmieren

Für die Programmierung von Systemoptionen (P-Register) mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

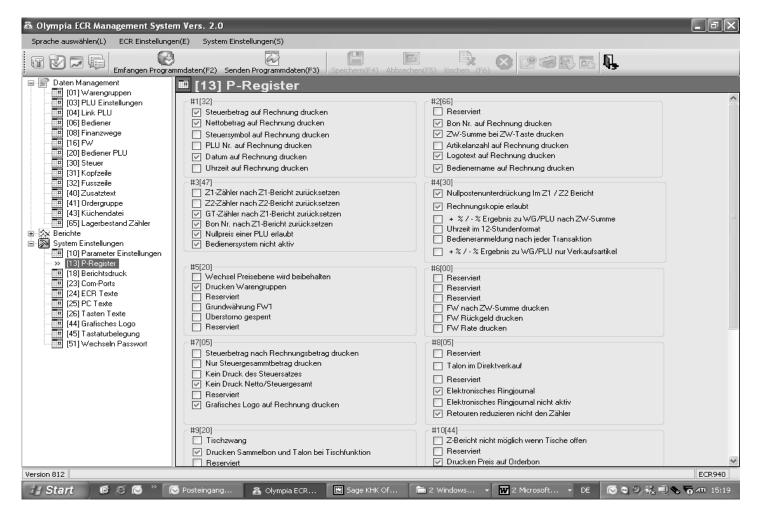


Abb. 22

# 6.16 Datum und Uhrzeit programmieren

Beispiel: Als Datum soll der 17.06.2011 programmiert werden. Als Uhrzeit soll 13.30 programmiert werden.



1. Schlüsselschalter auf PRG.

 Programmiernummer 14 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).

3. Bestätigen Sie mit Taste BAR

Eingabe

BAR

**4** GHI

1

**2** 

Display



Der Eingabebereich für den Tag ist bereits markiert.

4. Geben Sie den Tag ein. Die Kasse wechselt automatisch zum Eingabebereich für den Monat.

5. Geben Sie den Monat ein. Die Kasse wechselt automatisch zum Eingabebereich für das Jahr.

6. Geben Sie das Jahr ein. Die Kasse wechselt automatisch zum Eingabebereich für die Stunde.

7. Geben Sie die Stunde ein. Die Kasse wechselt automatisch zum Eingabebereich für die Minuten.

8. Geben Sie die Minuten ein. Die Kasse wechselt automatisch zum Eingabebereich für den Tag. DATUM: TT/MM/JJJJ 17/06/2011

DATUM:

0 "# 6 MNO

0 1 PQRS DATUM: TT/MM/JJJJ 17/06/2011

1 3 WXYZ

ZEIT: SS/MM 13-00

TT/MM/JJJJ

17/06/2011

3 wxyz 0 ZEIT: SS/MM 13-30

**Hinweis:** Mit den Tasten ▲ und ▼ können Sie manuell zwischen den einzelnen Eingabebereichen wechseln.

 Speichern Sie die Programmierung durch Drücken der Taste BARI.

Die Kasse wechselt automatisch zurück zum Programmiermenü.

SPEICHERN WEITER

**Hinweis:** Programmierung des Datumformats siehe Kapitel 6.33.

#### 6.17 Fremdwährung programmieren

Es können 2 Fremdwährungen programmiert werden.

Hinweis: Wenn Sie mit

Wenn Sie mit der zweiten Fremdwährung arbeiten wollen, müssen Sie die Taste FW 2 auf die Tastatur programmieren (siehe Kapitel 6.28). Die werkseitig auf der Tastatur angelegte Taste Fremdwährung gilt nur für Fremdwährung 1!

Klären Sie vor der eigentlichen Programmierung folgende Punkte:

- Welche Fremdwährung wollen Sie programmieren?
- Auf welchen Speicherplatz soll diese Fremdwährung programmiert werden?
- Wie lautet der Fremdwährungstext (z. B. Währungsabkürzung gemäß ISO 4217)?
- Wie ist der Umrechnungskurs (Fremdwährung zu Basiswährung)?

Beispiel: Als Fremdwährung soll US-Dollar (USD) auf Speicherplatz 2 programmiert werden. Der Umrechnungskurs beträgt zum Zeitpunkt der Programmierung 1 EUR = 1,35 USD (Basiswährung = 1 EUR, Fremdwährung = 1,35 USD).



- Schlüsselschalter auf PRG.
   Programmiernummer 16 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Im Display wird der erste Fremdwährungsspeicherplatz angezeigt.

- 4. Wechseln Sie mit der Taste

  BAR den Fremdwährungsspeicherplatz.
- 5. Wechseln Sie mit den Tasten 
  und 
  zum Texteingabebereich
  [FW-0x].
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 7. Löschen Sie den bestehenden Text.
- 8. Geben Sie den neuen Fremdwährungstext ein (siehe Kapitel 6.2).
- 9. Schließen Sie die Texteingabe mit Taste BAR ab.
- Wechseln Sie mit den Tasten 
   und ▼ zum Eingabebereich
   [ ] FREMD-W..
- Geben Sie die Fremdwährung ein.
- 12. Bestätigen Sie mit Taste BAR

Eingabe

Display





FREMDWÄHRUNG	0 1 1
[FW-01 ]	
FREMD-W.	0,01
BASIS W.	0,01
FREMDWÄHRUNG	0 2 1
[FW-01 ]	
FREMD-W.	0,01
BASIS W.	0,01



[FW-02



FW-02



U



USD

[USD

US



BAR

FREMD-W.

]

0,01



FREMD-W.

1,35

SPEICHERN WEITER

<sup>-</sup> Fortsetzung nächste Seite -

Einasha

#### - Fortsetzung -



Die Kasse wechselt automatisch zum Eingabebereich [ ] BASIS W..

13. Geben Sie die Basiswährung ein.

14. Bestätigen Sie mit Taste BAR

15. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.

Eingabe	Display	
	BASIS W.	0,01
1 PQRS	BASIS W.	1
BAR	SPEICHERN WEITER	
Zwischensumme		

Dicplay

#### 6.18 X- / Z-Berichtsausdruck programmieren

Sie können definieren, welche Inhalte die X- und Z-Berichtsausdrucke ausgeben sollen. Dafür stehen 10 verschiedene Merkmale zur Verfügung. Zum Programmieren der Berichtsinhalte gibt es 2 verschiedene Statusnummern. Jede Statusnummer ist 2-stellig. Jede Ziffer einer Statusnummer kann gemäß den nachfolgend aufgeführten Tabellen zwischen 0 und 7 liegen.

#### 6.18.1 Statusnummern

Hinweis: Die Werkseinstellungen sind fett gedruckt.

Statusnummer 1																	
Statusziffer 1	Statusziffer 1								Statusziffer 2								
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Drucken Grand Total Finanzbericht		х		х		х		х	(reserviert)		х		х		х		х
Drucken "Retour" Finanzbericht			х	х			х	х	Drucken Steuersatz			х	х			х	х
Drucken "Storno" Finanzbericht					х	х	x	х	Drucken Groß TL					х	х	х	х

#### Hinweise:

- Statusnummer 1 = 77 bedeutet: Keine der aufgeführten Daten drucken.
- Statusnummer 1 = 00 bedeutet: Alle aufgeführten Daten drucken.

Statusnummer 2																	
Statusziffer 1	Statusziffer 1						Statusziffer 2										
Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7	Merkmale:	0	1	2	3	4	5	6	7
Kundenzähler Ein (BAR-Zähler)		х		х		х		х	(reserviert)		х		х		х		х
Drucken "Retour" Kellner- bericht			х	х			х	х	Drucken PLU Nummer auf PLU Bericht			х	х			х	х
Drucken "Storno" Kellner- bericht					х	х	x	х	Drucken Rundungs- differenzen im Finanzbericht					х	х	Х	х

# 6.18.2 Statusnummern programmieren

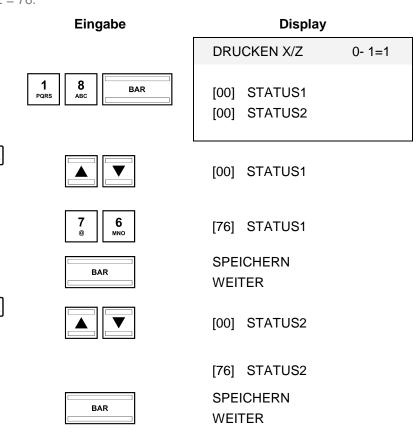
**Beispiel:** Es sollen alle Informationen auf die X-/Z-Berichte gedruckt werden: Statusnummer 1 = 76, Statusnummer 2 = 76.



- . Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. **Programmiernummer 18** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
  - Bestätigen Sie mit Taste BAR

Im Display werden die aktuellen Einstellungen der zwei Statusnummern angezeigt.

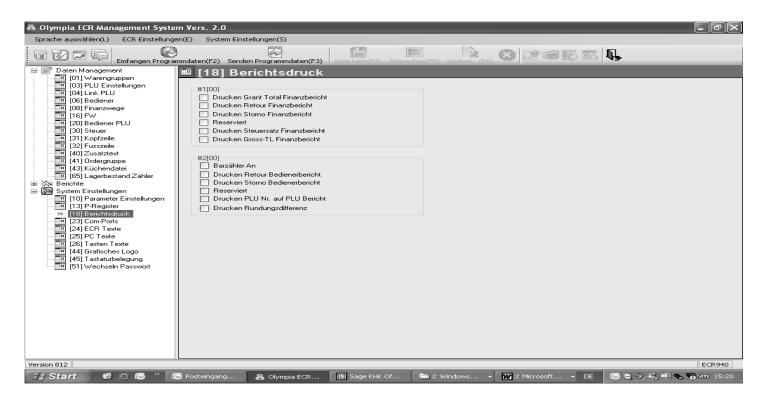
- Geben Sie die gewünschte 2stellige Statusnummer 1 ein, z. B. die 76.
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Wechseln Sie mit den Tasten 
   und ▼ zum Eingabebereich
   [ ] STATUS2.
- 8. Geben Sie die gewünschte Statusnummer 2 ein, z. B. die 76.
- 9. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



Zwischensumm

#### 6.18.3 Inhalte des Berichtsdrucks über den PC programmieren

Für die Programmierung der Inhalte des Berichtsdrucks mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.



#### Abb. 23

Wichtig: \*\*\* Nach jeder Datenübertragung muss die Kasse softwarebedingt einmal ausgeschaltet werden! \*\*\*

Hinweis: Im PC-Programm können Sie über die Punkte (24), (25) und (26) in den SystemEinstellungen alle Texte

des Systems ändern (siehe Abb. 23).

#### 6.19 Bediener-PLU programmieren

Es können 60 Bediener-PLU (Price-Look-Up) programmiert werden.

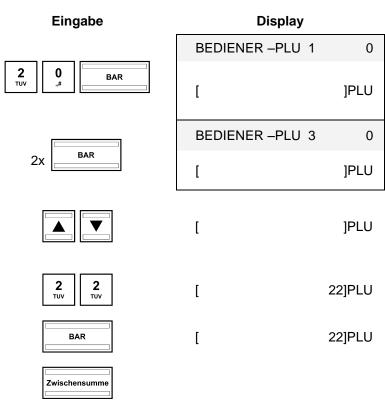
Bediener-PLU sind bereits programmierte PLU (siehe Kapitel 6.5), deren Verkäufe/Umsätze, wenn man diese PLU zuvor als Bediener-PLU definiert hat, automatisch im System für alle Bediener gespeichert werden und später in einem X-/Z-Bediener-PLU-Bericht ausgegeben werden können. So können Sie schnell sehen, welche Bediener im Vergleich viel oder wenig von einer Ware verkauft haben.

**Beispiel:** PLU-Nummer 22 soll eine Bediener-PLU werden. Diese Programmierung soll auf Speicherplatz 3 abgelegt werden.



- Schlüsselschalter auf PRG.
- Programmiernummer 20 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR Im Display wird der erste Bediener angezeigt.
- Wechseln Sie ggf. mit Taste BAR zum gewünschten Speicherplatz (1 bis 60).
- 5. Wechseln Sie mit den Tasten 
  und 
  zum Eingabebereich

  PLU.
- Geben Sie über die numerischen Tasten die PLU Nummer ein, z. B. die 22.
- 7. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 8. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



# 6.20 RS 232 Schnittstelle programmieren

Die Kasse verfügt an der Rückseite über 5 Schnittstellen zum Anschluss von Peripheriegeräten (siehe Kapitel 1). Die serielle RS 232 Schnittstelle der Kasse dient zum Anschluss eines Küchendruckers oder einer Waage.

# 6.20.1 Programmierbare Inhalte und ihre Statusnummern

Statusnummer 1								
Anzuschließendes Gerät Statuszif	fer 1							
Küchendrucker 58 mm (Epson)	1							
Küchendrucker Olympia TH 200 80mm (Epson)	2							
Waage	3							

Statusnummer 2			
Baudrate S	tatusziffer 1	Datenlänge	Statusziffer 2
4.800	0	7 Bit	0
9.600	1	8 Bit	1
19.200	2		
38.400	3		

Statusnummer 3			
Parität	Statusziffer 1	Stopp Bits	Statusziffer 2
None (Keine)	0	1 Stopp Bit	0
Odd (Ungerade)	1	2 Stopp Bits	1
Even (Gerade)	2		

#### 6.20.2 Programmierung der RS 232 Schnittstelle

Beispiel:

Die RS 232 Schnittstelle soll für den Anschluss des Küchendruckers Olympia/SERD TH 200 vorbereitet werden mit einer Baudrate von 19.200 Bd, für eine Datenlänge von 7 Bit, ohne Parität und mit 2 Stopp Bits: Statusnummer 1 = 2, Statusnummer 2 = 20, Statusnummer 3 = 01.



- . Schlüsselschalter auf PRG.
- Programmiernummer 23 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR

F	in	a	a	h	e
_	111	ч	а	v	C

#### Display

СОМ РО	RT	1- 1=
СОМ-РО	RTA	RS232
[0]	COI	NNECTION
[11]	BAUDR	-DATENLÄN
[00]	PARI	ΓY-STOP B

Hinweis: Durch Drücken der Taste BAR können Sie zwischen den

5 verschiedenen Schnittstellen wechseln. Programmierbar ist nur die RS 232 Schnittstelle, die auf dem ersten

Speicherplatz liegt.



[0] CONNECTION

5. Geben Sie über die numerischen Tasten die 1-stellige Statusnummer ein, z. B. die 2.

**2** 

[2] CONNECTION

Bestätigen Sie mit Taste BAR

BAR

SPEICHERN WEITER

Wechseln Sie mit den Tasten 
 und ▼ zum Eingabebereich
 I BAUDR-DATELÄN.



[11] BAUDR-DATENLÄN

8. Geben Sie über die numerischen Tasten die 2-stellige Statusnummer 2 ein, z. B. die 20.

2 TUV 0 ,#

[ 20 ] BAUDR-DATENLÄN

9. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

BAR

SPEICHERN WEITER

10. Wechseln Sie mit den Tasten 
und 
zum Eingabebereich

PARITIY-STOP B.



[ 00] PARITY-STOP B

 Geben Sie über die numerischen Tasten die 2-stellige Statusnummer 3 ein, z. B. die 01.

0 1 PQRS

[01] PARITY-STOP B

12. Bestätigen Sie mit Taste BAR

BAR

SPEICHERN WEITER

 Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.

Zwischensumme

#### 6.21 Mehrwertsteuer programmieren

Es können 8 Mehrwertsteuersätze programmiert werden.

Hinweis: Die Mehrwertsteuersätze 1 und 2 sind werkseitig mit 19 % und 7 % vorprogrammiert.

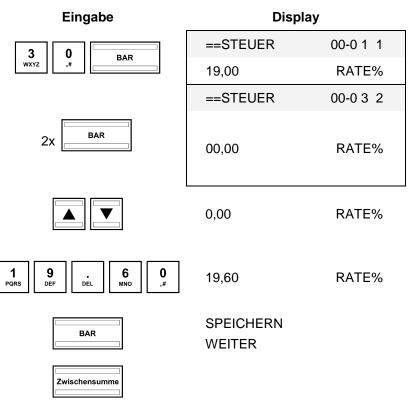
Tipp: Belassen Sie einen Mehrwertsteuersatz ohne Mehrwertsteuer. Er dient dem neutralen Verkauf, z. B. für Zi-

garetten, wenn ein Bediener diese als Service für einen Gast aus dem Automaten zieht.

**Beispiel:** Für Mehrwertsteuersatz 3 soll 19,6 % programmiert werden.



- Schlüsselschalter auf PRG.
   Programmiernummer 30 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 4. Wechseln Sie den Mehrwertsteuerspeicherplatz: Drücken Sie die Taste BAR so lange, bis in der Kopfzeile der gewünschte Mehrwertsteuerspeicherplatz angezeigt wird.
- Geben Sie über die numerischen Tasten den Mehrwertsteuersatz ein (mit Dezimalpunkt und mit Dezimalstellen).
- 7. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 8. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



#### Wichtiger Hinweis: Zuordnung der Mehrwertsteuer zu den Waren

Die Mehrwertsteuer wird den Waren/Warengruppen bei der Programmierung der Warengruppen zugeordnet. Nur wenn die Mehrwertsteuer auch den Warengruppen zugeordnet ist, kann die Mehrwertsteuersumme ausgewiesen und auf den Bons ausgedruckt werden!

#### 6.21.1 Mehrwertsteuersätze über den PC programmieren

Für die Programmierung der Mehrwertsteuersätze mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

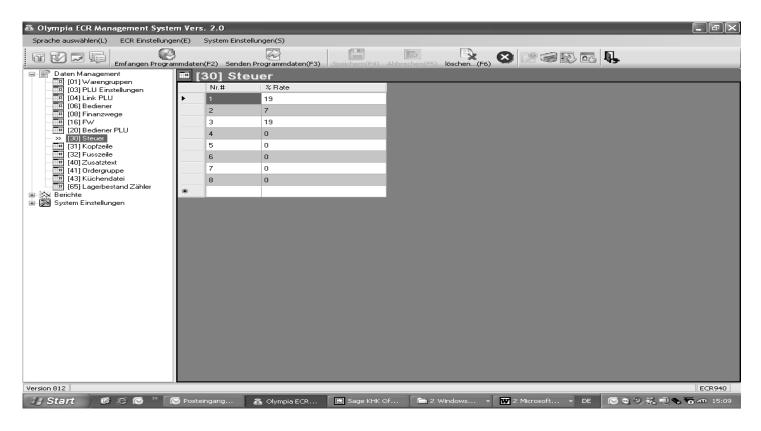


Abb. 24

# 6.22 Kopfzeilen programmieren

Auf einen Bon können bis zu 8 Kopfzeilen mit jeweils maximal 32 Zeichen gedruckt werden. Es sind bereits 4 Kopfzeilen vorprogrammiert.

#### **Hinweise**

- Wenn Sie keine Kopfzeilen drucken wollen, können Sie die vorprogrammierten Kopfzeilen löschen.
- Zur Eingabe von Texten siehe Kapitel 6.2.
- Eine nicht programmierte Textzeile wird auch nicht gedruckt.
- Im Display können immer nur 20 Zeichen in einer Reihe angezeigt werden. Auf dem Bon besteht eine Reihe aber aus 32 Zeichen! Das Display bricht den Text deshalb nach 20 Zeichen um und zeigt bei der Kopfzeilenprogrammierung die letzten 12 Zeichen in einer zweiten Zeile.

**Hinweis:** Über die Kasse direkt können nur 4 Kopfzeilen programmiert werden. Über das PC-Programm können alle 8 Kopfzeilen programmiert werden.



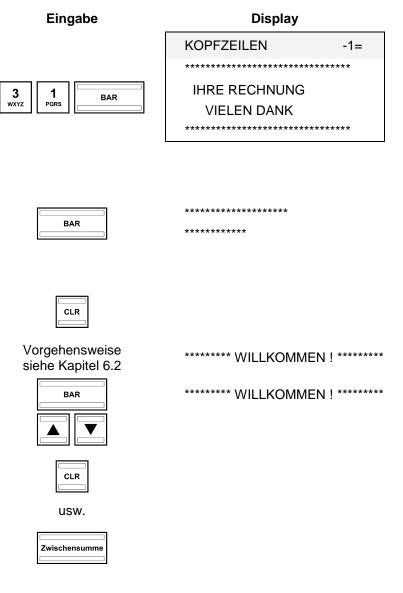
- . Schlüsselschalter auf PRG.
- Programmiernummer 31 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Im Display werden die programmierten Kopfzeilen angezeigt. Die erste Kopfzeile ist bereits markiert.

4. Drücken Sie die Taste BAR, um die Textprogrammierung der ersten Kopfzeile zu eröffnen.

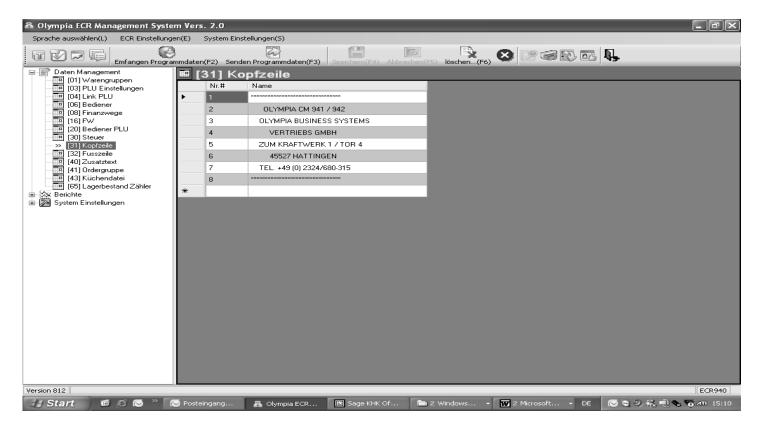
**Hinweis:** Im Display können immer nur 20 Zeichen in einer Reihe angezeigt werden, auf dem Bon sind aber 32 Zeichen in einer Reihe.

- Löschen Sie den vorhandenen Kopfzeilentext durch Drücken der Taste CLR.
- Geben Sie den neuen Kopfzeilentext ein.
- 7. Speichern Sie mit Taste BAR
- Wechseln Sie mit den Tasten 
   <u>und ▼ zur nächsten Kopfzeile.</u>
- 9. Setzen Sie die Programmierung in der beschriebenen Weise fort.
- 10. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



#### 6.22.1 Kopfzeilen über den PC programmieren

Für die Programmierung von Kopfzeilen mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.



#### Abb. 25

#### 6.23 Fußzeilen programmieren

Auf einen Bon können bis zu 8 Fußzeilen mit jeweils maximal 32 Zeichen gedruckt werden. Es sind bereits 3 Fußzeilen vorprogrammiert.

#### Hinweise

- Wenn Sie keine Fußzeilen drucken wollen, können Sie die vorprogrammierten Fußzeilen löschen.
- Zur Eingabe von Texten siehe Kapitel 6.2.
- Eine nicht programmierte Textzeile wird auch nicht gedruckt.
- Im Display können immer nur 20 Zeichen in einer Reihe angezeigt werden. Auf dem Bon besteht eine Reihe aber aus 32 Zeichen! Das Display bricht den Text deshalb nach 20 Zeichen um und zeigt bei der Fußzeilenprogrammierung die letzten 12 Zeichen in einer zweiten Zeile.

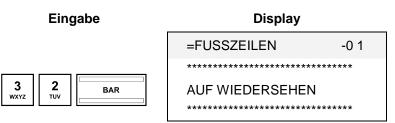
**Hinweis:** Über die Kasse direkt können nur 4 Fußzeilen programmiert werden. Über das PC-Programm können alle 8 Fußzeilen programmiert werden.

Die Programmierung von Fußzeilen funktioniert analog zur Programmierung von Kopfzeilen (siehe Kapitel 6.22). Der einzige Unterschied liegt darin, dass im Programmiermenü die Nummer 32 angewählt werden muss.



- 1. Schlüsselschalter auf PRG.
- Programmiernummer 32 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Im Display werden die programmierten Fußzeilen angezeigt. Die erste Fußzeile ist bereits markiert.



Weitere Vorgehensweise siehe Kapitel 6.22.

#### 6.23.1 Fußzeilen über den PC programmieren

Die Vorgehensweise entspricht der zur Programmierung von Kopfzeilen über den PC, siehe Kapitel 6.22.1.

#### 6.24 Zusatztexte programmieren

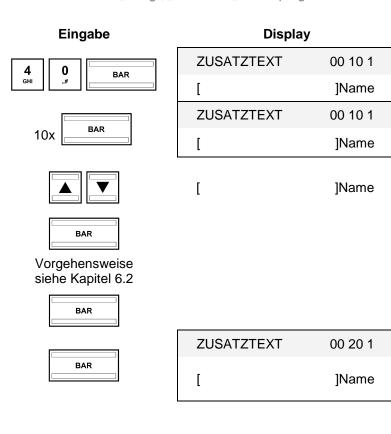
Zusatztexte sind zusätzliche Informationen für die Küche, z. B., wie ein Steak gebraten werden soll: blutig, englisch, rosa, halbrosa oder durch, oder ob ein Gericht mit Salat oder ohne Salat serviert werden soll.

Es können bis zu 30 Zusatztexte programmiert werden mit einer maximalen Zeichenzahl von jeweils 18 Zeichen.

**Beispiel:** Es sollen die auf die Speicherplätze 11 bis 13 die Zusatztexte "blutig", "rosa" und "durch" programmiert werden.



- 1. Schlüsselschalter auf PRG.
- Programmiernummer 40 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
  - Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- Wechseln Sie mit der Taste
   BAR den Speicherplatz für den Zusatztext.
- Wechseln Sie mit den Tasten 
   und ▼ zum Eingabebereich
   [ ] Name.
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 7. Geben Sie den Zusatztext ein.
- 8. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Wechseln Sie mit der Taste
   BAR zum nächsten Speicherplatz für den nächsten Zusatztoxt
- Führen Sie die Schritte 5 bis 9 so lange durch, bis Sie alle benötigten Zusatztexte programmiert haben.
- 11. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



Zwischensumm

#### 6.24.1 Zusatztexte über den PC programmieren

Für die Programmierung von Zusatztexten mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

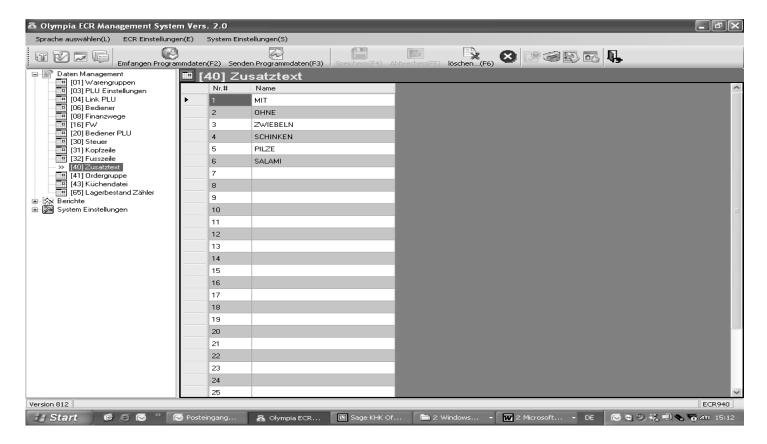


Abb. 26

#### 6.25 Orderbonnamen programmieren

**Hinweis:** Orderbons/Ordergruppen stehen nur zur Verfügung, wenn die Kasse als Restaurantversion betrieben wird (siehe Kapitel 6.30).

Ordergruppen sorgen dafür, dass Artikel mit der gleichen Ordernummer auf den gleichen Orderbon gedruckt werden (siehe auch Kapitel 6.5.1.8). So können die Bestellungen der Gäste sortiert ausgedruckt werden und an den betreffenden Bereich innerhalb der Gastronomie (Theke, Küche, Eisbar, Cocktailbar etc.) weitergegeben werden. Hierdurch ist gewährleistet, dass keine Bestellung vergessen wird.

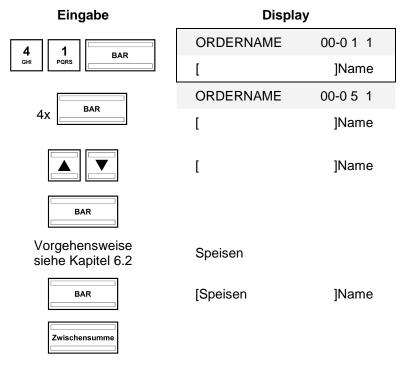
Die Orderbons mit den verschiedenen Ordernummern werden nacheinander ausgegeben. Orderbonnamen benennen die Bereiche und stehen oben auf den Orderbons.

Es können bis zu 9 Orderbonnamen programmiert werden mit einer maximalen Zeichenzahl von jeweils 18 Zeichen.

Beispiel: Auf Speicherplatz 5 soll der Orderbonname "Speisen" programmiert werden.



- . Schlüsselschalter auf PRG.
- Programmiernummer 41 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 4. Wechseln Sie mit Taste BAR zum gewünschten Speicherplatz.
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 7. Geben Sie den Orderbonnamen ein (max. 18 Zeichen) (siehe Kapitel 6.2).
- 8. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



#### 6.25.1 Ordergruppen über den PC programmieren

Für die Programmierung von Ordergruppen mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

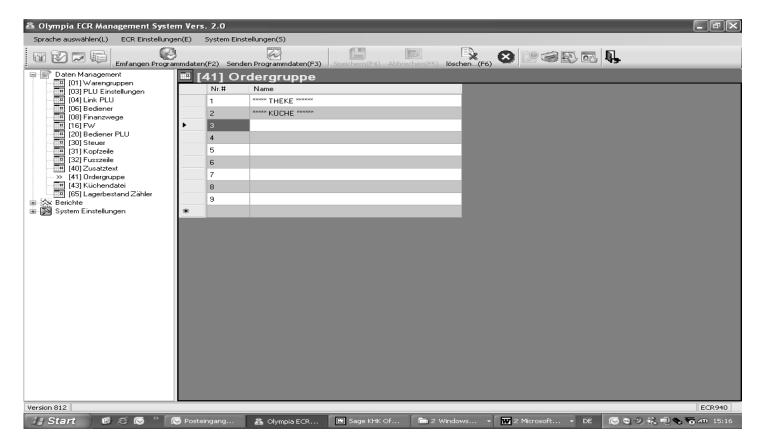


Abb. 27

#### 6.26 Küchenbonnamen programmieren

Bestellungen können über einen externen Küchendrucker auch direkt an die Küche übermittelt werden.

Es gibt 8 verschiedene Ausgabevarianten von Küchenbons (siehe Kapitel 6.5.1.8), die die Ausgabe von Sammelbons und Einzelbons kombinieren und die an einen Küchendrucker weitergeleitet werden. Für diese 8 Varianten wird jeweils oben auf dem Küchenbon werkseitig die Variantennummer (KD #) ausgedruckt.

Anstelle der Variantennummer kann ein Küchenbonname programmiert werden, der z. B. die Bereiche innerhalb der Küche benennt, in denen die Speisen zubereitet werden (kalte Küche, warme Küche, Salate usw.).

Es können 8 Küchenbonnamen programmiert werden mit einer maximalen Zeichenzahl von jeweils 18 Zeichen.

**Beispiel:** Anstelle von KD#6 soll "Salate" programmiert werden.

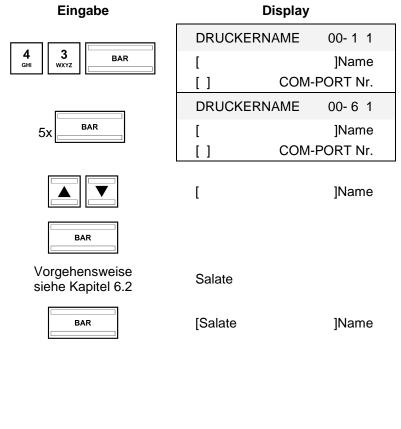


- Schlüsselschalter auf PRG.
   Programmiernummer 43
  - Programmiernummer 43 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 4. Wechseln Sie mit Taste BAR zum gewünschten Speicherplatz (1 bis 8).
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Geben Sie den Küchenbonnamen ein (max. 18 Zeichen) (siehe Kapitel 6.2)
- 8. Bestätigen Sie mit Taste BAR

Hinweis: Der Bereich [ ] COM-

PORT Nr. ist reserviert und kann bei diesem Kassenmodell nicht programmiert werden.

 Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



7wischensumm

#### 6.27 Grafisches Logo auswählen

Sie können vor die Kopfzeilen eines Bons ein grafisches Logo drucken lassen. Es stehen 23 Motive zur Auswahl, siehe Abb. 4:

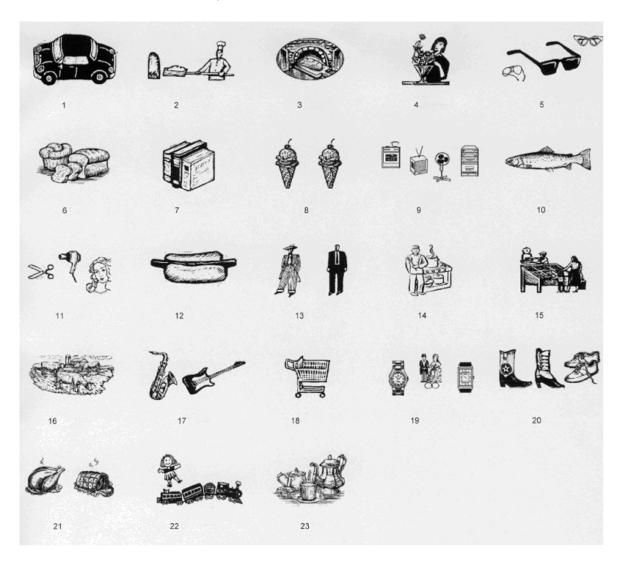


Abb. 28



- Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. **Programmiernummer 44** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Geben Sie in den Eingabebereich [] Nr. die Nummer des Logos ein, das gedruckt werden soll, z. B. die 17.
- 5. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 6. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.

# Eingabe

# 4 GHI BAR

1 PQRS	7 @

BAR

Zwischensumme

## Display

GRAFISCHES LOGO 1=	
[ 0]	Nr.

[17] Nr.

SPEICHERN WEITER

**Hinweis:** In Werkseinstellung steht im Eingabebereich eine Null, d. h., es wird kein grafisches Logo gedruckt.

## 6.27.1 Grafisches Logo über den PC festlegen

Für die Festlegung eines grafischen Logos mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

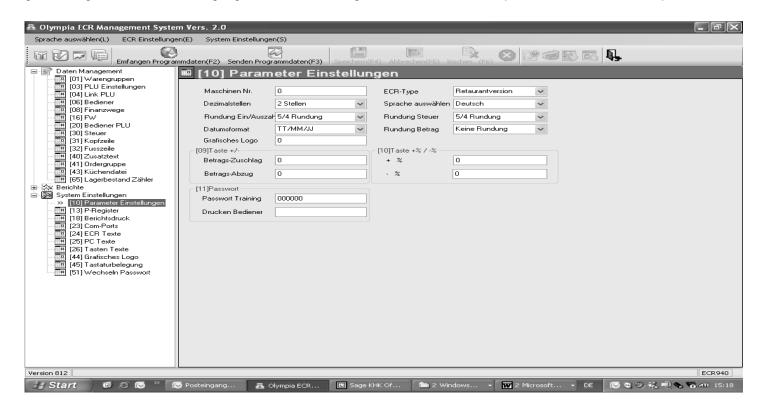


Abb. 29

#### 6.28 Tastatur programmieren

Sie können die Tastatur Ihren Wünschen und Bedürfnissen entsprechend umprogrammieren.

Folgende Tasten können programmiert werden:

- Funktionstasten
- Zahlweisetasten (Finanzweg)
- Fremdwährungstasten
- WG-Tasten
- PLU-Tasten
- Bedienertasten
- Zusatztexte

#### 6.28.1 Tastencodes

Jede Funktion hat eine maximal 3-stelligen Code, die sie eindeutig kennzeichnet. Der Code wird für die Programmierung benötigt.

Code	Funktion	Code	Funkion	Code	Funktion
001*		30	WG Ebene	50	Tisch
bis	PLU-Tasten* 1 bis 999	32	Außer Haus	51	Tastaturebene
999*	1 515 555	34	Training	53	Umbuchen
10	0	300		54	Split
11	00 (Leertaste)	bis	1 DIS 30	55	Zusatztext
12	(Löschen)	329		56	Bon Ein/Aus
13	PLU	330		57	Bewirtungsbeleg
74	FW 1	bis	Bediener 1 bis 16	58	Auf
75	FW 2	345		59	Ab
16	-	45	Bediener	64	Schriftgröße
17	+	46	Bar	70	Karte
18	Storno	47	Zwischensumme	71	Kredit 1
19	Sofortstorno	48	CLR	72	Kredit 2
20	Retour	401		73	Scheck
21	X	bis	Warengruppen 1 bis 99	83	50.00
22	Preis 1 / Offener Preis	499	1 510 00	84	20.00
23	Preis 2			85	10.00
24	Einzahlung / -%			86	5.00
25	Auszahlung / +%				
26	Preis neu				
27	Steuer 1				
28	Steuer 2				
29	Ohne Steuer				

<sup>\*</sup> Programmierung leicht abweichend zu den anderen Tasten, siehe Kapitel 6.28.2, Schritt 4.

#### 6.28.2 Tasten programmieren

Beispiel:

Die Funktion "Training" (Code-Nummer 34) soll auf die Taste mit der bisherigen Funktion "Schriftgröße" (Code-Nummer 64) gelegt werden.



- Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. **Programmiernummer 45** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR

**Eingabe** 

**Display** 

1=

1=



BAR

[ 0] TASTEN CODE TASTE ANGELEGT [ 0]

**GRUNDSTELLUNG** 

=FUNKTIONS TASTE

=PLU TASTE

TASTE ANGELEGT [0]

**TASTEN CODE** 

**GRUNDSTELLUNG** 

[ 0]

Wenn Sie eine PLU-Taste programmieren wollen:

Drücken Sie noch einmal die Taste BAR.

Hinweis: Durch Drücken der Taste

BAR können Sie zwischen der

Programmierung von Funktions- und PLU-Tasten wechseln.

- Wechseln Sie mit den Tasten und ▼ zum Eingabebereich [ ] TASTEN CODE.
- Geben Sie über die numerischen Tasten die Code-Nummer der gewünschten Funktion ein, z. B. 34 (Training).
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Die Kasse wechselt zum nächsten Eingabebereich [ ] TAS-TE ANGELEGT.

- Drücken Sie die Taste BAR
- 9. Drücken Sie nun die Taste, die Sie mit der neuen Funktion belegen möchten. Das Display zeigt:

Im Feld [ ] TASTE ANGELEGT wird die interne Nummer der Taste angezeigt, auf die die Funktion programmiert wurde.

10. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme

[ 0] **TASTEN CODE** 

[34] **TASTEN CODE** 

BAR

TASTE ANGELEGT [ 0]

BAR

TASTE EINGABE TASTE ÄNDERN

**SPEICHERN** WEITER

**TASTEN CODE** [ 34] [391] TASTE ANGELEGT

Zwischensumme

Hinweis: Bitte erstellen Sie sich für die umprogrammierte Taste selber die geeignete Tastaturbeschriftung, damit auch andere Bediener verlässlich wissen, mit welchen Funktionen die Tasten belegt sind!

# 6.28.3 Tastatur auf Werkseinstellung zurücksetzen



- Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. **Programmiernummer 45** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

4 5 BAR

Eingabe Display

=FUNKTIONS TAS

=FUNKTIONS TASTE 1=
[ 0] TASTEN CODE
[ 0] TASTE ANGELEGT

- GRUNDSTELLUNG
- GRUNDSTELLUNG

SPEICHERN WEITER

- Wechseln Sie mit den Tasten

   und ▼ auf das Feld

   GRUNDSTELLUNG.
- Speichern Sie die Programmierung durch Drücken der Taste BAR.
- 6. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.





# 6.28.4 Tastaturbelegung über den PC programmieren

#### 6.28.4.1 Hubtastaturbelegung über den PC programmieren

Für die Programmierung der Hubtastatur mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

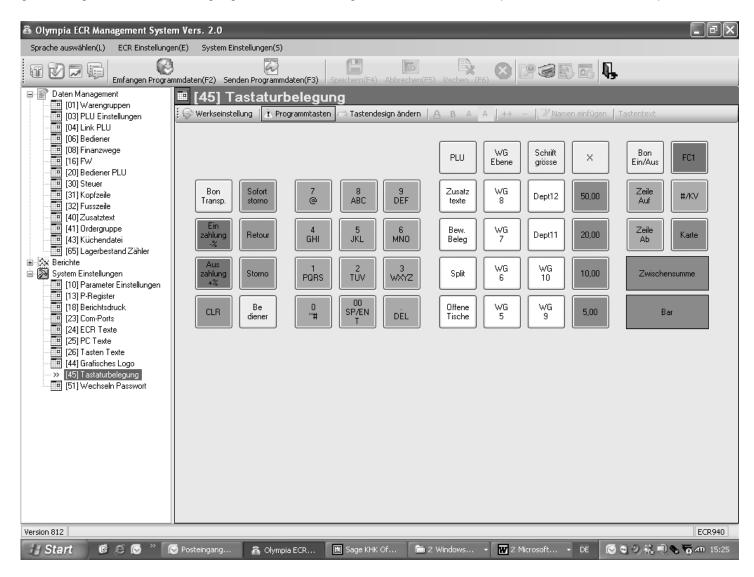


Abb. 30

#### 6.28.4.2 Flachtastatur über den PC programmieren

Für die Programmierung der Flachtastatur mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

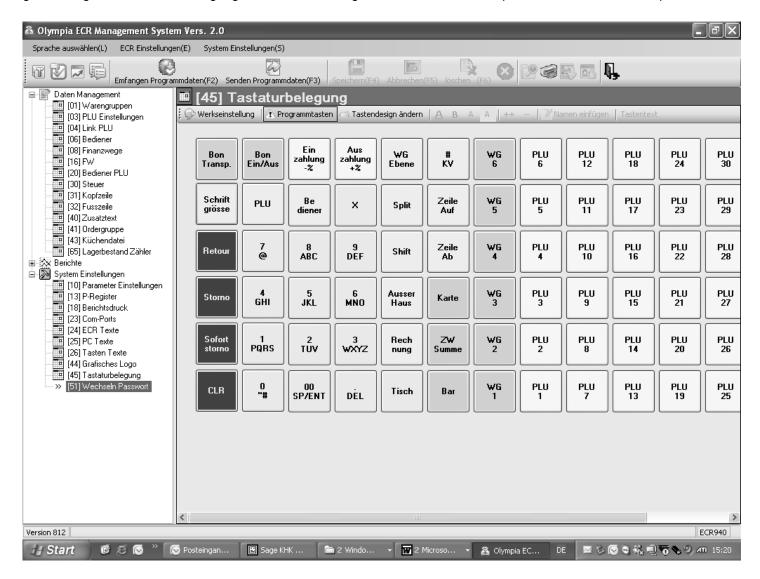


Abb. 31

#### 6.29 Dallas-Schlüssel programmieren

Dallas-Schlüssel sind sogenannte Unikate, die mit einem 12-stelligen Code arbeiten. Jeder Dallas-Schlüssel existiert nur einmal. Auf diese Weise bieten Dallas-Schlüssel eine große Sicherheit bei gleichzeitig einfacher Bedienung.

**Hinweis:** Zur Installation des Dallas-Schlosses siehe Kapitel 14.5.

Beispiel: Für Bediener Nr. 2 soll ein Dallas-Schlüssel programmiert werden.



- Schlüsselschalter auf PRG.
- Programmiernummer 46 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- 4. Wechseln Sie mit der Taste BAR den Dallas-Schlüsselspeicherplatz (1 bis 16).
- Halten Sie den Dallas-Schlüssel auf das Dallas-Schloss.
- 7. Bestätigen Sie mit Taste BAR

Der 12-stellige Code wird eingelesen (im Beispiel: A1B2C3D4E5F6).

8. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.

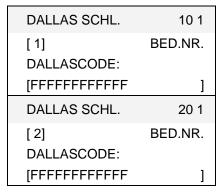


# 4 6 BAR





#### Display



]

1

[A1B2C3D4E5F6





#### 6.30 ECR Funktionstyp festlegen

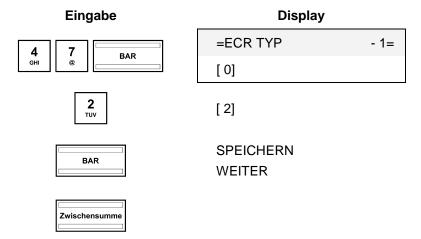
Je nach Betriebsart kann die Kasse mit unterschiedlichen Betriebstypen betrieben werden:

Funktionstyp	Merkmal / Besonderheit	Typnummer
Friseurversion	mehrere Bediener können in einer Rechnung erfasst werden	0
Bäckereiversion	es können mehrere Bediener gleichzeitig an der Kasse arbeiten	1
Restaurantversion	Tischsystem aktiv	2

Beispiel: Die Kasse soll als Restaurantversion betrieben werden.



- 1. Schlüsselschalter auf PRG.
- Programmiernummer 47 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Geben Sie über die numerischen Tasten die Typnummer ein.
- Speichern Sie die Programmierung durch Drücken der Taste BAR.
- 6. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



#### 6.30.1 ECR-Funktionstyp über den PC programmieren

Für die Programmierung des ECR-Funktionstyps mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Hier werden verschiedene Parametereinstellungen programmiert. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

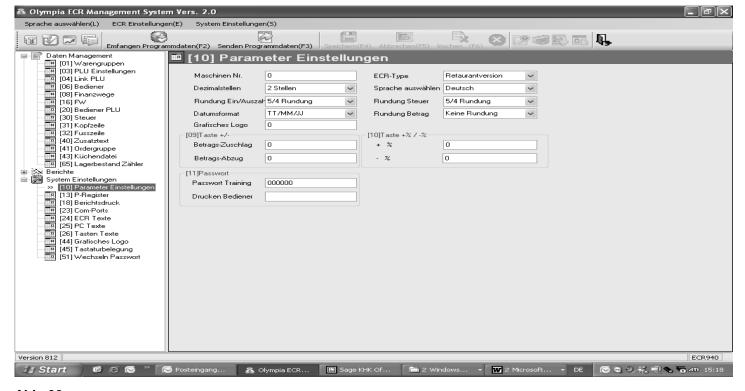


Abb. 32

#### 6.31 Dezimalpunkt / Dezimalstellen festlegen

Legen Sie fest, mit wie vielen Nachkommastellen die Kasse arbeiten soll:

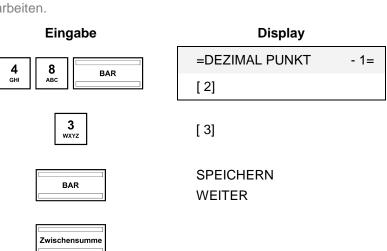
Anzeige im Display und Bonausdruck	Anzahl Dezimalstellen
1	0
1,0	1
1,00	2
1,000	3

Hinweis: Werkseitig sind zwei Nachkommastellen eingestellt.

Beispiel: Die Kasse soll mit drei Nachkommastellen arbeiten.



- Schlüsselschalter auf PRG.
  - Programmiernummer 48 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- Geben Sie über die numerischen Tasten die Anzahl Dezimalstellen ein.
- Speichern Sie die Programmierung durch Drücken der Taste BAR.
- 6. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



#### 6.31.1 Dezimalstellen über den PC programmieren

Für die Programmierung der Dezimalstellen mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Hier werden verschiedene Parametereinstellungen programmiert. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

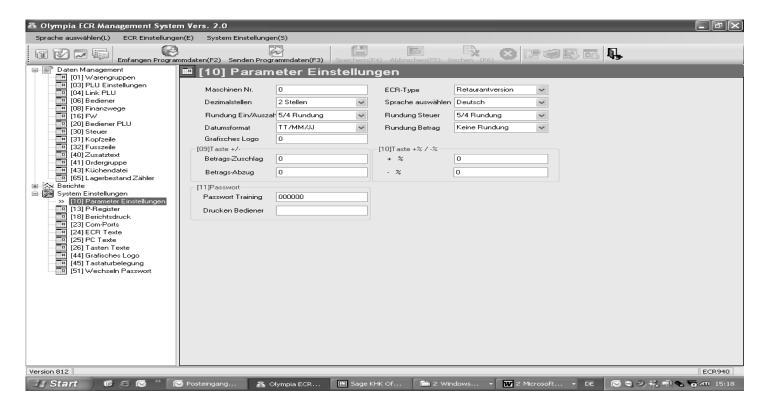


Abb. 33

## 6.32 Runden programmieren

Die Kasse rundet immer nach Drücken der Tasten Zwischensumme und BAR.

# 6.32.1 Runden für Ein- /Auszahlungen sowie für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren

Sie können für Ein-/Auszahlungen und für die Mehrwertsteuerberechnung festlegen, ob immer aufgerundet oder immer abgerundet werden soll oder ob nach der ausgewählten Rundungsweise gerundet werden soll.

Sind keine europäischen Sonderrundungen ausgewählt, wird beim Runden immer die kaufmännische 5/4-Rundung angewandt:

- Ist die Ziffer an der ersten wegfallenden Dezimalstelle eine 0, 1, 2, 3 oder 4, wird abgerundet.
- Ist die Ziffer an der ersten wegfallenden Dezimalstelle eine 5, 6, 7, 8 oder 9, wird aufgerundet.

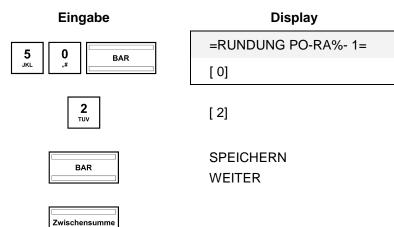
### 6.32.1.1 Runden für Einzahlungen und Auszahlungen programmieren

Bedeutung	Rundungskennziffer A
Immer abrunden	0
Runden (gemäß ausgewählter Rundungsweise)	1
Immer aufrunden	2

**Beispiel:** Bei Ein- und Auszahlungen soll immer aufgerundet werden.



- 1. Schlüsselschalter auf PRG.
  - Programmiernummer 50 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- Geben Sie über die numerischen Tasten die Rundungskennziffer A ein.
- Speichern Sie die Programmierung durch Drücken der Taste BAR.
- 6. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



### 6.32.1.2 Runden für die Mehrwertsteuerberechnung programmieren

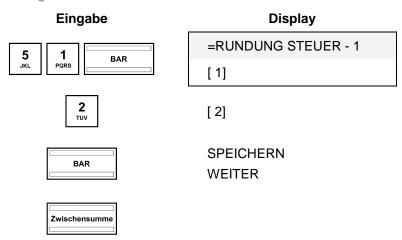
Bedeutung	Rundungskennziffer A
Immer abrunden	0
Runden (gemäß ausgewählter Rundungsweise)	1
Immer aufrunden	2

Hinweis: Werkseitig ist für die Mehrwertsteuerberechnung das Runden eingestellt.

**Beispiel:** Bei der Mehrwertsteuerberechung soll immer abgerundet werden.



- . Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. **Programmiernummer 51** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- Geben Sie über die numerischen Tasten die Rundungskennziffer A ein.
- Speichern Sie die Programmierung durch Drücken der Taste BAR.
- 6. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



## 6.32.2 Rundungsmethode festlegen

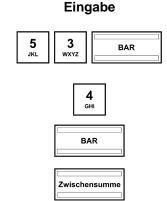
Legen Sie mit der Rundungsmethode fest, nach welchem System gerundet werden soll, wenn Beträge auf die eingestellte Anzahl Dezimalstellen gerundet werden und wenn bei Ein-/Auszahlungen und der Mehrwertsteuerberechung gerundet werden soll (Rundungskennziffer A = 1).

Rundungsmethode (Europäische Sonderrundungen)	Rundungskennziffer B
keine Europäische Sonderrundung (es gilt die kaufmännische 5/4-Rundung (siehe Kapitel 6.32.1))	0
Europäische Rundung: Schweiz	
0.01 - 0.02 = 0.00	1
0.03 - 0.07 = 0.05	'
0.08 - 0.09 = 0.10	
Rundung 0.10	2
Rundung 0.20	3
Europäische Rundung: Schweden	
0.00 - 0.24 = 0.00	4
0.25 - 0.74 = 0.50	4
0.75 - 0.99 = 1.00	
Europäische Rundung: Dänemark	
0.00 - 0.12 = 0.00	
0.13 - 0.37 = 0.25	_
0.38 - 0.62 = 0.50	5
0.63 - 0.87 = 0.75	
0.88 - 0.99 = 1.00	

Beispiel: Beim Runden soll die Schwedische Rundung verwendet werden.



- 1. Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. **Programmiernummer 53** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 4. Geben Sie über die numerischen Tasten die Rundungskennziffer B ein.
- 5. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 6. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



### Display

=RUNDUNG BETRAG- 1= [ 1]

[4]

## 6.32.3 Runden über den PC programmieren

Für die Programmierung des Rundens mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Hier werden verschiedene Parametereinstellungen programmiert. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

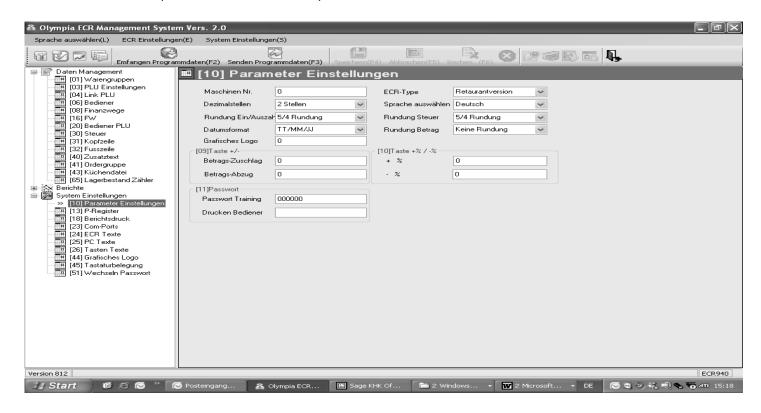


Abb. 34

Wichtig: \*\*\* Nach jeder Datenübertragung muss die Kasse softwarebedingt einmal ausgeschaltet werden! \*\*\*

Seite 112

## 6.33 Datumsformat programmieren

Legen Sie fest, wie das Datum gedruckt werden soll:

Datumsformat	Kennziffer
Monat / Tag / Jahr (MM / TT / JJJJ)	0
Tag / Monat / Jahr (TT /MM / JJJJ)	1
Jahr / Monat / Tag (JJJJ / MM / TT)	2

**Hinweis:** Werkseitig wird das Datum im Format Monat / Tag / Jahr gedruckt.

**Hinweis:** Programmierung des Datums siehe Kapitel 6.16.

**Beispiel:** Das Datum soll im Format Jahr / Monat / Tag ausgedruckt werden.



. Schlüsselschalter auf PRG.

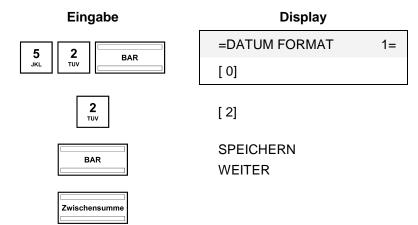
Programmiernummer 52 anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).

3. Bestätigen Sie mit Taste BAR

 Geben Sie über die numerischen Tasten die Kennziffer für das Datumsformat ein.

5. Bestätigen Sie mit Taste BAR

 Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.



### 6.33.1 Datumsformat über den PC programmieren

Für die Programmierung des Datumsformats mit Hilfe des PC-Programms **OLYMPIA ECR System** steht Ihnen die nachfolgende Eingabemaske zur Verfügung. Hier werden verschiedene Parametereinstellungen programmiert. Wie Sie damit umgehen, erfahren Sie in Kapitel 5, insbesondere in Kapitel 5.5.

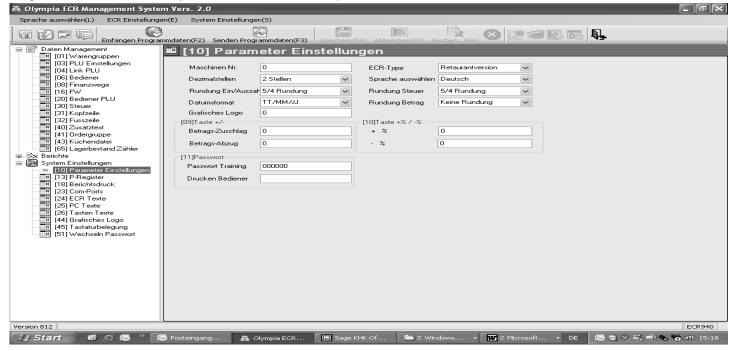


Abb. 35 Wichtig: Nach jeder Datenübertragung muss die Kasse softwarebedingt einmal ausgeschaltet werden!

## Den Namen Ihres Geschäfts und den Namen der Währung über den PC programmieren

📜 [10] Paramet	er Einstel	l1u	ngen		
Maschinen Nr.	0		ECR-Type	Retaurantversion	~
Dezimalstellen	2 Stellen	~	Sprache auswählen	Deutsch	~
Rundung Ein/Auszahlung	5/4 Rundung	~	Rundung Steuer	5/4 Rundung	~
Datumsformat	TT/MM/JJ	~	Rundung Betrag	Keine Rundung	~
Grafisches Logo	5				
[09]Taste +/-			[10]Taste +% / -%		
Betrags-Zuschlag	0		+ %	0	
Betrags-Abzug	0		- %	0	
[11]Passwort					
Passwort Training	000000				
Shop Name					
Currency Name					

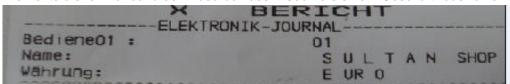
Den Namen des Geschäfts-Lokal und den Namen der Standardwährung programmieren.

Progr. 1 5 Name: Geschäft (Shop Name)

Progr. | 1 | 7 | BAR | Name: Währung (Currency Name)

Diese 2 Texte werden nur in der Kopfzeile des E-Journals gedruckt.

Die Texte dienen nur dazu den Ausdruck des E-Journals einem Geschäft- oder einer Kasse zuzuordnen.



Wichtig: \*\*\* Nach jeder Datenübertragung muss die Kasse softwarebedingt einmal ausgeschaltet werden! \*\*\*

## 7 Bedienung

Die Bedienung der Kasse erfolgt im Registriermodus REG.



Schlüsselschalter auf REG.

Display		
17-06-2011	17:30:30	
	0,00	

#### Hinweise

Für die nachfolgenden Unterkapitel gilt,

- dass die Kasse immer auf 2 Dezimalstellen programmiert ist (Werkseinstellung) und
- dass Eingabebeispiele in der Regel die Tasten der Hubtastatur darstellen (entsprechende Tasten der Flachtastatur siehe Kapitel 4.3).

## 7.1 Fehlermeldungen beenden

Bei Fehleingabe oder Limitüberschreitung meldet die Kasse einen Fehlzustand: Es ertönt ein Signalton und im Display wird "E" (Error) eingeblendet. Drücken Sie die Taste CLR, um die Fehlermeldung zu beenden.

## Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

## 7.2 Warengruppen registrieren

**Hinweis:** Geben Sie bei einer Preiseingabe keinen Dezimalpunkt ein; die Kasse setzt den eingestellten Dezimalpunkt selbstständig (siehe Kapitel 6.31).

Hinweis: Wenn Sie für Warengruppen zwei Festpreise programmiert haben (siehe Kapitel 6.4), die Sie auch registrieren wollen, müssen Sie auf die Tastatur die zwei Tasten Preis 1 und Preis 2 programmieren (siehe Kapitel 4.3.2 und 6.28)!

Drücken Sie die Taste Preis 1 oder Preis 2 vor der Warenregistrierung, um festzulegen, welcher Festpreis registriert werden soll. Wichtig: Diese Zuweisung bleibt für die Dauer eines Registriervorgangs bestehen, bis Sie über die Tasten Preis 1 und Preis 2 eine andere Zuweisung vornehmen!

## 7.2.1 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 1

#### Wichtige Hinweise

- Es muss ein Festpreis 1 programmiert worden sein (siehe Kapitel 6.4).
- Sind zwei Festpreise programmiert worden (siehe Kapitel 6.4), arbeitet die Kasse grundsätzlich immer mit Festpreis 1.
- Durch Drücken der Taste Preis 2 verwendet die Kasse für die Dauer eines Registriervorgangs solange Festpreis 2, bis durch Drücken der Taste Preis 1 wieder Festpreis 1 zugewiesen wird.
- Nach Abschluss eines Registriervorgangs wird immer Festpreis 1 verwendet!

### 7.2.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden

Beispiel: Es soll Warengruppe 1 mit Festpreis 1 registriert werden.



- 1. Schlüsselschalter auf REG.
- Drücken Sie die betreffende Warengruppentaste.

## Eingabe



#### 7.2.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden

**Beispiel:** Es soll Warengruppe 1 mit Festpreis 1 registriert werden.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Drücken Sie die Taste Preis 1.
- 3. Drücken Sie die betreffende Warengruppentaste.

### **Eingabe**



## 7.2.2 Einfache WG-Registrierung mit Festpreis 2

- Es muss ein Festpreis 2 programmiert worden sein (siehe Kapitel 6.4).
- Sind zwei Festpreise programmiert worden (siehe Kapitel 6.4), arbeitet die Kasse grundsätzlich immer mit Festpreis 1.
- Durch Drücken der Taste Preis 2 verwendet die Kasse für die Dauer eines Registriervorgangs solange Festpreis 2, bis durch Drücken der Taste Preis 1 wieder Festpreis 1 zugewiesen wird.
- Nach Abschluss eines Registriervorgangs wird immer Festpreis 1 verwendet!

### 7.2.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden

Beispiel: Es soll Warengruppe 1 mit Festpreis 2 registriert werden.



Schlüsselschalter auf REG.

Drücken Sie die betreffende Warengruppentaste.

## Eingabe



### 7.2.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden

Beispiel: Es soll Warengruppe 1 mit Festpreis 2 registriert werden.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Drücken Sie die Taste Preis 2.
- 3. Drücken Sie die betreffende Warengruppentaste.

### **Eingabe**



## 7.2.3 Einfache WG-Registrierung ohne Festpreis

**Beispiel:** Es sollen 100,50 EUR auf Warengruppe 1 registriert werden.



- 1. Schlüsselschalter auf REG.
- Geben Sie den Preis ein (ohne Dezimalpunkt, aber mit Dezimalstellen).
- Drücken Sie die betreffende Warengruppentaste.

#### Eingabe



**Eingabe** 

### 7.2.4 Mehrfache WG-Registrierung

Beispiel: Es sollen 15 Stück zu einem Preis von 5,75 EUR auf Warengruppe 2 registriert werden.



- 1. Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie die Menge ein.
- 3. Drücken Sie die Multiplikationstaste X
- Geben Sie den Preis ein (ohne Dezimalpunkt, aber mit Dezimalstellen).
- Drücken Sie die betreffende Warengruppentaste.

5 x 5 7 5 2/16/30

Iasie.

Hinweis: Die Warenmenge kann eine Größenordnung von 1 bis 9999 haben.

## 7.2.5 Identische Warengruppen registrieren

Werden bei der Registrierung von Warengruppen identische Waren (gleiche Warengruppe, gleicher Preis) registriert, lässt sich die Registrierung identischer Waren verkürzen, indem für die direkt folgenden identischen Warenregistrierungen die Preiseingabe entfallen kann.

Beispiel: Es werden verkauft:

1-mal Warengruppe 1 zu einem Preis von 12,30 €, eine weitere identische Ware zu einem identischen Preis,

1-mal Warengruppe 4 zu einem Festpreis 1,

eine weitere identische Ware zu einem identischen Preis,

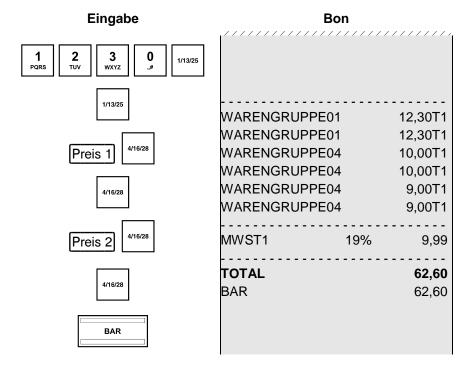
1-mal Warengruppe 4 zu einem Festpreis 2 sowie

eine weitere identische Ware zu einem identischen Preis.



#### Schlüsselschalter auf REG.

- Einfache WG-Registrierung (mit Preiseingabe):
- Wiederholte
   WG-Registrierung:
- Einfache WG-Registrierung (mit Festpreis 1):
- Wiederholte WG-Registrierung:
- Einfache WG-Registrierung (mit Festpreis 2):
- Wiederholte WG-Registrierung:



## 7.2.6 Beispielbon WG-Registrierung

**Beispiel:** Es werden verkauft:

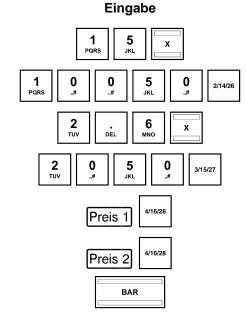
15 Stück zu je 100,50 € in Warengruppe 2, 2,6 Stück zu je 20,50 € in Warengruppe 3

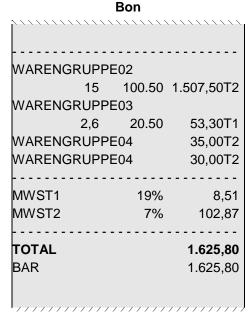
1 Stück der Warengruppe 4 zu einem Festpreis 1 von 35,- € sowie

1 Stück der Warengruppe 4 zu einem Festpreis 2 von 30,- €.



Schlüsselschalter auf REG.





## 7.3 PLU registrieren

Artikel (PLU) werden mittels PLU-Nummer registriert.

Hinweis: Die Kasse unterstützt EAN-8 und EAN-13 Barcodes.

Hinweis: Wenn eine PLU registriert wird, die nicht programmiert ist, meldet die Kasse im Display:

**KEINE AUFZEICHNUNG, WEITER** 

Hinweis: Wenn Sie für PLU zwei Festpreise programmiert haben (siehe Kapitel 6.5), die Sie auch registrieren wollen,

müssen Sie auf die Tastatur die zwei Tasten Preis 1 und Preis 2 programmieren (siehe Kapitel 4.3.2 und 6.28)! Drücken Sie die Taste Preis 1 oder Preis 2 vor der Warenregistrierung, um festzulegen, welcher Festpreis registriert werden soll. Wichtig: Diese Zuweisung bleibt für die Dauer eines Registriervorgangs be-

stehen, bis Sie über die Tasten Preis 1 und Preis 2 eine andere Zuweisung vornehmen!

## 7.3.1 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 1

#### Wichtige Hinweise

- Es muss ein Festpreis 1 programmiert worden sein (siehe Kapitel 6.5).
- Sind zwei Festpreise programmiert worden (siehe Kapitel 6.5), arbeitet die Kasse grundsätzlich immer mit Festpreis 1.
- Durch Drücken der Taste Preis 2 verwendet die Kasse für die Dauer eines Registriervorgangs solange Festpreis 2, bis durch Drücken der Taste Preis 1 wieder Festpreis 1 zugewiesen wird.
- Nach Abschluss eines Registriervorgangs wird immer Festpreis 1 verwendet!

#### 7.3.1.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden

**Beispiel:** Es soll PLU 3 mit Festpreis 1 registriert werden.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie die PLU-Nummer ein.
- 3. Drücken Sie Taste PLU

Eingabe



### 7.3.1.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden

Beispiel: Es soll PLU 3 mit Festpreis 1 registriert werden.



- . Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Drücken Sie Taste Preis 1.
- 3. Geben Sie die PLU-Nummer ein.
- 4. Drücken Sie Taste PLU.

**Eingabe** 





## 7.3.2 Einfache PLU-Registrierung mit Festpreis 2

### Wichtige Hinweise

- Es muss ein Festpreis 1 programmiert worden sein (siehe Kapitel 6.5).
- Sind zwei Festpreise programmiert worden (siehe Kapitel 6.5), arbeitet die Kasse grundsätzlich immer mit Festpreis 1.
- Durch Drücken der Taste Preis 2 verwendet die Kasse für die Dauer eines Registriervorgangs solange Festpreis 2, bis durch Drücken der Taste Preis 1 wieder Festpreis 1 zugewiesen wird.
- Nach Abschluss eines Registriervorgangs wird immer Festpreis 1 verwendet!

### 7.3.2.1 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 2 registriert wurden

Beispiel: Es soll PLU 3 mit Festpreis 2 registriert werden.



- 1. Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie die PLU-Nummer ein.
- 3. Drücken Sie Taste PLU.

### **Eingabe**



## 7.3.2.2 Wenn zuvor Waren mit Festpreis 1 registriert wurden

Beispiel: Es soll PLU 3 mit Festpreis 2 registriert werden.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Drücken Sie Taste Preis 2.
- 3. Geben Sie die PLU-Nummer ein.
- 4. Drücken Sie Taste PLU.

## **Eingabe**



## 7.3.3 Einfache PLU-Registrierung ohne Festpreis

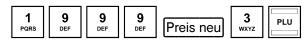
Hinweis: Es muss die Taste Preis neu auf die Tastatur programmiert worden sein (siehe Kapitel 4.3.2 und 6.28).

**Beispiel:** Es soll PLU 3 zu einem Preis von 19,99 € registriert werden.



- 1. Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie den Preis ein.
- 3. Drücken Sie Taste Preis neul.
- 4. Geben Sie die PLU-Nummer ein.
- 5. Drücken Sie Taste PLU.

### Eingabe



## 7.3.4 Mehrfache PLU-Registrierung

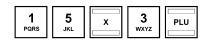
**Beispiel:** Es sollen 15 Artikel mit PLU-Nummer 3 registriert werden.



- 1. Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie die Menge ein.
- 3. Drücken Sie die Multiplikationstaste X.
- 4. Geben Sie die PLU-Nummer ein.
- 5. Drücken Sie Taste PLU.

**Hinweis:** Die Warenmenge kann eine Größenordnung von 1 bis 9999 haben.

## Eingabe



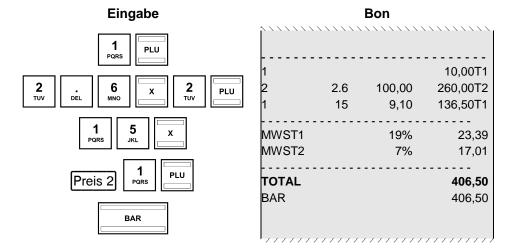
## 7.3.5 Beispielbon PLU-Registrierung

Beispiel: Es werden verkauft:

1 Artikel mit PLU-Nummer 1 zum Festpreis 1, 2,6 Artikel mit PLU-Nummer 2 zum Festpreis 1 sowie 15 Artikel mit PLU-Nummer 1 zum Festpreis 2.



Schlüsselschalter auf REG.



### 7.4 Mischabgabe

Innerhalb eines Bons können Warengruppen und PLU gemeinsam registriert werden (siehe Kapitel 7.2 und 7.3).

### 7.5 Bon abschließen / Zahlweisen

Die Bezahlung kann auf verschiedene Weise erfolgen:

- Bar
- Scheck
- Karte
- Kredit

Hinweis:

Die Finanzwegetasten BAR und Karte sind werkseitig schon auf der Tastatur verfügbar (siehe Kap. 4). Die Finanzwegetasten Karte und Kredit können bei Bedarf auf die Tastatur programmiert werden (siehe Kap. 6.28).

## 7.5.1 Zahlung mit Bargeld und Anzeige des Rückgelds



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Führen Sie alle Registrierungen durch.
- 3. Erzeugen Sie die Zwischensumme mit Taste Zwischensumme (optional).
- 4. Im Display wird der zu zahlende Betrag angezeigt.
- 5. Geben Sie den Betrag ein, den Sie vom Kunden erhalten haben (optional).

Hinweis: Auf der Hubtastatur befinden sich werkseitig die vier Gegebentasten 5,00, 10,00, 15,00 und 50,00, die die Eingabe gegebener Beträge erleichtern. Durch Drücken einer dieser Tasten entfällt die Eingabe dieser Beträge über die numerischen Tasten.

**Hinweis:** Wenn der Kunde Ihnen den passenden Betrag gibt, müssen Sie diesen Betrag nicht eingeben. Fahren Sie mit Schritt 6 fort.

6. Drücken Sie die Taste BAR.
Wenn der Betrag, den Ihnen der Kunde gegeben hat, höher als der zu zahlende Betrag ist, rechnet die Kasse nach Drücken der Taste BAR automatisch das Rückgeld aus und zeigt diesen Betrag im Display.

## 7.5.2 Zahlung mit EC-Karte / Scheck



- 1. Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Führen Sie alle Registrierungen durch.
- 3. Erzeugen Sie die Zwischensumme mit Taste Zwischensumme (optional).
- 4. Im Display wird der zu zahlende Betrag angezeigt.
- 5. Geben Sie den Betrag ein, den der Kunde mit EC-Karte / Scheck bezahlt (optional).

**Hinweis:** Wenn der Kunde Ihnen den passenden Betrag gibt, müssen Sie diesen Betrag nicht eingeben. Fahren Sie mit Schritt 6 fort.

6. Drücken Sie die Taste Scheck.
Wenn der Betrag, den Ihnen der Kunde gegeben hat, höher als der zu zahlende Betrag ist, rechnet die Kasse nach Drücken der Taste BAR automatisch das Rückgeld aus und zeigt diesen Betrag im Display.

## 7.5.3 Zahlung mit Karte



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Führen Sie alle Registrierungen durch.
- 3. Erzeugen Sie die Zwischensumme mit Taste Zwischensumme (optional).
- 4. Im Display wird der zu zahlende Betrag angezeigt.
- 5. Geben Sie den Betrag ein, den der Kunde mit Karte bezahlt (optional).

**Hinweis:** Wenn der Kunde Ihnen den passenden Betrag gibt, müssen Sie diesen Betrag nicht eingeben. Fahren Sie mit Schritt 6 fort.

6. Drücken Sie die Taste Karte.
Wenn der Betrag, den Ihnen der Kunde gegeben hat, höher als der zu zahlende Betrag ist, rechnet die Kasse nach Drücken der Taste BAR automatisch das Rückgeld aus und zeigt diesen Betrag im Display.

## 7.5.4 Zahlung durch Kreditvergabe

Hinweis: Die Tasten Kredit 1 und/oder Kredit 2 müssen erst auf der Tastatur angelegt werden (siehe Kapitel 4 und 6.28).



- 1. Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Führen Sie alle Registrierungen durch.
- 3. Erzeugen Sie die Zwischensumme mit Taste Zwischensumme (optional).
- 4. Im Display wird der zu zahlende Betrag angezeigt.
- 5. Geben Sie den Betrag ein, den Sie vom Kunden erhalten haben (optional).

**Hinweis:** Wenn der Kunde Ihnen den passenden Betrag gibt, müssen Sie diesen Betrag nicht eingeben. Fahren Sie mit Schritt 6 fort.

6. Drücken Sie die Taste Kredit 1 und/oder Kredit 2. Wenn der Betrag, den Ihnen der Kunde gegeben hat, höher als der zu zahlende Betrag ist, rechnet die Kasse nach Drücken der Taste BAR automatisch das Rückgeld aus und zeigt diesen Betrag im Display.

### 7.5.5 Zahlung mit kombinierten Zahlweisen

Eine Rechnung kann durch die Kombination verschiedener Zahlweisen bezahlt werden.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Führen Sie alle Registrierungen durch.
- 3. Erzeugen Sie die Zwischensumme mit Taste Zwischensumme (optional).
- 4. Im Display wird der zu zahlende Betrag angezeigt.
- Geben Sie den Betrag ein, den der Kunde mit Zahlweise 1 bezahlen möchte und drücken Sie die entsprechende Finanzwegetaste. Im Display werden der restliche zu zahlende Betrag und der mit Zahlweise 1 gezahlte Betrag angezeigt.
- 6. Geben Sie den Betrag ein, den der Kunde mit Zahlweise 2 bezahlen möchte und drücken Sie die entsprechende Finanzwegetaste. Im Display werden der restliche zu zahlende Betrag und der mit den Zahlweisen 1+2 gezahlte Betrag angezeigt.
- 7. Geben Sie den Betrag ein, den der Kunde in bar bezahlen möchte und drücken Sie die entsprechende Finanzwegetaste.

**Hinweis:** Die Bezahlung mit Bargeld sollte immer als letzter Schritt erfolgen.

## 7.6 Zahlungen mit Fremdwährung

Die Kasse kann mit zwei Fremdwährungen arbeiten.

Die Kasse rechnet den Abgabepreis auf die von Ihnen gewählte Währung um und bei Bedarf wieder zurück.

## 7.6.1 Zahlung mit Fremdwährung und passendem Betrag

**Beispiel:** Ein Gesamtbetrag von 37,04 € auf Warengruppe 1 wird mit einem passenden Betrag in USD (Fremdwährung 1) bezahlt.

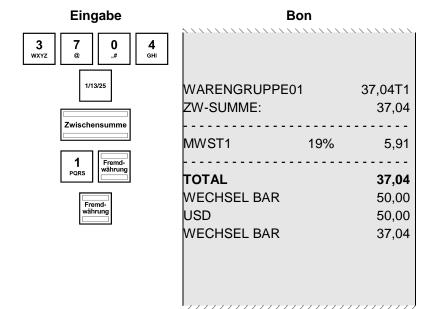


- Schlüsselschalter auf REG.
- Erzeugen Sie die Zwischensumme.
- Drücken Sie die Taste Fremdwährung bzw. FW 1.

Der zu zahlende Betrag wird in Fremdwährung umgerechnet und im Display oberhalb der Basiswährung angezeigt.

Im Beispiel: USD (50,00)

- 4. Der Kunde gibt den Betrag passend in Fremdwährung.
- Drücken Sie die Taste
   Fremdwährung, um den Registriervorgang abzuschließen.



## 7.6.2 Zahlung mit Fremdwährung und Rückgeld

**Beispiel:** Ein Gesamtbetrag von 37,04 € auf Warengruppe 1 wird mit 100 USD bezahlt.

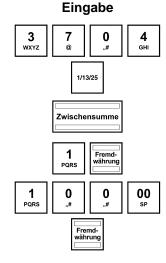


- 1. Schlüsselschalter auf REG.
- Erzeugen Sie die Zwischensumme.
- Geben Sie den Fremdwährungsspeicherplatz ein.
- 4. Drücken Sie die Taste Fremdwährung.

Der zu zahlende Betrag wird in Fremdwährung umgerechnet und im Display oberhalb der Basiswährung angezeigt.

Im Beispiel: USD (50,00)

- Geben Sie über die numerischen Tasten den Fremdwährungsbetrag ein, den der Kunde gegeben hat.
- Drücken Sie die Taste Fremdwährung, um den Registriervorgang abzuschließen.



Bi	<b>on</b>	. ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^
WARENGRUPPE0 ZW-SUMME:	1	37,04T1 37,04
MWST1	19%	5,91
TOTAL WECHSEL BAR USD WECHSEL BAR RÜCKGELD WECHSEL BAR		<b>37,04</b> 50,00 100,00 74,07 37,03 49,99

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

## (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

### 7.6.2.1 Erläuterungen zum Bon

WECHSEL BAR 50,00 = Der zu zahlende Betrag umgerechnet in Fremdwährung.

USD 100,00 = Der gegebene Betrag in Fremdwährung.

WECHSEL BAR 74,07 = Der gegebene Betrag umgerechnet in Basiswährung.

RÜCKGELD 37,03 = Der Rückgeldbetrag in Fremdwährung. WECHSEL BAR 49,99 = Der Rückgeldbetrag in Basiswährung.

**Hinweis:** Bedenken Sie, dass es bei der Umrechnung zu Rundungsdifferenzen kommen kann.

Hinweis: Im Finanzbericht wird die Rückgeldsumme in Basiswährung vom Betrag BAR unter Bestand "TOTAL LADE"

abgezogen. Die Summe der Fremdwährung wird in einer extra Zeile gedruckt.

## 7.7 Aufschläge und Nachlässe registrieren

Aufschläge und Nachlässe können folgender Art und Weise sein:

- betragsmäßig
- prozentual
- auf einzelne Artikel
- auf eine Zwischensumme

Hinweis: Im Finanzbericht erscheinen die Anzahl der registrierten Aufschläge und Nachlässe sowie die entsprechen-

de Gesamtsumme.

## 7.7.1 Betragsmäßige Aufschläge und Nachlässe registrieren

Für betragsmäßige wie prozentuale Aufschläge und Nachlässe kann ein fester Wert vorprogrammiert werden (siehe Kapitel 6.9 bis 6.12). Sind feste Werte vorprogrammiert, muss bei der Registrierung der Aufschläge und Nachlässe kein Wert mehr eingegeben werden. Wird dennoch ein Wert eingegeben, überschreibt der eingegebene Wert die vorprogrammierten Werte.

**Hinweis:** Die Tasten - und + für das Registrieren betragsmäßiger Aufschläge und Nachlässe müssen erst auf der Tastatur angelegt werden (siehe Kapitel 4 und 6.28).

Beispiel: Auf einen Artikel mit der PLU-Nummer 1 wird ein betragsmäßiger Nachlass von 2,- € gewährt. Es wird die Zwischensumme erzeugt, auf die ein betragsmäßiger Aufschlag von 0,50 € hinzugerechnet wird.



- Schlüsselschalter auf REG.
- Registrieren Sie die Ware, auf die ein betragsmäßiger Aufschlag oder Nachlass gewährt werden soll.
- Geben Sie den betragsmäßigen Aufschlag oder Nachlass ein.
- 4. Drücken Sie die Taste

Wenn Sie den betragsmäßigen Aufschlag oder Nachlass auf eine Zwischensumme gewähren wollen, drücken Sie vor Schritt 3 die Taste Zwischensumme.



	Bon	
1		10,00T1
NACHLASS -		-2,00
ZW-SUMME		8,00
AUFSCHLAG		0,50
ZW-SUMME		8,50
MWST1	19%	0,65
TOTAL		8,50
BAR		8,50

## 7.7.2 Prozentuale Aufschläge und Nachlässe registrieren

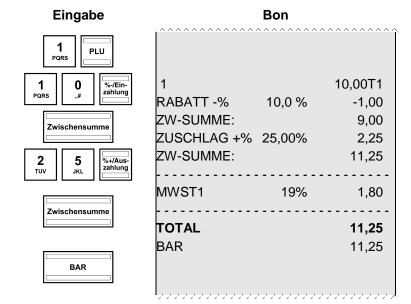
Beispiel:

Auf einen Artikel mit der PLU-Nummer 1 wird ein prozentualer Nachlass von 10 % gewährt. Es wird die Zwischensumme erzeugt, auf die ein prozentualer Aufschlag von 25 % hinzugerechnet wird.



- Schlüsselschalter auf REG.
- Registrieren Sie die Ware, auf die ein prozentualer Aufschlag oder Nachlass gewährt werden soll.
- 3. Geben Sie den prozentualen Aufschlag oder Nachlass ein.
- Drücken Sie die Taste
   %-/Einzahlung oder
   %+/Auszahlung.

Wenn Sie den prozentualen Aufschlag oder Nachlass auf eine Zwischensumme gewähren wollen, drücken Sie vorher die Taste Zwischensumme.



## 7.8 Fehleingabe löschen (Korrekturen)

Haben Sie eine falsche Eingabe gemacht und noch nicht die Tasten WG Ebene oder PLU gedrückt, können Sie Ihre Eingabe durch Drücken der Taste CLR löschen.

## 7.9 Stornierungen

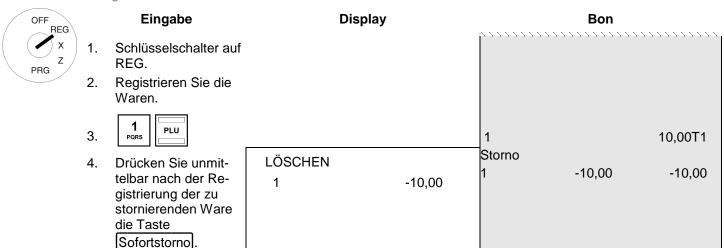
Hinweis: Im Finanzbericht wird die Anzahl der Stornierungen aufgeführt.

#### 7.9.1 Sofortstorno

Wurde eine Ware falsch registriert und wurde noch keine andere Ware registriert, kann diese falsche Registrierung über einen Sofortstorno zurückgenommen werden.

Beispiel:

Innerhalb einer Registrierung mehrerer Waren wurde der Artikel mit der PLU-Nummer 1 fälschlicherweise registriert. Nach dieser Registrierung wurde noch keine andere Ware registriert. Es soll ein Sofortstorno durchgeführt werden.



### **7.9.2** Storno

Wurde eine Ware falsch registriert und wurde der Bon noch nicht mit einer Finanzwegetaste abgeschlossen, kann diese falsche Registrierung über einen Storno zurückgenommen werden. Der Storno wird verwendet, wenn nach der zu stornierenden Ware schon andere Waren registriert wurden.

**Beispiel:** Es wurden drei Posten registriert: PLU 1 bis 3 zu Festpreis 1. Es soll ein Storno des zweiten Postens (PLU 2) durchgeführt werden.

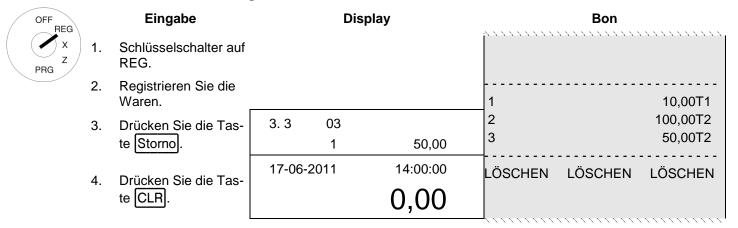
OFF		Eingabe		Dis	splay		Bon	
X Z PRG	1.	Schlüsselschalter auf REG.						
	2.	Registrieren Sie die Waren.						
	3.	Drücken Sie die Taste Storno.	3. 3	03 1	50,00	1 2		10,00T1 100,00T2
	4.	Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu dem zu stornierenden	2. 2	02 1	100,00	3 Storno 2	-100,00	50,00T2 -100,00
	5.	Posten.  Drücken Sie die Taste Sofortstorno, um den markierten Posten	2. 2	02 1	100,00	MWST1 MWST2 	19% 7%	1,60 3,27 <b>60,00</b>
	6.	ten zu löschen.  Drücken Sie die Taste BAR, um zur Registrierung zurückzuwechseln.	LÖSC 2	HEN	-100,00	BAR		640,00

Fahren Sie mit den Registrierungen fort oder schließen Sie den Bon ab.

### 7.9.3 Gesamtstorno

Wurde ein Bon noch nicht mit einer Finanzwegetaste abgeschlossen und sollen alle bis dahin registrierten Waren storniert werden, führen Sie ein Gesamtstorno durch.

**Beispiel:** Es wurden drei Posten registriert: PLU 1 bis 3 zu Festpreis 1. Der Bon wurde noch nicht abgeschlossen. Es soll ein Gesamtstorno durchgeführt werden.

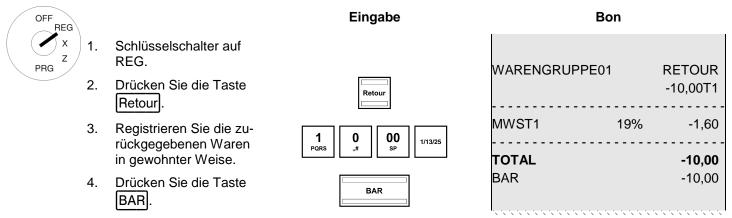


Hinweis: Im Finanzbericht werden die Anzahl und die Gesamtsumme der Stornierungen aufgeführt.

## 7.10 Rückgaben

Rückgaben (Retouren) müssen verbucht werden, wenn ein Kunde Ware zurückgibt, nachdem diese mit einem Bonabschluss verkauft wurden.

**Beispiel:** Es werden 10,- € auf Warengruppe 1 zurückgegeben.



Hinweis: Im Finanzbericht werden die Anzahl und die Gesamtsumme der Rückgaben aufgeführt.

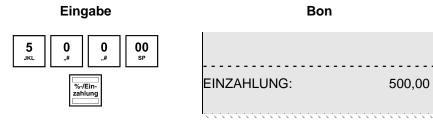
## 7.11 Einzahlungen

Einzahlungen, z. B. Kreditrückzahlungen, werden folgendermaßen registriert:

Beispiel: Es werden 500,- € eingezahlt.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie den einzuzahlenden Betrag ein.
- 3. Drücken Sie die Taste Einzahlung.



Hinweis: Im Finanzbericht werden die Anzahl und die Gesamtsumme der Einzahlungen aufgeführt.

## 7.12 Auszahlungen

Beispiel: Es werden 60,- € ausgezahlt.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie den auszuzahlenden Betrag ein.
- 3. Drücken Sie die Taste Auszahlung.



Hinweis: Im Finanzbericht werden die Anzahl und die Gesamtsumme der Auszahlungen aufgeführt.

### 7.13 Nummerndruck

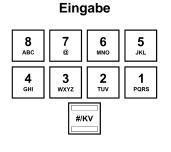
Auf den Bon kann eine beliebige bis zu 8-stellige Nummer gedruckt werden, z. B. eine Kunden- oder eine Gutscheinnummer.

Beispiel: Auf einen Bon soll die Kundennummer 87654321 gedruckt werden.



- Schlüsselschalter auf REG.
- Geben Sie die maximal 8-stellige Nummer ein.
- 3. Drücken Sie die Taste #/KV.

Fahren Sie mit der Warenregistrierung fort.





### 7.14 Kassenlade öffnen ohne Verkauf

Wenn Sie etwas in der Kassenlade deponieren oder von dort entnehmen möchten, können Sie die Kassenlade auch ohne Verkauf öffnen.

Hinweis: Im Finanzbericht werden die Anzahl und die Gesamtsumme der Kassenöffnungen ohne Verkauf aufgeführt.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Drücken Sie die Taste #/KV.





### 7.15 Bondruck ein-/ausschalten

Sie können den Druck eines Bons ein- oder ausschalten.



 Schlüsselschalter auf REG.

Eingabe

Display

16:30:00

17-06-2011

2. Drücken Sie die Taste Bon ein/aus.

Bon ein/aus

0,00

**Hinweis:** Ist der Bondruck ausgeschaltet, wird im Display ein "B" eingeblendet.

Hinweis: Wird die Taste zweimal nacheinander gedrückt, ist der ursprüngliche Zustand wieder hergestellt.

## 7.16 Den letzten Bon nachträglich drucken (Rechnungskopie, Nachbon)

Sie können nachträglich den Bon des letzten Registriervorgangs noch einmal ausgeben. Dieser Bon wird mit **Rechnungskopie** überschrieben.

Wenn für den letzten Registriervorgang kein Bon ausgegeben wurde, weil der Bondruck über die Taste Bon ein/aus ausgeschaltet war, können Sie diesen Bon (**Nachbon**) ebenfalls ausdrucken lassen.

**Hinweis:** Wenn Sie eine Rechnungskopie eines länger zurückliegenden Registriervorgangs benötigen, können Sie diese Rechnungskopie möglicherweise aus dem Elektronischen Journal heraus drucken, insofern die Daten

dort noch gespeichert sind (Ringjournal) (siehe Kapitel 10).

### 7.16.1 Rechnungskopie drucken

Eine Rechnungskopie ist ein zweiter Ausdruck eines bereits ausgegebenen Bons.

Sie möchten den letzten Bon noch einmal ausgeben:



1. Schlüsselschalter auf REG.

2. Drücken Sie die Taste Zwischensumme.

Eingabe

Zwischensumme

Hinweis: Der Bon wird mit der Überschrift "RECHNUNGSKOPIE" ausgegeben.

#### 7.16.2 Nachbon drucken

Ein Nachbon ist ein Bon, der zuvor noch nicht ausgedruckt wurde, weil der Bondruck über die Taste Bon ein/aus ausgeschaltet ist.

Sie möchten den Bon für den letzten Registriervorgang ausgeben:



Schlüsselschalter auf REG.

. Drücken Sie anschließend die Taste Zwischensumme

**Eingabe** 

Zwischensumme

**Hinweis:** Der reguläre Bon wird ausgedruckt.

#### 8 Restaurantfunktionen (Tischsystem)

Wenn die Kasse in der Restaurantversion betrieben wird (siehe Kapitel 6.30) stehen besondere Restaurantfunktionen, wie z. B. das Tischsystem, zur Verfügung.

Das Tischsystem dient zur Erfassung einzelner Buchungen je Tisch. Ein Tisch kann jederzeit geöffnet und geschlossen werden. Dazwischen können auf einen Tisch Warengruppen und PLU gebucht und ggf. korrigiert werden. Die endgültige Rechnung wird dann nach der Bezahlung des Tisches ausgedruckt.

Hinweis:

Alle in den vorherigen Kapiteln beschriebenen Vorgehensweisen sind beim Umgang mit dem Tischsystem identisch. Der einzige Unterschied ist, dass als erster Schritt stets das Öffnen und als letzter Schritt das Schließen des Tisches erforderlich ist.

#### 8.1 Tisch eröffnen

Es können maximal 70 Tische geöffnet werden. Hinweis:



Schlüsselschalter auf REG.

Eingabe

Display

1

Geben Sie die Tischnummer ein.

TISCH).

Drücken Sie die Taste

TISCH **TISCH** 

Registrieren Sie Waren anschließend wie gewohnt (siehe Kapitel 7).

#### 8.2 Tisch schließen



Schlüsselschalter auf REG.

**Eingabe** 

Display

Drücken Sie die Taste TISCH

тіѕсн

17-06-2011 19:30:00 0,00

#### 8.3 Waren auf einen Tisch registrieren



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Eröffnen Sie den Tisch (siehe Kapitel 8.1).
- Registrieren Sie die Waren (siehe Kapitel 7).
- Schließen Sie den Tisch wieder (siehe Kapitel 8.2).

Bon



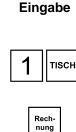
### 8.4 Tischansicht drucken

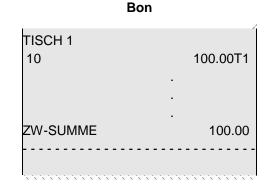
Es ist jederzeit möglich, auf dem Kassendrucker eine Tischansicht ausdrucken zu lassen. Dabei handelt es sich um keine Rechnung, sondern um eine Art "Tischrückblick", die anzeigt, welche Waren bisher auf den Tisch gebucht wurden. Aus diesem Grund hat die Ansicht nicht die Attribute einer Rechnung.

**Beispiel**: Auf Tisch 1 wurde PLU-Nummer 10 mit 100,- € gebucht. Es soll eine Tischansicht ausgegeben werden.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie die Tischnummer ein.
- 3. Drücken Sie die Taste TISCH.
- 4. Drücken Sie die Taste Rechnung.





#### 8.5 Tisch abrechnen

## 8.5.1 Tisch ohne Bewirtungsbeleg abrechnen

Beispiel: Tisch 1 soll ohne Bewirtungsbeleg abgerechnet werden.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie die Tischnummer ein.
- Drücken Sie die Taste TISCH.
- 4. Drücken Sie die Taste BAR.





BAR

#### Bon

TISCH 1 10	1	00.00T1
MWST1	19%	1,60
<b>TOTAL</b> BAR		<b>10,00</b> 10,00

## 8.5.2 Tisch mit Bewirtungsbeleg abrechnen

Hinweis:

Wenn Sie mit Bewirtungsbelegen arbeiten wollen, müssen Sie die Taste Bewirtungsbeleg auf die Tastatur programmieren (siehe Kapitel 6.28).

Beispiel:

Tisch 1 soll ohne Bewirtungsbeleg abgerechnet werden.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie die Tischnummer ein.
- 3. Drücken Sie die Taste TISCH.
- 4. Drücken Sie die Taste Bewirtungsbeleg.
- 5. Drücken Sie die Taste BAR.

**Eingabe** 

1 тізсн

Bewirtungsbeleg

BAR

Bon

TISCH 1 10		100.00T1
MWST1	19%	1,60
TOTAL BAR		<b>10,00</b> 10,00
BEWIRTUNGS, PAR.4 ABS.5 E		
BEW.PERSONI	EN	
ANL.D.BEWIRT	UNG	
IM RESTAURA	NT	
ORT/DATUM		
UNTERSCHRIF	т	

### 8.6 Tisch umbuchen

Es kann die komplette Tischrechnung von einem Tisch auf einen anderen Tisch gebucht werden. So können auch zwei oder mehrere Tische zusammengelegt werden.

Beispiel: Tisch 1 soll ohne Bewirtungsbeleg abgerechnet werden.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie die Tischnummer ein.
- 3. Drücken Sie die Taste TISCH.
- 4. Drücken Sie die Taste BAR.

**Eingabe** 

1 тізсн

BAR

Bon

<b>TISCH 1</b> 10		100.00T1
MWST1	19%	1,60
<b>TOTAL</b> BAR		<b>10,00</b> 10,00

Beispiel: Tisch 1 soll auf Tisch 6 umgebucht werden.



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Drücken Sie die Taste Umbuchen.
- Geben Sie die Tischnummer des Tisches ein, von dem aus die Umbuchung stattfinden soll.
- 4. Drücken Sie die Taste BAR.
- 5. Geben Sie die Tischnummer des Tisches ein, auf den die Waren umgebucht werden sollen.
- 6. Drücken Sie die Taste BAR.

**Eingabe** 

Umbuchen

- 1 BAR
- 6 BAR

Display

TISCH UMBUCHEN	
0	0
1	0
1	0

Bon

TISCH 1	,
1	10,00T1
2	100,00T1
TISCH 6	
Umbuchen	

Die Kasse druckt für die Umbuchung einen Beleg aus.

Hinweis: Nach der Umbuchung wird der alte Tisch automatisch abgerechnet, d. h. der Saldo ist gleich Null.

## 8.7 Teilzahlung (Split) an einem Tisch

Ein Tisch muss nicht komplett abgerechnet werden, es können auch nur Teile davon abgerechnet werden (Teilzahlung).

**Beispiel**: Auf Tisch 1 sind PLU-Nummer 1 und PLU-Nummer 3 gebucht. Es soll nur PLU-Nummer 1 abgerechnet werden (Barzahlung).



- Schlüsselschalter auf REG.
- 2. Geben Sie die Tischnummer ein.
- 3. Drücken Sie die Taste TISCH.
- 4. Drücken Sie die Taste Split.

Der zuletzt registrierte Artikel wird im Display angezeigt.

- Wechseln Sie mit den Tasten ▲ und ▼ zu dem Artikel, der separat gezahlt werden soll.
- 6. Drücken Sie die Taste Split.
- Drücken Sie die entsprechende Finanzwegetaste, um für den ausgewählten Posten den Bon bzw. die Rechnung abzuschließen.

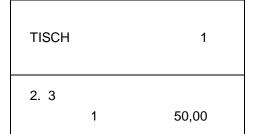
Die Kasse druckt für die Umbuchung einen Beleg aus.







#### Display



▲ ▼

Split

BAR

BAR

1. 1

0,00

### Bon / Rechnung

RECHNUNG
TISCH 6
KELLNER:

1 10,00T1

TOTAL 100.50
BAR 100.50

Hinweis: Nach der Umbuchung wird der alte Tisch automatisch abgerechnet, d. h. der Saldo ist gleich Null.

## 8.8 Korrekturen/Stornierungen innerhalb des Tischsystems

Um Warenregistrierungen im Rahmen des Tischsystems zu korrigieren/stornieren, verfahren Sie wie in Kapitel 7.9.2 beschrieben.

**Beispiel:** Es wurden im Rahmen des Tischsystems drei Posten registriert: PLU 1 bis 3 zu Festpreis 1. PLU 2 soll storniert werden.



	Eingabe		Display			Bon	
1.	Schlüsselschalter auf REG.						
2.	Geben Sie die Tischnummer ein.						
3.	Drücken Sie die Taste TISCH.						
4.	Drücken Sie die Taste Storno.	3. 3	1	50,00			
5.	Wechseln Sie mit den Tas-	2. 2					
	ten ▲ und ▼ zu dem zu stornierenden Posten.		1	100,00			
6.	Drücken Sie die Taste	2. 2					
	Sofortstorno, um den markierten Posten zu löschen.		0	0,00			
7.	Drücken Sie die Taste	LÖSCH	EN				
	BAR, um zur Regis-	2		-100,00	TICOLI 4		
8.	trierung zurückzuwechseln. Drücken Sie die Taste				TISCH 1 LÖSCHEN		
0.	TISCH, um das Tischsys-				-1x 2	-1	100,00
	tem zu verlassen.						
_	Kasse druckt für die						
NOI	rektur einen Beleg aus.					,,,,,,,,,,,,	,,,,,,

## 8.9 Ordergruppensystem

Das Ordergruppensystem organisiert die Ausgabe von Bestellungen an der Kasse. Ordergruppen sorgen dafür, dass Artikel mit der gleichen Ordernummer auf den gleichen Bon gedruckt werden. Diese Orderbons werden dann nacheinander ausgegeben. Das Ordergruppensystem wird aktiviert, indem den PLU bei der PLU-Programmierung eine Ordergruppe zugewiesen wird (siehe auch Kapitel 6.5.1.8).

## 8.10 Außer-Haus-Verkäufe

**Beispiel:** 3 Artikel mit PLU-Nummer 1 sollen außer Haus verkauft werden.



## Eingabe Display Bon

 Schlüsselschalter auf REG.

2. Drücken Sie die Taste TAX2

- 3. Führen Sie die Warenregistrierung wie gewohnt durch.
- 4. Schließen Sie den Bon ab.

1	3	10,00	30,00T1
MWST2		7%	1,96
TOTAL BAR			<b>30,00</b> 30,00

## 9 Trainingsmodus

Im Trainingsmodus üben Sie den Umgang mit Ihrer Kasse.

Es ist wichtig, zum Üben den Trainingsmodus zu aktivieren, um die tatsächlichen Umsätze nicht zu verfälschen. Im Trainingsmodus sind sämtliche Bedienfunktionen zugänglich, der Unterschied zum Registriermodus besteht aber darin, dass die Vorgänge im Trainingsmodus nicht in die Kassenberichte aufgenommen werden.

**Achtung:** Wenn Sie mit dem Tischsystem arbeiten, werden aus technischen Gründen die Orderbons im elektronischem Journal aufgezeichnet. Um Unstimmigkeiten bei der Überprüfung durch die Finanzbehörde zu vermeiden, sollten Sie diese aufbewahren.

**Wichtig:** Beachten Sie in diesem Zusammenhang die Hinweise zu Beginn von Kapitel 11 über Ihre Nachweis- und Aufbewahrungspflichten gegenüber den Finanzbehörden!

**Hinweis:** Zum Ein- und Ausschalten des Trainingsmodus benötigen Sie die Taste Training. Diese muss aber erst auf der Tastatur angelegt werden (siehe Kapitel 6.28).

### 9.1 Trainingsmodus einschalten



 Schlüsselschalter auf REG.

Drücken Sie die Taste
 Training.

 Geben Sie das aktuelle Passwort ein (Werkseinstellung: 000000).

4. Drücken Sie die Taste BAR.

### Display

PASSWORT	
	*****
	^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^
17-06-2011	10:00:00
T	
	0.00
	0,00
	5,50

Hinweis: Ist der Trainingsmodus eingeschaltet, wird im Display ein "T" eingeblendet.

Hinweis: Im Rahmen der Programmierung des Bedienersystems (siehe Kapitel 6.7) kann über die Bedienerrechte

festgelegt werden, welcher Bediener den Trainingsmodus nutzen darf. Damit die Bedienerrechte wirksam

werden, muss das Bedienersystem aktiviert werden (siehe Kapitel 6.7.3).

Hinweis: Wenn das Bedienersystem über die Systemoption 3 deaktiviert ist, muss zum Einschalten des

Trainingsmodus ein Passwort eingegeben werden.

Hinweis: Sie können das 6-stellige Trainingspasswort umprogrammieren (siehe Kapitel 6.13).

## 9.2 Trainingsmodus beenden



1. Schlüsselschalter auf REG.

Drücken Sie die Taste Training].

3. Geben Sie das aktuelle Passwort ein (Werkseinstellung: 000000).

4. Drücken Sie die Taste BAR.

Display		
PASSWORT		
	****	
	****	
17-06-2011	10:00:00	
	0,00	
	0,00	

## 10 Elektronisches Journal (EJ)

Das Elektronische Journal speichert jede Eingabe an der Kasse in der Form, wie die Eingaben auf den Bons aufgeführt sind.

- Das Elektronische Journal ist werkseitig aktiv. Über die Systemoption 8 (Statusziffer 2) kann es deaktiviert werden (siehe Kapitel 6.15).
- Es können ca.16.000 (Bon-) Zeilen gespeichert werden. Ist die maximale Speicherkapazität erreicht, werden die ersten Einträge des Elektronischen Journals automatisch überschrieben (Ringjournal).

## 10.1 Elektronisches Journal (EJ) ausdrucken

Das Elektronische Journal kann im X-/Z-Modus ausgedruckt werden:

X-Modus: Ohne SpeicherlöschungZ-Modus: Mit Speicherlöschung

Hinweis: Der Ausdruck des Elektronischen Journals lässt sich durch Drücken der Taste CLR abbrechen.

### 10.1.1 EJ mit allen Details ausdrucken



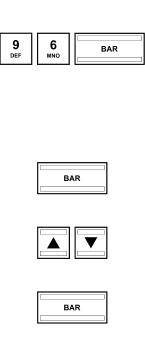
- Schlüsselschalter auf X oder Z.
- Wählen Sie EJ-DETAILLIERT bzw. die Nummer 96 aus:
  - Geben Sie über die numerischen Tasten 9 und 6 ein.
  - Ober: Blättern Sie mit den Tasten ▲ und ▼ bis zur gewünschten Stelle durch das Menü.
- 3. Bestätigen Sie mit Taste

  BAR. Das Elektronische

  Journal wird im Display ange
  zeigt. Mit den Tasten ▲ und

  ▼ können Sie durch das

  Elektronische Journal blättern.
- 4. Drücken Sie noch einmal die Taste BAR, um den Druck des Elektronischen Journals zu starten.



**Eingabe** 

**Display** = X BERICHT -0 1= 01.FINANZBER.TAG 02.FINANZBER.MON 03.WG, BER, TAG 04.WG. BER. MON 05.PLU BER.TAG 06.PLU BER.MON. 08.BEDIEN.BER.TAG 09.BEDIEN.BER.MON. 10.BEDIEN.PLU-TAG 11.BEDIEN.PLU-MON 12.STUNDEN BER. 14.OFFENE TISCHE-X **86.TRAINING TAG** 87.TRAINING MON. 96.EJ-DETAILLIERT 97.EJ.SUMMEN

Hinweis: Der Ausdruck des Elektronischen Journals erfolgt in kleinerer Schriftgröße.

### 10.1.2 EJ nur mit den Summen ausdrucken



Schlüsselschalter auf X oder Z.

2. Wählen Sie **EJ.SUMMEN** bzw. die Nummer **97** aus:

- Geben Sie über die numerischen Tasten 9 und 7 ein.
- Ober: Blättern Sie mit den Tasten ▲ und ▼ bis zur gewünschten Stelle durch das Menü.
- 3. Bestätigen Sie mit Taste

  BAR. Das Elektronische

  Journal wird im Display angezeigt. Mit den Tasten ▲ und

  ▼ können Sie durch das
  Elektronische Journal blättern.
- 4. Drücken Sie noch einmal die Taste BAR, um den Druck des Elektronischen Journals zu starten.

## Eingabe

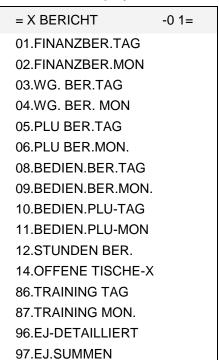








### **Display**



### 10.2 Elektronisches Journal (EJ) löschen

### 10.2.1 EJ ausdrucken und löschen

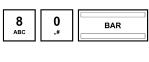
Löschen Sie das Elektronische Journal durch den Ausdruck des Elektronischen Journals im Z-Modus (siehe Kapitel 10.1).

### 10.2.2 EJ ohne Ausdruck löschen



- Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. **Programmiernummer 80** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- Bestätigen Sie mit Taste BAR. 3.
- Im Display werden die löschbaren Informationen angezeigt.
- Gehen Sie mit den Tasten und ▼ zu E-JOURNAL LÖ-SCHEN.
- Drücken Sie die Taste BAR
- Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit Taste BAR.
- Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme .

# **Eingabe**











### **Display**

SPEICHER LÖSCHEN ALLE BERICHTE E-JOURNAL LÖSCHEN ALLE PROGRAMME ALLE BEDIENER ALLE WARENGRUPPEN **ALLE PLU** ALLE TISCHE ALLES LÖSCHEN

BAR= LÖSCHEN

ZW-SUMME= ABBRECHEN

LÖSCHEN

WARTEN

# 11 Kassenberichte

Gegenüber den Finanzbehörden sind Sie verpflichtet, die täglich anzufertigenden Z-Tagesberichte aufzubewahren. Andernfalls kann es im Rahmen von Steuernachprüfungen zu Schätzungen der Umsätze kommen.

**Hinweis:** Bewahren Sie für die Steuernachprüfung auch alle Unterlagen auf, die dokumentieren, wie Sie Ihre Kasse programmiert haben.

Informieren Sie sich an geeigneter Stelle, welche Dokumente die Steuerbehörden verlangen.

### 11.1 Berichtsarten

Berichte können im X- oder im Z-Modus gedruckt werden.

### X-Modus / X-Berichte

Der Schlüsselschalter befindet sich in Position X. Berichte werden gedruckt, aber die Speicher werden nicht gelöscht.

### **Z-Modus / Z-Berichte**

Der Schlüsselschalter befindet sich in Position Z. Berichte werden gedruckt und gleichzeitig werden die Speicher unwiederbringlich gelöscht.

### **Tagesberichte**

Das sind Berichte, die am Ende eines Tages ausgedruckt werden.

Hinweis: Nur wenn jeden Tag ein Z-Tagesbericht gedruckt wird, laufen die Summen in den Speicher für den Monats-

bericht.

### Monatsberichte

Das sind Berichte, die am Ende eines Monats ausgedruckt werden.

### 11.2 Berichtsübersicht

Die meisten Berichte können als X- oder Z-Bericht ausgegeben werden.

Berichtsnummer	Bericht (Anzeige gemäß Display)	Erläuterung
01	01.FINANZBER.TAG	täglicher X- oder Z-Finanzbericht
02	02.FINANZBER.MON	monatlicher X- oder Z-Finanzbericht
03	03.WG. BER.TAG	täglicher X- oder Z-Warengruppenbericht
04	04.WG. BER. MON	monatlicher X- oder Z-Warengruppenbericht
05	05.PLU BER.TAG	täglicher X- oder Z-PLU-Bericht
06	06.PLU BER.MON.	monatlicher X- oder Z-PLU-Bericht
08	08.BEDIEN.BER.TAG	täglicher X- oder Z-Bedienerbericht
09	09.BEDIEN.BER.MON.	monatlicher X- oder Z-Bedienerbericht
10	10.BEDIEN.PLU-TAG	täglicher X- oder Z-Bediener-PLU-Bericht
11	11.BEDIEN.PLU-MON	monatlicher X- oder Z-Bediener-PLU-Bericht
12	12.STUNDEN BER.	X-Stundenbericht oder Z
14	14.OFFENE TISCHE-X	X-Bericht über offene Tische
86	86.TRAINING TAG	täglicher X- oder Z-Trainingsbericht
87	87.TRAINING MON.	monatlicher X- oder Z-Trainingsbericht
96	96.EJ-DETAILLIERT	Elektronisches Journal detailliert ausdrucken (X/Z)
97	97.EJ.SUMMEN	Elektronisches Journal nur mit Summen ausdrucken (X/Z)

# 11.3 Berichtsinhalte

Über die Systemoptionen können Sie zahlreiche Einstellungen vornehmen, um den Inhalt der Bons und der Berichte an Ihre Bedürfnisse anzupassen (siehe Kapitel 6.15).

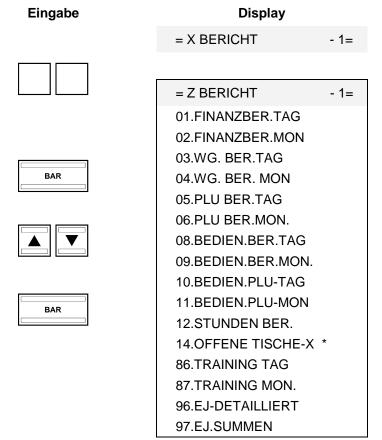
# 11.4 Berichte ausdrucken



1. Schlüsselschalter auf X oder Z.

- 2. Wählen Sie den Bericht aus, den Sie drucken wollen:

  - Oder: Geben Sie über die numerischen Tasten die Berichtsnummer ein.
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR
- Der Bericht wird erst mit den Summen im Display angezeigt.
- Drücken Sie die Tasten ▲ und
   , um sich alle Summen des Berichts im Display anzusehen.
- 6. Drücken Sie die Taste BAR, um den Ausdruck zu starten.



<sup>\*</sup> nicht sichtbar in Schlüsselschalterposition Z

# 11.5 Beispiel für einen Z-Tagesbericht



- Drehen Sie den Schlüsselschalter auf Position Z.
- 2. Die Kasse steht automatisch auf **01.FINANZBER.TAG**.
- 3. Drücken Sie die Taste BAR
- Der Bericht wird erst mit den Summen im Display angezeigt.
- Drücken Sie die Tasten 
   und 
   √, um sich alle Summen
   des Berichts im Display anzusehen.
- 6. Drücken Sie die Taste BAR, um den Ausdruck zu starten.

# 0 1 BAR BAR

**Eingabe** 





# Erklärung der Begriffe in den Berichten

Begriff:	Bedeutung:
BRUTTO 1	Mit MwStSatz 1 zu versteuerndes Brutto
	(MwSt. inklusive)
NETTO 1	Mit MwStSatz 1 versteuertes Netto
	(MwSt. exklusive)
MWST1	Mehrwertsteuersatz 1 ist 19 %
	Hinweis: BRUTTO 1 + MWST1 = NETTO 1
VERST.GES/ B	Gesamtbetrag des zu versteuernden Bruttos
VERST.GES/ N	Gesamtbetrag des zu versteuernden Nettos (exkl. MwSt.)
ST.GESAMT	Mehrwertsteuergesamtbetrag
Total	Gesamtbetrag des zu versteuernden Bruttos
Rabatt	Gesamtbetrag aus prozentualen Rabatten
Service Aufschlag	Gesamtbetrag aus prozentualen Aufschlägen

Aufschlag Gesamtbetrag aus betragsmäßigen Aufschlägen Rabatt Gesamtbetrag aus betragsmäßigen Nachlässen Gesamtbetrag der Einzahlungen Einzahlung Auszahlung Gesamtbetrag der Auszahlungen Bezahlte Tische Gesamtbetrag der abgerechneten Tische Offene Tische Gesamtbetrag der nicht abgerechneten Tische Total Tagesumsatz (inkl. nicht abgerechneter Tische) BAR Gesamtbetrag der Umsätze, die bar bezahlt wurden

KREDIT 1 Gesamtbetrag der Umsätze, die über Kreditvergabe 1 bezahlt

wurden

KREDIT 2 Gesamtbetrag der Umsätze, die über Kreditvergabe 2 bezahlt

wurden

KARTE Gesamtbetrag der Umsätze, die mit Karte bezahlt wurden SCHECK Gesamtbetrag der Umsätze, die mit Scheck bezahlt wurden

Aufgeführt werden können auch, z. B.

KEIN VERKAUF Anzahl Kassenöffnungen ohne Verkauf

XXX Gesamtbetrag der Umsätze, die mit Fremdwährung 1 (USD) be-

zahlt wurden

* * * * * * * * * * * * *	* * * * * *	* * * * * * * *							
	1								
Z BERICHTFinanzbericht Tag									
Bis:	17.06.0	011 21:00							
DIS.	17.00.2								
BRUTTO 1	19%	89,65							
NETTO 1 MWST1	19% 19%	73,72 15,93							
BRUTTO 2	7%	338,90							
NETTO 2	7%	316,73							
MWST2	7%	22,17							
VERST.GES/ B		428,55							
VERST.GES/ N		390,45							
ST.GESAMT		38,10							
Total		428,55							
Rabatt		-2,75							
Service Aufschlag		0,30							
Aufschlag		1,50							
Rabatt		-0,50							
Einzahlung		100,00							
Auszahlung 		-30,00							
Bezahlte Tische		160,00							
Offene Tische		160,00							
		658,55							
TOTAL LADE									
BAR		468,55							
KARTE		10,00							
KREDIT 1		10,00							
SCHECK		10,00							
E.C	E.C.R. Reset								
,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		,,,,,,,,,,							

Bon

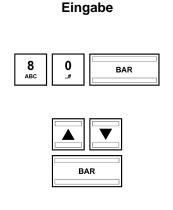
# 12 Kassendaten löschen

Mit dieser Funktion können Sie die gespeicherten Daten in der Kasse löschen. Dazu gehören z. B. die Berichtsspeicher, das Elektronische Journal oder die Programmierung der Kasse.

**Hinweis:** Beachten Sie vor dem Löschvorgang unbedingt Ihre Nachweis- und Aufbewahrungspflichten gegenüber den Finanzbehörden! Einmal gelöschte Daten können nicht wieder hergestellt werden!



- Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. **Programmiernummer 80** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.
- 4. Im Display werden die löschbaren Informationen angezeigt.
- Wählen Sie mit den Tasten 
   und 
   den zu löschenden
   Bereich aus.
- 6. Drücken Sie die Taste BAR
- 7. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit Taste BAR
- 8. Beenden Sie die Programmierung durch Drücken der Taste Zwischensumme.









## Display

SPEICHER LÖSCHEN 1=

ALLE BERICHTE
E-JOURNAL LÖSCHEN

ALLE PROGRAMME

ALLE BEDIENER

ALLE WARENGRUPPEN

ALLE PLU

ALLE TISCHE

ALLES LÖSCHEN

BAR= LÖSCHEN

ZW-SUMME= ABBRECHEN

**SPEICHERN** 

WEITER

# 13 Probleme beseitigen

**Achtung:** Die Steckdose muss in der Nähe der Registrierkasse angebracht und leicht zugänglich sein. Sie können somit im Notfall die Registrierkasse schnell vom Netz trennen.

# 13.1 Displaymeldungen

Displayanzeige	Ursache	Was Sie tun müssen:						
PAPIER	Das Papierende ist erreicht.	Erneuern Sie die Kassenrolle.						
L	Der Akku hat eine zu niedrige Kapazität.	Laden Sie den Akku wieder auf.						
В	Der Bondruck ist ausgeschaltet.	Drücken Sie die Taste Bon ein/aus, um den Bondruck wieder einzuschalten.						
Т	Die Kasse befindet sich im Trai- ningsmodus.	Drücken Sie die Taste Training, um den Trainingsmodus auszuschalten.						
II	Warengruppenebene 2 ist aktiv	Drücken Sie die Taste WG Ebene, um zwischen den Warengruppenebenen zu wechseln.						
III	Warengruppenebene 3 ist aktiv	Drücken Sie die Taste WG Ebene, um zwischen den Warengruppenebenen zu wechseln.						

# 13.2 Druckerstörungen

# Schalten Sie die Kasse bei einer Druckerstörung sofort ab und entfernen Sie den Netzstecker!

1. Überprüfen Sie, ob die Papierrolle korrekt eingesetzt ist oder ob sich Fremdkörper im Druckwerk befinden. Entfernen Sie diese gegebenenfalls.

**Achtung:** Entfernen Sie Fremdkörper nur sehr vorsichtig. Verwenden Sie keine Messer, Schraubendreher oder Ähnliches. Wenden Sie niemals Gewalt an! Das Druckwerk kann beschädigt werden.

- 2. Schalten Sie die Kasse wieder ein und nehmen Sie eine neue Registrierung vor.
- 3. Wenn erneut eine Druckerstörung auftritt, benachrichtigen Sie den Service.

Hinweis: Verwenden Sie keine minderen Papierqualitäten!

# 14 Optionen

An die Kasse können verschiedene Peripheriegeräte angeschlossen werden.

# 14.1 Steckplatz für eine SD-Karte zur Datensicherung

Verwenden Sie eine SD-Karte zur Datensicherung Ihrer aktuellen Programmierung und aller Berichte. Sollte die Kasse einmal einen technischen Defekt haben oder sollte es einmal zu Datenverlust kommen, können Sie die gesicherten Berichtsdaten und die gesicherte Programmierung von Ihrer SD-Karte wieder in die Kasse übertragen.

Hinweis: Das Elektronische Journal wird auf der SD-Karte gespeichert.

Hinweis: Der SD-Kartenslot befindet sich an der rechten Gehäuseseite unterhalb der rechteckigen hellgrauen

Gummiabdeckung.

# 14.1.1 Daten auf SD-Karte speichern

Hinweis: Die SD-Karte sollte eine Kapazität nicht mehr wie 2 GB haben.

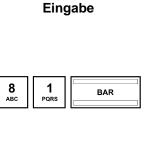
Es sollten keine SD/HC Katen verwendet werden, diese werden teilweise nicht erkannt.



- Stecken Sie eine geeignete SD-Karte in den SD-Kartenslot rechts am Gerät.
- 2. Schlüsselschalter auf PRG.
- 3. **Programmiernummer 81** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 4. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Im Display werden die Möglichkeiten angezeigt.

- Wählen Sie mit den Tasten 
   und 
   SD-KARTE SPEI CHERN aus.
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR







Die aktuelle Programmierung und die Berichte werden von der Kasse zur SD-Karte übertragen und gespeichert.

Hinweis: Während der Übertragung wird im Display der Übertragungsvorgang angezeigt.

Niemals diesen Vorgang unterbrechen! Anschließend die Kasse einmal kurz vom Netz trennen.

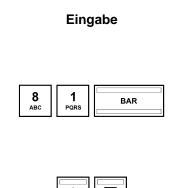
# 14.1.2 Daten von SD-Karte empfangen



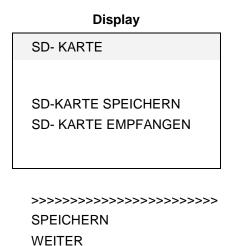
- Stecken Sie eine geeignete SD-Karte in den SD-Kartenslot rechts am Gerät.
- 2. Schlüsselschalter auf PRG.
- 3. **Programmiernummer 81** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 4. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Im Display werden die Möglichkeiten angezeigt.

- Wählen Sie mit den Tasten 
   und ▼ SD-KARTE EMP FANGEN aus.
- 6. Bestätigen Sie mit Taste BAR



RAR



# 14.2 Steckplatz für einen USB-Stick zur Datensicherung

Verwenden Sie einen USB-Stick zur Datensicherung Ihrer aktuellen Programmierung und aller Berichte. Sollte die Kasse einmal einen technischen Defekt haben oder sollte es einmal zu Datenverlust kommen, können Sie die gesicherten Berichtsdaten und die gesicherte Programmierung von Ihrem USB-Stick wieder in die Kasse übertragen.

Hinweis: Das Elektronische Journal (EJ) wird auf dem USB-Stick gespeichert.

Hinweis: Der USB-Stick wird an der Geräterückseite eingesteckt.

# 14.2.1 Daten auf USB- Stick speichern



- 7. Stecken Sie einen USB-Stick an der Geräterückseite ein.
- 8. Schlüsselschalter auf PRG.
- 9. **Programmiernummer 82** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Im Display werden die Möglichkeiten angezeigt.

Wählen Sie mit den Tasten
 ▲ und ▼
 «USB\_STICK\_SPEICHERN» aus.

12. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

8 2 BAR BAR

**Eingabe** 

Display

- 1=

SPEICHERN alle Daten
SPEICHERN alle Berichte o.E-Journal
SPEICHERN nur E-Journal
EMPFANGEN alle Daten
Speichern Finanzberichte



«WEITER»

«USB\_STICK»

Die aktuelle Programmierung, alle Berichte , nur das Elektronisches Journal oder nur die Finanzberichte Tag-Monat können auf dem USB- Stick gespeichert werden.

Die Daten werden mit Datum und Bezeichnung auf dem USB- Stick gespeichert. Sie können mehrere Datensicherungen auf dem gleichen Stick machen.



20\_3\_E Textdokument 4.096 KB



20\_3\_F TextdokumenI 4 KB



20\_3\_A Textdokument 1.024 KB



ECR\_file Textdokument : 2.560 KB

E= E-Journal / F= Finanzberichte / A= alle Berichte / ECR file = die Programmierung

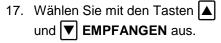
**Hinweis:** Während der Übertragung wird im Display der Übertragungsvorgang angezeigt. Niemals diesen Vorgang unterbrechen! Anschließend die Kasse einmal kurz vom Netz trennen.

# 14.2.2 Daten von USB- Stick empfangen



- Stecken Sie den USB- Stick mit den Kassendaten an der Geräterückseite ein.
- 14. Schlüsselschalter auf PRG.
- 15. **Programmiernummer 82** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 16. Bestätigen Sie mit Taste BAR

Im Display werden die Möglichkeiten angezeigt.



18. Bestätigen Sie mit Taste BAR

Eingabe

2

Display

BAR

SPEICHERN»alle Daten

«USB STICK»

SPEICHERN alle Berichte o.E-Journal

- 1=

SPEICHERN nur E-Journal

EMPFANGEN alle Daten Speichern Finanzberichte

EMPFANGEN alle Daten

>>>>>>>>>>>

BAR

# **HINWEIS:**

# Mitwirkungspflicht des Steuerpflichtigen beim Datenzugriff durch Betriebsprüfer

Erfordert eine Betriebsprüfung den Zugriff auf Daten, die beim Steuerpflichtigen gespeichert sind, kann der Betriebsprüfer laut **GDPdU** ("Grundsätze zum Datenzugriff und zur Prüfbarkeit digitaler Unterlagen") zwischen folgenden drei Arten des Datenzugriffs wählen:

- unmittelbarer Lesezugriff,
- mittelbarer Zugriff über Auswertungen und
- Datenträgerüberlassung in verschiedenen Formaten.

Das gespeicherte E-Journal auf dem USB-Stick kann in Verbindung mit dem PC-Programm zur digitalen Aufbewahrung der Unterlagen bei Bargeschäften (GDPdU) genutzt werden.

### Daten sichern:

- 1. Das E-Journal an der Kasse auf einem USB Stick speichern.
- 2. Den USB- Stick mit dem PC verbinden.
- 3. Die PC-Software "Olympia ECR- Management- System" starten
- 4. Mit dem Button [Daten-Management] das Programm öffnen.



5. Den Button E-Journal(E) vom USB- Stick aktivieren



6. Den Wechseldatenträger- USB- Stick wählen und das gespeicherte E-Journal anklicken



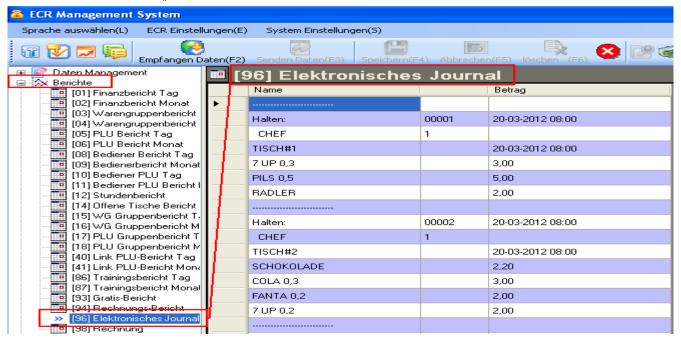
7. Nach anklicken des Buttons "öffnen" wird das E-Journal vom USB –Stick ins PC-Programm eingelesen.



**HINWEIS:** Im PC- Programm sollte Ihre aktuelle Programmierung der Kasse geöffnet sein, oder die Daten vorher von der Kasse kpl. Empfangen (ohne Berichte empfangen)

# (Ĭ) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F

8. In dem Verzeichnis "BERICHTE" das E-Journal öffnen.



- 9. Jetzt haben Sie 2 Möglichkeiten das E-Journal zu sichern.
- A: Standart speichern als Excel-Tabelle (sollte zusätzlich immer gemacht werden), hierfür klicken Sie auf den Button "Exportieren nach Excel"



folgen Sie den Bildschirm Anweisungen.

### Muster:

13			
		8	15-03-2012 10:54
15	RADLER		10,00
16	RADLER		10,00
17	ALT		1,20
18	ROTSCH		1,50
19	Bar		22,70
20	Steller Total		1,49
21	Steller 2		1,49
22			

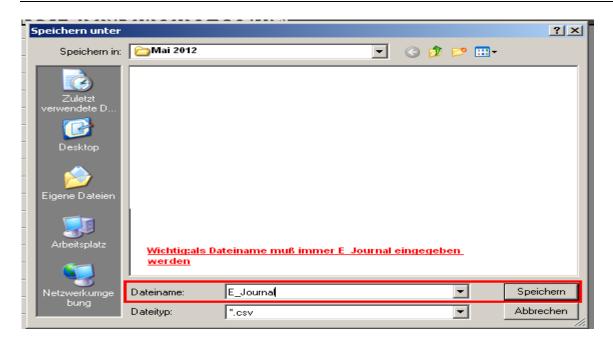
**B:** Speichern in einem lesbaren Format zur Finanzprüfung (**GDPdU**), hierfür klicken Sie auf den Button "Exportieren nach CSV"



folgen Sie den Bildschirm Anweisungen.

Wichtig: Beim Abspeichern darf nur dieser Dateiname eingegeben werden.

# (ii) Registrierkasse CM 940-F / 941-F / 942-F



### Muster E-Journal im CSV-Format:

	A	В	С	D	E	F	G	Н		J	K	L	M	R	S	T	C
1	Shop Name	Currenc	Rech	Datum	Zeit	PLU Nr.	PLU Name	Warengruppen	Menge	Preis pro Einh	Preis	Steuer 1	Steuer 1	TISCH	Bediener	Betriebsart	Geschäftst
2	OLYMPIA 980	EURO	10	31.03.2012	12:21	40	EISCREME	WARENGR.1	1	6,00	6,00			0		Norm alverkauf	Rechnung
	OLYMPIA 980		10	31.03.2012	12:21			WARENGR.1	1	14,50	14,50			0		Normalverkauf	
	OLYMPIA 980		10	31.03.2012	12:21	38	SCHWEINEBRAT	WARENGR.1	1	15,00	15,00			0		Normalverkauf	Rechnung
5	OLYMPIA 980	EURO	10	31.03.2012	12:21	37	KALBSBRATEN	WARENGR.1	1	18,00	18,00			0		Normalverkauf	Rechnung
6	OLYMPIA 980	EURO	10	31.03.2012	12:21	35	SAUERFLEISCH	WARENGR.1	1	12,50	12,50			0		Normalverkauf	Rechnung
7	OLYMPIA 980	EURO	10	31.03.2012	12:21	34	EISBEIN	WARENGR.1	1	14,50	14,50			0		Normalverkauf	Rechnung
8	OLYMPIA 980	EURO	10	31.03.2012	12:21						80,50			0		Bar	Rechnung
9	OLYMPIA 980	EURO	10	31.03.2012	12:21						12,85	19%	12,85	0		Steuer Total	Rechnung

Hinweis: Bei WINDOWS 7 kann es sein das nur ein Button angezeigt wird "Exportieren nach CSV".

Die so gesicherten E-Journal Daten bei Bedarf auf einen separaten Datenträger z.B. CD speichern.

Dieser Datenträger erfüllt dann die Gesetzesvorlagen zu digitalen Aufzeichnung (soll 2016 Pflicht werden).

Hinweis zur Datensicherung:

Sie sollten sich einen Ordner anlegen z.B. Jahr 2012



In diesem Ordner legen Sie für jeden Monat einen Unterordner an.



In diesem Monatsordner speichern Sie 1x im Monat das E-Journal als CSV- Datei.

WICHTIG: Auf Ihrer Daten -CD befinden sich 2 Systemdateien,



diese 2 Dateien <u>müssen immer</u> mit dem E-Journal im CSV- Format in den Monatsordner kopiert werden.

Zur Sicherheit können Sie auch noch Berichte oder das E-Journal als Standard Excel-Tabelle mit in diesen Ordner Speichern.

Bei der Frage welche Berichte Sie speichern sollten kann Ihnen sicher Ihr Steuerberater behilflich sein.

# Barcode-Scanner

Mit einem Barcode-Scanner können 8- und 13-stellige EAN-Codes gelesen werden.

# 14.2.3 Geeignete Barcode-Scanner mit PS/2-Stecker

Folgende Barcode-Scanner mit PS/2-Anschluss wurden von Olympia getestet und können problemlos verwendet werden:

# Fa. Olympia:

• Modelle LS-6000 (Artikelnummer 947990001)

### Fa. METROLOGIC:

- Modell ECLIPSE
- Modell ORBIT
- Modell VOYAGER



Abb. 36

# 14.2.4 Barcode-Scanner einrichten

Die von Olympia getesteten Scannermodelle können ohne weitere Einstellung direkt mit Ihrem PS-2 Anschluss der Kasse benutzt werden.

# 14.2.5 Einsatz des Barcode-Lesegeräts zum Programmieren von Artikeln an der Kasse



- Schlüsselschalter auf PRG.
- 2. **Programmiernummer 03** anwählen (siehe Kapitel 6.1.2).
- 3. Bestätigen Sie mit Taste BAR.

Es ist automatisch der Speicherplatz des ersten Artikels aktiv.



- Eingabe Display
  - PLU Artikel 1 =

- 4. Lesen Sie den Barcode mit Barcode-Lesegerät ein.
- 5. Vervollständigen Sie die weiteren Artikelzuordnungen (siehe Kapitel 6.5) und bestätigen Sie jede Eingabe mit der Taste BAR.
- 6. Wird im Display der Kasse der nächste PLU-Speicherplatz angezeigt, scannen Sie den nächsten Artikel ein und verfahren Sie für die nächsten Artikel in der gleichen Weise.
- 7. Schließen Sie die Programmierung mit Taste Zwischensumme ab.

# 14.3 Akku

Artikelnummer 947990002

Mit einem voll aufgeladenen Akku kann die Kasse maximal 5 Stunden ohne Netzkabel betrieben werden.

Hinweis: Die Laufzeit der Kasse mit Akku hängt ab von der Menge und der Länge der ausgedruckten Bons.

5 Stunden können erreicht werden, wenn ca. 50 Bons mit jeweils nur 15 Zeilen Text ausgedruckt werden.

Ist die Akkukapazität zu niedrig, wird im Display der Kasse der Hinweis L= Low (niedrig) angezeigt. Wird die Kasse an das Stromnetz angeschlossen, wird der eingesetzte Akku bei eingeschalteter Kasse automatisch geladen.

Hinweis: Der Thermodruck wird im Akkubetrieb nicht so dunkel wie im Netzbetrieb.

### 14.3.1 Technische Daten

2100 mAh, 7,4 Volt

# 14.3.2 Montage des Akkus

- 1. Trennen Sie die Kasse vom Stromnetz.
- Öffnen Sie die Kassenlade und entfernen Sie den Geldeinsatz.
- Heben Sie die Kassenlade etwas an und ziehen Sie diese heraus.
- 4. Im vorderen Bereich ist die Kassenlade mit einer Flügelschraube mit der Kasse verbunden. Entfernen Sie diese Flügelschraube.
- 5. Heben Sie die Kasse etwas an und öffnen Sie die kleine Klappe unter der Tastatur. Setzen Sie in dieses Fach den Akku ein und stecken Sie das Kabel ein.
- 6. Verschließen Sie die Kasse wieder in umgekehrter Reihenfolge.

# 14.4 Geldscheinprüfgerät (Euro)

Artikelnummer 947990003

Mit dem Geldscheinprüfgerät können alle Euro-Geldscheine auf Echtheit geprüft werden.



### Abb. 37

Einfache Plug-and-play-Montage.

**Hinweis:** Die Montageanleitung liegt dem Geldscheinprüfer bei.

- Das Geldscheinprüfgerät wird oberhalb des Displays in die Kasse eingebaut. Somit wird kein Platz neben der Kasse benötigt.
- Der Geldscheinprüfer wird mit einem zum Gehäuse der Kasse passenden Oberteil abgedeckt.
- Es wird keine zusätzliche Spannungsversorgung benötigt.
- Das Besondere: Nach der Prüfung liegt der Geldschein in der rückseitigen Ablage. Der Bediener kann erst das Wechselgeld herausgeben und dann den Geldschein in der Kassenlade ablegen. Damit wird der Prüfvorgang relativ unauffällig vollzogen und vom Kunden nicht als störend empfunden.

# 14.5 Dallas-Schloss mit 4 Schlüsseln

Artikelnummer 947990005

**Hinweis:** Unterhalb der runden hellgrauen Gummiabdeckung an der rechten Gehäuseseite befindet sich die Öffnung, in die das Dallas-Schloss platziert wird.

### Montage

- 1. Entfernen Sie die runde Gummiabdeckung an der rechten Gehäuseseite.
- 2. Drücken Sie das Dallas-Schloss in die Gehäuseöffnung.
- 3. Drehen Sie das Dallas-Schloss, um es zu befestigen.
- 4. Programmieren Sie die Dallas-Schlüssel (siehe Kapitel 6.29).

